VM9223

Operation Manual

Manual de Operación

Instructions d'opération

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO · DVD VIDEO · WMA · MP3 · ID3 TAG · USB · SD

160 Watts Peak
Vatios el Máximo
Watts Maximum
40W x 4

CONTENTS

Thank you for choosing a Jensen product. We hope you will find the instructions in this owner's manual clear and easy to follow. If you take a few minutes to look through it, you'll learn how to use all the features of your new Jensen VM9223 Mobile Multimedia Receiver for maximum enjoyment.

Introduction 1
Controls and Indicators 2
Remote Control 3
Using the TFT Monitor 4
Operating Instructions 6
Setup Menu 7
Tuner Operation 9
DVD/VCD Video Operation 10
DVD/CD Audio Operation 13
MP3/WMA Operation 14
Bluetooth Operation 16
Troubleshooting 19
Specifications 22

CONTENIDO

Gracias por elegir los productos Jensen. Esperamos que encuentre en este manual instrucciones claras y fáciles de seguir. Si se toma unos pocos minutos para leerlo, aprenderá cómo utilizar todas las funciones de su nuevo radio Jensen VM9223 para su máximo entretenimiento.

Introducción 23
Controles e Indicadores 24
Control Remoto 25
Como Usar el Monitor TFT 27
Instrucciones de Funcionamiento 28
Menú de Configuración 30
Operación de Sintonizador 33
Operación de Video de DVD/VCD 34
Operación de Audio de DVD/CD 38
Operación de MP3/WMA 39
Operación de Bluetooth 41
Resolución de Problemas 44
Especificaciones 47

TABLE DES MATIÈRES

Merci d'avoir choisi un produit Jensen. Nous espérons que vous allez trouver les instructions dans ce guide de propriétaire claires et faciles à suivre. Prenez quelques minutes à le consulter, vous apprendrez à utiliser toutes les fonctions de votre nouvelle radio Jensen VM9223 pour en tirer une jouissance maximum.

Introduction 49
Controles et Indicateurs 50
Telecommande 51
Utilisation du moniteur TFT 53
Instructions d'operation 54
Menu configuration 56
Operation Tuner 59
Operation DVD/VCD video 60
Operation DVD/CD audio 64
Operation MP3/WMA 65
Operation Bluetooth 67
Depannage 70
Specifications 73

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Jensen VM9223 Mobile Multimedia Receiver.

It's a good idea to read all of the instructions before beginning the installation. We recommend having your Jensen VM9223 installed by a reputable installation shop.

Features

DVD

- Aspect Ratio - Full and Normal
- Fast Forward - 2X, 4X, 8X and 20X
- Slow Motion - 1/2, 1/4, 1/6 and 1/7
- Play, Pause, Stop, Next Chapter and Previous Chapter

CD / MP3 / WMA

- ID3 Tag Compatible
- Directory Search (MP3 / WMA Only)
- Direct Track Access via Remote Control
- Burn up to 1500 MP3 and WMA Files onto a DVD+R / RW
- Audible Forward / Reverse Track Search (CD-DA Only)
- Random, Repeat and Intro
- Play, Pause, Stop, Next Track and Previous Track

Tuner

- USA, A. America 1, Arabia, China, S. America 2, Europe, Korea Frequency Spacing
- 30 Station Presets (18 FM / 12 AM)
- Auto Stereo / Mono
- Auto Store

Chassis

- Motorized Slide-Down LCD Screen
- 2.0 DIN (Import / ISO-DIN Mountable)
- 7" TFT Active Matrix LCD with Anti-Glare Coating
- 336,960 Sub Pixels (1440W X 234H)
- Pixel Pitch – 0.321W X 0.370H
- Screen Tilt / Angle Adjustment
- Beep Tone Confirmation (On-OFF Option)
- Heat Management System – Forced Air Cooling to keep the chip sets operating at nominal temperatures

General

- Navigation Ready (NAV102 Only)
- Bluetooth Ready (with purchase of BTM10) providing hands-free profile for safety / convenience and A2DP profile for streaming music from a PDA / PMP
- 44-Key Infrared Remote Control
- Composite Video Output for an Additional Screen
- Two Audio / Video Auxiliary Inputs for Game Console, Camcorder, Navigation, etc.
- Three-Band Tone control (Bass, Mid and Treble) with Eight Preset EQ Curves
- Front, Rear and Subwoofer Line Output
- Programmable Volume Control
- Rear Camera Input (Normal and Mirror Image View)
- Touch Screen Calibration Mode
- 100-Ohm Preamp Line Output – All Audio Channels
- 2VRMS Line Output – All Channels
- RCA Audio/Video Input
- 2.5mm Front Panel Audio/Video Input
- SWC Interface – Compatible with PAC adapter SWI-PS Steering Wheel Control Interface, sold separately

Optional Equipment

- **NAV102**
  The VM9223 is "navigation ready." Before accessing any navigation features, you must purchase and install the navigation module (NAV102). All installation and operating instructions will be included with the navigation module.
  Once the navigation module is connected and operating properly, the NAV source mode will become active. While the navigation module is not installed, the NAV option appears gray, indicating the function is not available.
- **BTM10**
  Before you can connect to a Bluetooth enabled device, you must purchase and install the Jensen BTM10.
- **Bluetooth Phone**
  See “Bluetooth Operation” on page 16.
- **Rear Camera**
  The VM9223 is "camera ready." Before accessing any camera features, you must purchase and install a rear video camera. Once the rear camera is connected and operating properly, the CAMERA source mode will become active. While the camera is not installed, the CAMERA option appears gray, indicating the function is not available.

WARNING! To reduce the risk of a traffic accident (except when using for rear view video camera or navigation) never use the video display function while driving the vehicle. This is a violation of federal law.

WARNING! Never disassemble or adjust the unit.

WARNING! To prevent injury from shock or fire, never expose this unit to moisture or water.

WARNING! Never use irregular discs.

WARNING! Using an improper fuse may cause damage to the unit and result in a fire.

CONTROLS AND INDICATORS

Button Operation

1. MUTE

Press to silence the audio. Press again to resume the previous volume level.

In radio mode, *press and hold* to set the LOC/DX function. In all other modes, *press and hold* while the volume icon is showing to set the turn-on volume.

2. SD Card Slot

Insert SD card for playback of compatible multimedia files.

3. PIC

Press to adjust the Brightness and Contrast. Press the **PIC** button again to move between Brightness and Contrast. Press the **VOL-/VOL+** buttons (5) to adjust the setting for the selected option.

When the NAV102 is connected to the VM9223, *press and hold* to display the navigation user interface.

4. OPEN/CLOSE

Press to activate the automatic mechanical system and slide the TFT monitor down to reveal the disc and SD slots. Press again to close the TFT.

Press and hold to activate the tilt function. Use the **VOL -/ VOL+** buttons to adjust the angle of the screen while the yellow tilt icon is flashing. You can also adjust the title using the ⩓ and ⩔ buttons (27, 26) on the remote control. Press once to adjust the downward tilt angle of the screen one step at a time or *press and hold* to adjust the angle in a continuous motion.

5. VOL -/VOL+

Press **VOL -** to decrease the volume. Press **VOL+** to increase the volume.

6. SRC/⏻

Press to turn the unit on. *Press and hold* to turn the unit off.

Press to access the SOURCE MENU.

7. TFT Monitor

8. IR Remote Control Receiver

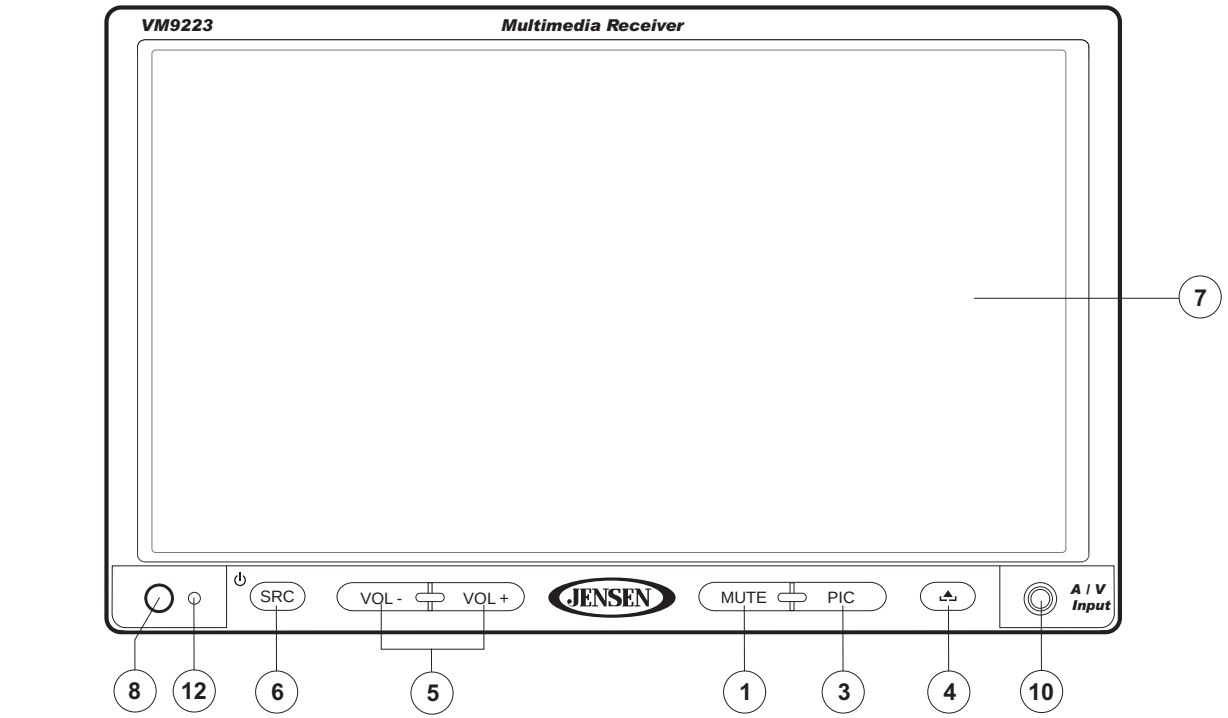
9. Disc Indicator Light

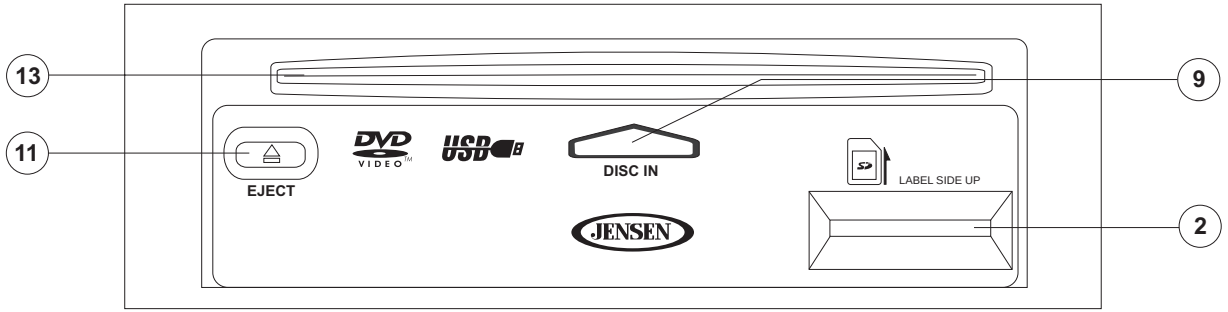
10. Audio/Video Input

11. Eject

Press to eject disc.

Press and hold to reset core mechanism position.





12. RESET

Press to reset system settings to factory default (except the password and parental lock setting).

13. Disc Slot

REMOTE CONTROL

Table 1: Remote Control Functions

Button		Function			
Name	**Ref#**	**DVD**	**VCD**	**TUNER**	**CD/MP3/USB/SD**
MENU	1	Enter the main menu of the disc	Turn on/off PBC when playing VCD		
TITLE	2	Enter the title menu of the disc			
MUTE	3	Toggle on/off audio output	Toggle on/off audio output	Toggle on/off audio output	Toggle on/off audio output
POWER/⏻	4	Turn the power on/off	Turn the power on/off	Turn the power on/off	Turn the power on/off
AUDIO	5	Change the audio language for disc playback			
REPT A-B	6	Setup to repeat playback from time frame A to time frame B	Setup to repeat playback from time frame A to time frame B		
REPT	7	Repeat playback of current chapter	Repeat playback of current chapter		Repeat playback of current track
SRC	8	Select playing mode	Select playing mode	Select playing mode	Select playing mode
SUBTITLE	9	Language selection for subtitle			
DISP/ CLEAR	10	Display playback information Delete entry or move backwards to correct error in Direct Access mode	Display playback information Delete entry or move backwards to correct error in Direct Access mode		
PRESET Λ	11			Navigate the preset station list	
PRESET V	12			Navigate the preset station list	
ANGLE	13	Play back disc in different angle for a scene	Play back Picture CD with different angle of picture displayed		
>>	14	Fast forward the disc content	Fast forward the disc content	Changes station up one increment	Fast forward the disc content
VOL -	15	Decrease volume	Decrease volume	Decrease volume	Decrease volume
VOL +	16	Increase volume	Increase volume	Increase volume	Increase volume
|<<	17	Select the previous chapter for playback	Select the previous chapter for playback	Search an available radio station by decreasing tuning frequency	Select the previous track for playback
>/||	18	Pause playback/start playback	Pause playback/start playback		Pause playback/start playback
>>|	19	Select the next chapter for playback	Select the next chapter for playback	Search an available radio station by increasing tuning frequency	Select the next track for playback
■/☎	20	Stop playback/end call	Stop playback/end call	End call	Stop playback/end call
GOTO/✆	21	Go to specific time frame and playback/dial call	Go to specific time frame and playback/dial call	Enter radio station directly	Dial call when Bluetooth connected

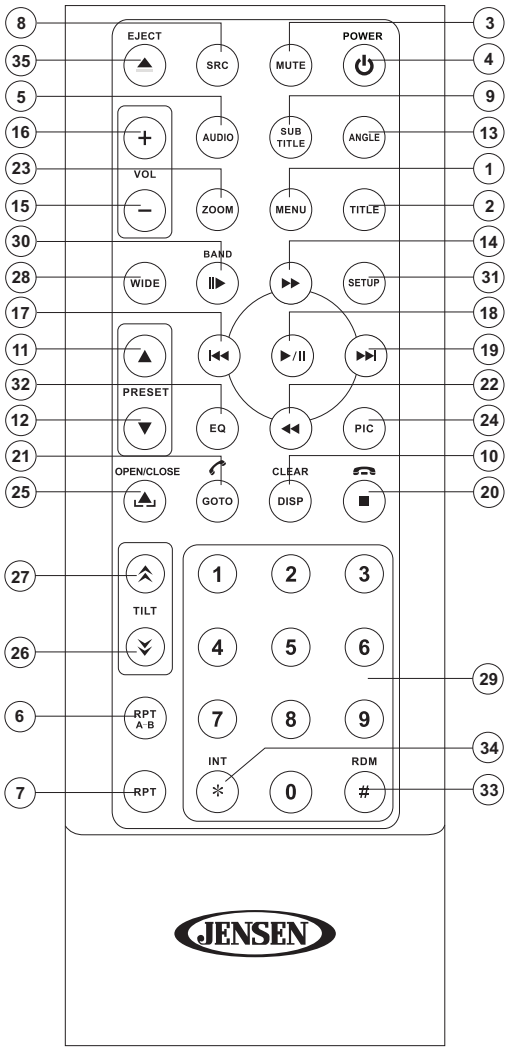


Table 1: Remote Control Functions

Button		Function			
Name	**Ref#**	**DVD**	**VCD**	**TUNER**	**CD/MP3/USB/SD**
<<	22	Slow playback/fast rewind playback	Slow playback/fast rewind playback	Changes station down one increment	
ZOOM	23	Zoom in/out on an image	Zoom in/out on an image		
PIC	24	Display set-up parameters	Display set-up parameters		
OPEN/ CLOSE	25	Open/close the TFT monitor	Open/close the TFT monitor	Open/close the TFT monitor	Open/close the TFT monitor
⌄⌄	26	Decrease monitor tilt angle	Decrease monitor tilt angle	Decrease monitor tilt angle	Decrease monitor tilt angle
⌃⌃	27	Increase monitor tilt angle	Increase monitor tilt angle	Increase monitor tilt angle	Increase monitor tilt angle
WIDE	28	Select display mode: FULL or NORMAL	Selects display mode: FULL or NORMAL		
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0 (Numeric Keypad)	29	Directly access chapter		1-6 selects preset for current band	Directly access track
⏯/BAND	30	Slow motion playback	Slow motion playback	Change AM/FM band	
SETUP	31	Display Setup menu	Display Setup menu	Display Setup menu	Display Setup menu
EQ	32	Modify equalizer settings	Modify equalizer settings	Modify equalizer settings	Modify equalizer settings
RDM	33	Play all chapters in random order			Play all tracks in random order
INT	34				Play the first ten seconds of each track
EJECT	35	Eject disc	Eject disc	Eject disc	Eject disc

USING THE TFT MONITOR

Open/Close TFT Monitor

Open TFT Monitor

Press the **OPEN** (⏏) button (4) on the front panel or remote control to slide the monitor panel down to reveal the disc and SD card slots.

Close TFT Monitor

Press the **OPEN** (⏏) button (4) on the front panel or remote control to close the monitor panel.

Monitor Tilt Angle Adjustment

A known characteristic of LCD panels is the quality of the display in relationship to the viewing angle. The monitor angle can be adjusted for optimum viewing using one of the following methods:

Step by Step Angle Adjustment

Press the (⌃) or (⌄) button on the remote control (27, 26) to adjust the tilt angle of the screen one step at a time.

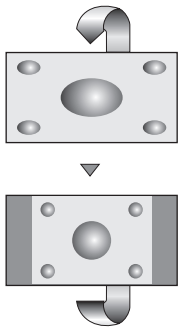
You can also adjust the tilt by *pressing and holding* the **OPEN** (⏏) button (4) on the front panel. Use the **VOL -/VOL+** buttons to adjust the angle of the screen while the red tilt icon is flashing.

Continuous Angle Adjustment

Press and hold the (⌃) or (⌄) button on the remote control to adjust the tilt angle in a continuous motion.

Aspect Ratio

Press the **WIDE** button (28) on the remote control to adjust the aspect ratio as follows:



FULL
The entire screen is extended horizontally to the aspect ratio of 16 to 9. The extension ratio is the same at any point.

NORMAL
The conventional display image has a 4 to 3 ratio of horizontal to vertical, leaving a blank area on the right and left sides of the display.

STANDBY

Screen becomes black. Touch screen to resume.

Image Setting

Table 2 shows the video output mode for each playing source.

Table 2: Video Output Modes

Playing Source	Video Output Modes
AM/FM TUNER	RGB Mode
DVD	RGB Mode
BT	RGB Mode
AUX IN1	CVBS Mode
AUX IN2	CVBS Mode
NAV	CVBS Mode
CAMERA	CVBS Mode

*CVBS – Composite Video Baseband Signal

Parameter Adjustment Procedure

1. **Enter Picture Quality Setting Mode:**
   Press the **PIC** button (24) on the remote control or the **PIC** button (3) on the monitor.
2. **Select Item to Set:**
   Press the **PIC** button (3) *on the control panel* to select “BRIGHT” or “CONTRAST”.
3. **Set Parameters:**
   Press the +/– buttons (15, 16) on the remote or press the **VOL-/VOL+** buttons (5) on the control panel.
4. **Exit Picture Quality Setting Mode:**
   Press the **PIC** button (24) on the remote control or the **PIC** button (3) on the monitor

Parking Brake Inhibit

When the pink "Parking" wire is connected to the vehicle Parking Brake circuit, the front TFT monitor will display video when the Parking Brake is engaged. (When the pink wire is grounded via the Parking Brake circuit, video will be displayed.)

OPERATING INSTRUCTIONS

Power On / Off

Press the **⏻/SRC** button (6) on the unit (or the ⏻ button (4) on the remote control) to turn the unit on. The buttons on the front of the unit light up and the current mode status appears in the LCD (7).

Press and hold the ⏻ button to power off the unit.

Audible Beep Confirmation

An audible beep tone confirms each function selection. The Beep tone can be disabled through the Setup menu.

Mute

Press the **MUTE** button on the front panel (1) or the **MUTE** button (3) on the remote control to mute the volume from the unit. Press the **MUTE** button again to restore the volume. The yellow volume icon appears on the TFT with an “X” through it. Adjusting the volume or using any of the audio setup features cancels the mute function.

Playing Source Selection

Press the **SRC** button (6) on the front panel or the **SRC** button (8) on the remote to change between available playing sources. The playing mode is displayed on the TFT screen.

External peripheral devices can be connected to this unit via the rear RCA inputs or the **A/V INPUT** connector (10) on the front of the unit. Select “AUX-IN1” to access an auxiliary device connected to the **A/V INPUT** on the front panel. Select “AUX IN2” mode to access a device connected to the rear AUX IN connectors.

Connect the external device to the 2.5mm to 3.5mm Media Cable and then plug the cable into the **A/V INPUT** connector (10) on the front of the radio. Select “AUX IN1” mode to access an auxiliary device connected to the **A/V INPUT** on the front of the radio. You cannot directly control external devices connected to the **A/V INPUT**.

Volume Adjustment

To increase or decrease the volume level, press the **VOL+/ VOL-** buttons (15, 16) on remote control or front panel (5). The volume ranges from “0” to “40”. The LCD or TFT screen displays the volume level for 3 seconds.

Steering Wheel Control (SWC)

The VM9223 is compatible with the PAC (Pacific Accessory Corporation) steering wheel control adapter SWI-PS. A 3.5mm female connector (labeled “SWC Interface”) on the back of the head unit allows connectivity to the PAC adapter. Please refer to the instructions included with the PAC adapter for detailed installation information.

SWC Functions

The following controls are available for most vehicles:

1. Vol Down
2. Vol Up
3. Mute
4. Seek Down / Previous Track / ** Preset Down
5. Seek Up / Next Track / ** Preset Up
6. SRC (Source)
7. ** Select
8. ** Select
9. Band

** If additional steering wheel control buttons are available on the vehicle, function 7 / 8 may be assigned the "Select" feature. This feature / function may not be available on some vehicles.

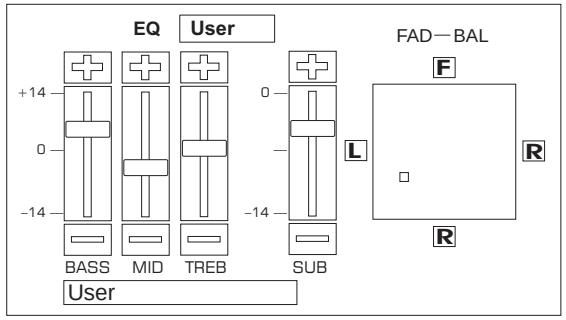
Select Operation

If "Select" (function 7 or 8) is held down and function 4 is pressed momentarily, Preset Up will be selected. If "Select" (function 7 or 8) is held down and function 5 is pressed momentarily, Preset Down will be selected.

Audio Control Menu

The Audio Control feature allows you to easily adjust your audio system to meet the acoustical characteristics of your vehicle, which vary depending on the type of vehicle and its measurements. Proper setting of the Fader and Balance boosts the effects of the cabin equalizer.

Press the **EQ** button on the touch screen to display the audio menu.



To adjust an audio feature:

1. Use the touch screen, or press the (**>>|**)/(**|<<**) buttons (14, 22) on the remote control to highlight the audio feature to be adjusted.
2. Touch the screen to select the highlighted option.
3. Touch the +/– buttons on the screen or press the **|<<**, **>>|**, **>>**, or **<<** buttons (17, 19, 14, 22) on the remote control to adjust the selected feature to the desired setting.

Table 3: Audio Adjustments

Audio Function	Adjustable Range
EQ	User
	Rock
	Hip Hop
	Dance
	Latin
	Rave
	Urban
	Acoustic
BASS	-14 to +14
MID	-14 to +14
TREB	-14 to +14
SUB	-14 to 0
BAL–FAD	Grid

NOTE: The EQ mode will automatically change to “USER” when individual audio functions are adjusted.

The Audio menu will automatically exit after a few seconds of inactivity. To exit quickly, touch the top left corner of the screen.

System Reset

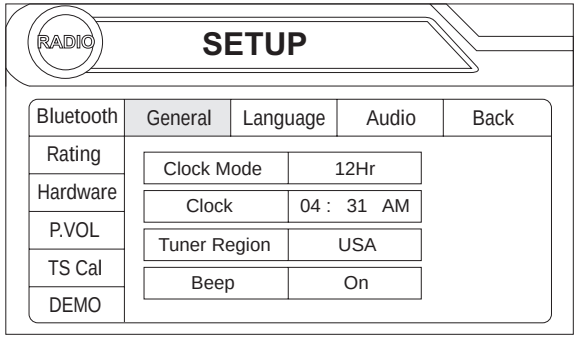
[RESET] Button

To correct a system halt or other illegal operation, use the tip of a pen to press the reset button (12) located on the front bottom-left corner of the unit. After a system reset, the unit restores all factory default settings.

NOTE: If the unit is reset while a DVD is playing, the DVD resumes play once the reset is complete.

SETUP MENU

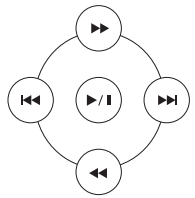
To access system settings, press the **SETUP** button (31) on the remote control or touch the button on the screen to enter the “SETUP” menu. The “GENERAL” sub-menu appears highlighted in blue.



Accessing Menu Items

Touch the sub-menu name, press the **<<**, **>>**, **|<<**, or **>>|** directional buttons (22, 14, 17, 19) on the remote control to select a sub-menu (Language, Audio, Rating, etc.).

DIRECTIONAL BUTTONS



The features available for adjustment under the highlighted sub-menu option will appear in the center of the screen.

Adjusting a Feature

1. Use the touch screen to select the feature to be adjusted.
2. Enter the option field for the feature you want to adjust by using the touch screen or pressing the **>/||** button (18) on the remote. A submenu appears in a second row with the selected option highlighted in blue.
3. Select a new value by using the touch screen or pressing the **>>** or **<<** buttons (14, 22) on the remote control.
4. Use the touch screen or press the **>/||** button (18) on the remote control to confirm setup.

General Sub-menu Features

Setting	Options	Function
Clock Mode	12Hr	Clock displays 12 hour time using AM and PM.
	24Hr	Clock displays 24 hour time up to 23:59.
Clock	(HH:MM)	Clock appears in the top right corner of the screen and on the LCD screen during certain operations. NOTE: The AM/PM indication will change as you continue to adjust the hour past 12.
Tuner Region	USA	• AM Frequency Spacing - 10kHz • AM Frequency Band - 530kHz~1720kHz • FM Frequency Spacing - 200kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~107.9MHz
	S.Amer1	• AM Frequency Spacing - 10kHz • AM Frequency Band - 530kHz~1720kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	Arabia	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 531kHz~1620kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	China	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 522kHz~1620kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	S. Amer2	• AM Frequency Spacing - 5kHz • AM Frequency Band - 520kHz~1600kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	Europe	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 522kHz~1620kHz • FM Frequency Spacing - 50kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	Korea	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 531kHz~1602kHz • FM Frequency Spacing - 200kHz • FM Frequency Band - 88.1MHz~107.9MHz
Beep	On	When turned on, an audible beep tone confirms each function selection.
	Off	No beep sounds.

Language Sub-menu Features

If a DVD supports more than 1 Subtitle or Audio language, all the languages are available for selection during playback. If the selected language is not supported by the DVD, then the default language is used.

Setting	Options	Function
OSD	English	On Screen Display appears in English.
DVD Audio	English	DVD Audio is heard in English when the option is available.
DVD Subtitle	English	DVD subtitles automatically appear in English when available.
	Auto	DVD subtitles appear according to the default subtitle language specified on the disc.
	Off	DVD subtitles do not appear automatically.
Disc Menu	English	DVD menu (if applicable) is displayed in English.

Audio Sub-menu Features

Setting	Options	Function
DRC	Off	Employ the Dynamic Range Control for better playback for low volumes.
	On	
Loudness	Off	Turn the Bass Boost feature on/off.
	On	
Subwoofer	Off	Turn the subwoofer on/off.
	On	

Setting	Options	Function
Sub Filter	80Hz	Selecting a crossover frequency sets a cut-off frequency of the sub-woofer's LPF (low-pass filter). The Crossover frequency setting has no effect if the subwoofer is set to “OFF”.
	120Hz	
	160Hz	

Bluetooth Sub-menu Features

Setting	Options	Function
Bluetooth	On	Enable Bluetooth function.
	Off	Disable Bluetooth function.
Auto Answer	On	The unit automatically answers all incoming calls.
	Off	Manually answer calls by touching the “call” button.
Connect	Manual	Connect the last active mobile phone by touching the CONNECT icon when disconnected.
	Auto	Automatically connect when your paired phone is in range.
Pairing Code		The default code is “1234”. Touch the keypad icon to open the keypad and enter the pairing code or pass key required for Bluetooth connec-tion to your mobile phone. Not all phones/devices require a pairing code. The default code is “0000” for many models.

Rating Sub-menu Features

The DVD system has a built-in parental lock feature to prevent unauthorized persons from viewing restricted disc content. By default, the rating system is unlocked. Once setup, the parental lock is released only by entering the correct password. Once the password is entered, rating is available for setup.

Setting	Options	Function
Password	_ _ _ _	Enter a 4-digit password to activate the “Rating” feature.
Rating	1. Kid Safe	Select the appropriate rating level for the intended audience. You may override higher ratings by using your password.
	2. G	
	3. PG	
	4. PG-13	
	5. PG-R	
	6. R	
	7. NC-17	
	8. Adult	
Load Factory	Reset	Select “Reset” to restore the factory default settings for all functions except the Rating system.

To reset the password, access the “RATING” menu and enter the current password. Once the correct password is entered, you can access the “Password” field and enter a new one.

NOTE: Record the password and keep it in a safe place for future reference. The rating for each disc is marked on the disc, disc packing, or documentation. If the rating is not available on the disc, the parental lock feature is unavailable. Some discs restrict only portions of the disc and the appropriate content will play. For details, please refer to the disc description.

Hardware Sub-menu Features

Setting	Options	Function
Camera In	Normal	
	Mirror	Reverse the camera image as if looking through a rear-view mirror.
TFT Auto Open	On	The TFT panel automatically opens when the unit is turned on.
	Off	You must press the OPEN button (1) to open the TFT panel.
	Manual	When the ignition is turned OFF, the TFT panel DOES NOT retract if it was previously out
Video Input (Input cir-cuitry autode-tects the video signal from the Aux In source).	NTSC	The color signals are output in the standard NTSC format.
	PAL	The color signals are output in the standard PAL format.
	Auto	The color signal output is switched automatically based on the current video input signal - NTSC or PAL.

If the monitor is in display mode, the monitor automatically switches to CAMERA mode upon reverse driving. When the reverse driving stops, the monitor return to its original input mode.

P.VOL Sub-menu Features

Setting	Options	Function
Source	Radio	Choose a source for which you would like to increase the relative volume (LEVEL).
	Disc	
	USB	
	AUX IN1	
	AUX IN2	
	NAVI	
	BT	
Level	0-6	Increase relative volume for speci-fied source up to 6 decibbels.

TS Cal (Screen Calibration)

To access the “Screen Calibration” function from the SETUP menu, select the “TS CAL” option.

After entering calibration mode, a crosshair ┼ appears in a corner quadrant of the screen. To begin calibration, *press and hold* the crosshair for one second until it moves to the next quadrant. Continue for each quadrant until the calibration is completed.

DEMO Sub-Menu Features

You can stop/run demonstration mode or turn Demo Auto Run on/off by choosing the “Demo” option from the SETUP MENU.

When "Demo Auto Run" is Off, you can select "Demo Mode > Run" to start Demo Mode. Demo Mode scrolls through the various source screens, simulating activity on the display.

“Demo Mode” is discreetly displayed in yellow text (below the clock), to indicate the unit is in Demo Mode. To stop Demo Mode, press the upper-left quadrant of the TFT (Source select).

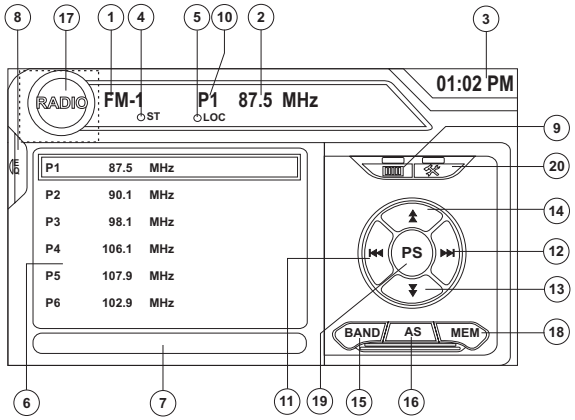
When “Demo Auto Run” is On, the unit will automatically display Demo Mode when powered on.

Exiting the System Setup Menu

To exit setup mode and resume normal playback, press the **SETUP** button (31) on the remote control or touch the **BACK** button on the screen.

TUNER OPERATION

Tuner TFT Display



1. Current radio band indicator
2. Radio frequency indicator
3. Clock
4. Stereo reception indicator
5. Tuning mode indicator (local/distant)
6. Preset radio stations: Touch to recall preset stations
7. No information in Tuner mode
8. Touch for quick access to Equalizer level settings
9. Touch to access the direct entry screen
10. Preset station indicator
11. **|<<**: Touch to seek backward
12. **>>|**: Touch to seek forward
13. **<<**: Touch to tune backward one step
14. **>>**: Touch to tune forward one step
15. **BAND**: Touch to change between AM/FM bands
16. **AS**: Touch to automatically store stations
17. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source
18. **MEM**: View screen used to enter current channel into preset memory
19. **PS** (Preview Scan): Touch to scan all stations available, stopping for 5 seconds at each and continuing until a station is selected
20. View setup menu.

Switch to Radio Tuner source

- Touch the top left corner of the screen (the RADIO circle) to view the SOURCE MENU. Touch “Radio”.
- Press the **SRC** button (6) on the front panel or remote control (8) to switch to the AM/FM source.

Select FM / AM Band

Touch the **BAND** button (15) on the screen or remote control (30) to change between the following bands: FM1, FM2, FM3, AM1, and AM2.

Seek Tuning

To seek the next station:

- Touch the **>>|** button on screen (12).
- Press the **>>|** button (19) on remote control.

To seek the previous station:

- Touch the **|<<** button on screen (11).
- Press the **|<<** button (17) on the remote control.

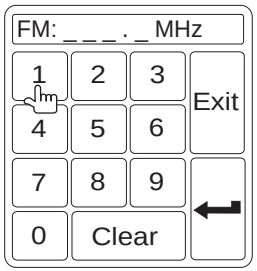
Manual Tuning

To increase or decrease the tuning frequency one step:

- Touch the ▲ or ▼ buttons on screen (14, 13).
- Press the **>>** or **<<** buttons (14, 22) on the remote control.

Direct Tuning

To enter a radio station directly, touch the ⌨ button (9) or press the **GOTO** button (21) on the remote control to display the direct entry menu.



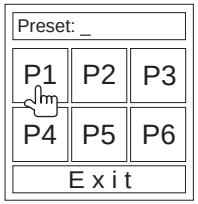
Enter the desired radio station using the on-screen number pad. Press the enter button (arrow) to tune to the selected station. To exit the screen without changing the station, touch **Exit**. To clear your entry and start over, touch **Clear**.

Using Preset Stations

Six numbered preset buttons store and recall stations for each band. All six stored stations (P1-P6) for the current band appear on the screen.

Storing a Station

1. Select a band (if needed), then select a station.
2. Touch the on-screen **MEM** button (18) to open the preset screen.



3. Touch the preset number in which you would like to store the current station (or touch **Exit** to cancel and close the menu). The preset number and station appears highlighted.

AS (Auto Store)

Touch the on-screen **AS** button (16) to automatically store six strong stations as presets for the band currently in use.

DVD/VCD VIDEO OPERATION

NOTE: When properly installed, DVD video cannot be displayed on the main TFT screen unless the parking brake is applied. If you attempt to play a DVD while the vehicle is moving, the TFT screen displays the following: "Warning !!! It is illegal to view video while driving or operating a motor vehicle. Set parking brake to view video." Rear video screens, if applicable, will operate normally.

Insert/Eject Disc

To insert a disc, you must first press the ⏏ button (4) to open the front panel and reveal the disc slot. Upon inserting a DVD disc, DVD mode is entered and disc play begins. The disc indicator light (9) dims when a disc is inserted.

NOTE: If Parental Lock (Rating) is activated and the disc inserted is not authorized, the 4-digit code must be entered and/or the disc must be authorized. When parental code is entered using the remote, the play/pause button must be pressed to confirm entry. (See "General Sub-menu Features" on page 7.)

You cannot insert a disc if there is already a disc in the unit or if the power is off.

NOTE: DVD-R and DVD-RW will not play unless the recording session is finalized and the DVD is closed.

Ejecting a Disc

Press the ⏏ button (11) on the unit or remote control (35) to eject the disc. The unit automatically reverts to Tuner mode. You may eject a disc with the unit powered off. The unit will remain off after the disc is ejected.

Reset the Loading Mechanism

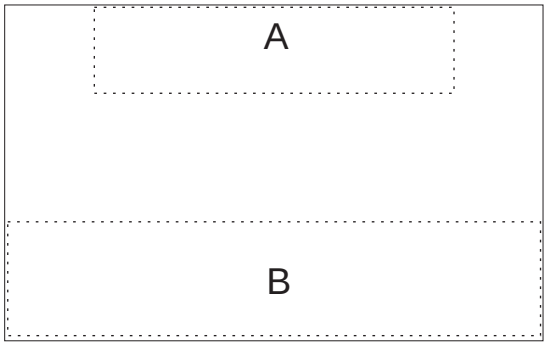
If the disc loads abnormally or an abnormal core mechanism operation occurs, *press and hold* the ⏏ button (11) on the unit or remote control (35) to reset the loading mechanism. Normal operation resumes.

Accessing DVD Mode

To switch to DVD mode when a disc is already inserted, press the **SRC** button (6) on the front panel or remote control (8) or touch the top left corner of the screen.

Using the Touch-Screen Controls

The touch key areas for DVD playback are outlined below.

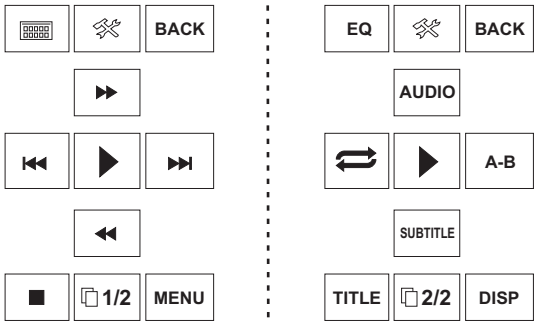


A – Displays playing information

B – Displays on-screen control menu

Controlling Playback

To access the on-screen controls, touch the bottom 1/3 of the screen (section B). Touch the **1/2** button to view a second page of controls



Stopping Playback

Touch the stop button (■) on the screen or press the ■ button (20) on the remote control to stop DVD play.

Pausing Playback

Touch the play/pause button (**>**) on the screen or press the **>/||** button on the remote control (18) to suspend or resume disc play.

Slow Motion Playback

Press the **||▶/BAND** button on the remote control for slow motion playback (Slow Forward: 1/2, 1/4, 1/6, 1/7, Slow Rewind: 1/2, 1/4, 1/6, 1/7).

Rewind

Press the **<<** button (22) on the remote control or the << button on the screen to play the current title in reverse. Keep pressing and releasing the button to increase the rate from "2X" to "4X", "8X", and "20X".

Press **>/||** (18) on the remote control or touch the on screen play button (>) to resume normal play.

Fast Forward Playback

Press the **>>** button (14) on the remote control or the >> button on the screen to fast forward. Keep pressing and releasing the button to increase the rate from "2X" to "4X", "8X", and "20X".

Press **>/||** (18) on the remote control or touch the on screen play button (>) to resume normal play.

Repeat Playback

Press the **REPT** button (7) on the remote control or the 🔁 button on screen to alter repeat mode according to the following:

- DVD: Repeat Chapter, Repeat TItle, Repeat Off
- VCD (PBC Off): Repeat Single, Repeat Off

NOTE: For VCD play, the repeat function is not available if PBC is on.

Sectional Repeat Function (A-B)

Use the A-B function to define a specific area of a disc to repeat.

- Press the **REPT A-B** button (6) on the remote control to set the start point (A) of the repeated section.
- Press the **REPT A-B** button again once you reach the desired end point (B) of the repeated section. The selected portion of the DVD will now repeat continuously.
- Press the **REPT A-B** button again to cancel the A-B section setting and stop repeat play.

Random Playback

With a DVD, VCD, or CD playing, press the **RDM** button (33) on the remote control to activate random playback and play all chapters/tracks in random order. "Random on" appears on the screen.

Press the **>>|** button (19) on the remote control or on screen to play the next random track.

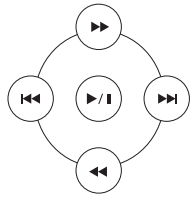
Press the **RDM** button again to turn random play off.

NOTE: When a VCD is playing with PBC turned "On", activating random playback automatically turns PBC off.

Accessing the DVD Menu

Press the **MENU** button (1) on the remote control to recall the main DVD menu. Use the directional buttons on the remote control to select a title from the menu or touch the title on screen.

DIRECTIONAL BUTTONS



Press the **TITLE** button (2) on the remote control or on screen to select a different title for playback.

Press the **>/||** button (18) on the remote control to confirm your selection and begin playback. You can also select a title using the touch screen.

Moving Through Chapters

Press the **>>|** button (19) on the remote control or the **>>|** button on screen to advance to the next chapter on the DVD.

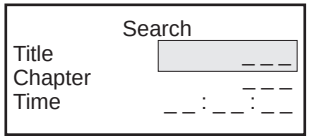
Press the **|<<** button (17) on the remote control or the **|<<** button on screen to move to the previous chapter.

Goto Search

During DVD or VCD playback, perform the following steps to use the GOTO feature to access a specific location on a disc:

1. Press the **GOTO** button (21) on remote control to enter "GO TO" mode.
2. Press the **>>** or **<<** buttons (14, 22) on the remote control to select a category (highlighted in blue).

- For DVD mode, you can choose Title, Chapter or Time search.

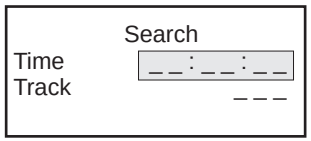


DVD Search

Title/Chapter – Go to specific time in a title/ chapter

Time – Go to specific time in current title

- For VCD mode, you can choose Time or Track search.



VCD Track Search

Time – Go to specific time in the current track

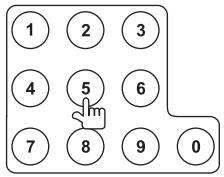
Track – Go to specific track

3. Enter a time into the field using the numeric keypad (29) on the remote control.
4. Press the **>/||** button (18) on the remote control to go to the specified location on the disc.
5. Press the **GOTO** button again to exit.

Direct Chapter / Track Selection

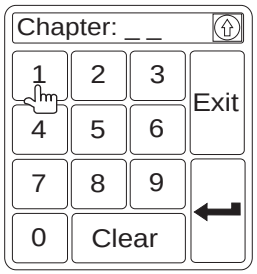
Remote Control Direct Entry

During DVD, VCD and CD playback, you can use the numeric keypad on the remote control (29) to access a track directly.



Touch Screen Direct Entry

To select a chapter/track directly, touch the ⌨ button on screen control to display the direct entry menu.



Enter the desired chapter/track using the on-screen number pad. Press the enter button (arrow) to tune to the selected station. To exit the screen without changing the station, touch **Exit**. To clear your entry and start over, touch **Clear**.

Viewing an Alternate Picture Angle (DVD Only)

Some DVDs contain scenes that have been shot simultaneously from different angles. For discs recorded with multiple angles, press the **ANGLE** button (13) on the remote control to toggle available angles of the on-screen image.

Zooming

Press the **ZOOM** button (23) on the remote control to enlarge and pan through the video image using the following options: "Q1", "Q2", "Q3", "Q4" and "OFF".

Multi-Language Discs (DVD Only)

Changing Audio Language

If you are watching a disc recorded in multiple languages, press the **AUDIO** button (5) on the remote control to choose a language.

Changing Subtitle Language

If you are watching a disc recorded in multiple languages with subtitles, press the **SUBTITLE** button (9) on the remote control to choose the language in which you would like the subtitles to appear.

NOTE: During VCD playback, press the AUDIO button (5) on the remote control to choose between Left Channel, Right Channel, and Stereo.

PBC (Play Back Control - VCD Only)

For VCDs with play back functionality, play back control (PBC) provides additional controls for VCD playback.

Press the **MENU** button (1) on the remote control to toggle the PBC function "On"/"Off". Once PBC is on, playback starts from track one of the play list.

NOTE: When PBC is activated, fast forward, slow playback, and previous/next track are available. Repeat and direct track selection are not available.

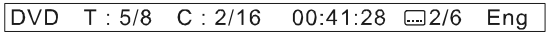
When PBC is activated, selecting random, scan, or search playback automatically deactivates PBC.

Playback Information

During DVD and VCD playback, press the **DISP** button on the remote control (10) to display playback information on the screen, including the media playing and current playback time.

DVD Playback Information

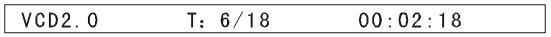
The following information is displayed at the top of the screen during DVD playback:



- T : 5/8 – “5/8" indicates the fifth of 8 titles on the DVD is currently playing.
- C : 2/16 – “2/16" indicates that the second of 16 chapters on the DVD is currently playing.
- 00:41:28 – “00:41:28” indicates the playback time of the current title.
- 2/6 Eng – The language display information indicates the second language out of 6 (English) is currently being used.

VCD Playback Information

The following information is displayed at the top of the screen during VCD playback:



- VCD 2.0 – Format of current disc.
- T: 6/18 – “6/18” indicates the sixth of 18 tracks on the VCD is currently playing.
- 00:02:18 – “00:02:18” indicates the playback time of the current track.

General Disc Information

Table 4: Disc Properties

Symbol	12cm Disc Properties	Max Play Time
DVD VIDEO DVD VIDEO	Single side single layer (DVD-5) Single side double layer (DVD-9) Double side single layer (DVD-10) Double side double layer (DVD-18)	(MPEG 2 Method) 133 minutes 242 minutes 266 minutes 484 minutes
COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Single side single layer (VCD)	(MPEG 1 Method) 74 minutes

Table 4: Disc Properties

Symbol	12cm Disc Properties	Max Play Time
COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Single side single layer	74 minutes

Table 5: Disc Symbols

Symbol	Meaning
8	Number of voice languages recorded. The number inside the icon indicates the number languages on the disc (maximum of 8).
32	Number of subtitle languages available on the disc (maximum of 32).
9	Number of angles provided (maximum of 9).
16:9 LB	Aspect ratios available. “LB” stands for Letter Box and “PS” stands for Pan/Scan. In the example on the left, the 16:9 video can be converted to Letter Box video.
ALL	Indicates the region code where the disc can be played. • Region 1: USA, Canada, East Pacific Ocean Islands • Region 2: Japan, Western Europe, Northern Europe, Egypt, South Africa, Middle East • Region 3: Taiwan, Hong Kong, South Korea, Thailand, Indonesia, South-East Asia • Region 4: Australia, New Zealand, Middle and South America, South Pacific Ocean Islands/ Oceania • Region 5: Russia, Mongolia, India, Middle Asia, Eastern Europe, North Korea, North Africa, North-West Asia • Region 6: Mainland China • ALL: All regions

DVD/CD AUDIO OPERATION

Instructions for TFT control and Insert/Eject are the same for DVD and CD operation. Please see the DVD/Disc Video Operation section for information about these topics.

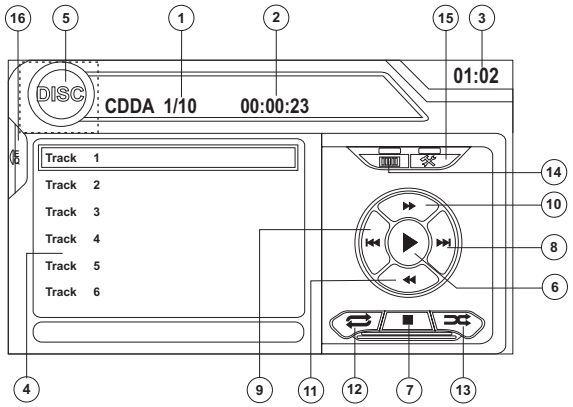
The VM9223 will play music or other audio files from the following disc media:

- CD-DA
- CD-R/RW
- DVD
- DVD+R/RW
- DVD-R/RW

Upon inserting a disc, the disc and track title (if available), along with the track number and playing time appear on the screen.

CD Player User Interface

The on-screen indicators and touch key areas for CD playback are outlined below.



1. Current track and total number of tracks on disc
2. Elapsed playing time
3. Current time
4. Track titles
5. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source
6. **▶/||**: Touch to play/pause disc playback
7. ■: Touch to stop disc playback
8. **>>|**: Touch to move to next track
9. **|<<**: Touch to move to previous track
10. **>>**: Touch to fast forward current track
11. **<<**: Touch to rewind current track
12. Touch to activate/deactivate Repeat play mode
13. Touch to activate/deactivate Random mode
14. Touch to access the direct entry screen
15. : Touch to view the SETUP menu
16. Touch for quick access to Equalizer level settings

Controlling Playback

Stopping Playback

Touch the ■ button on screen or press the ■ button (20) on the remote control to stop disc play.

To resume playback, touch the **▶/||** button on screen or press the **>/||** button on the remote control (18).

Pausing Playback

Touch the **▶/||** button on screen or press the **>/||** button on the remote control (18) to suspend or resume disc play.

Moving Through Tracks

Press the **>>|** button (19) on the remote control or on screen to advance to the next track on the disc.

Press the **|<<** button (17) on the remote control or on screen to move to the previous track.

Repeat Playback

Touch the button on screen or press the **REPT** button (7) on the remote control to alter repeat mode according to the following:

- DVD: Repeat Chapter, Repeat Title, Repeat Off
- CD-DA: Repeat Single, Repeat Off
- CD-R/RW: Repeat Single, Repeat Off
- DVD-R/RW: Repeat Single, Repeat Off

Intro Scan (CD-DA discs only)

During disc play, press the **INT** button (34) on the remote control to play the first 10 seconds of each track. When a desired track is reached, press the **INT** button again to cancel the function and play the selected track.

Random Play Select

While disc play is stopped, touch the button on screen or the **RDM** button (33) on the remote control to play the tracks on the disc in a random, shuffled order. Touch the (**RDM**) button again to cancel Random Play mode.

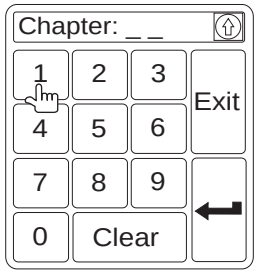
NOTE: CD-R and CD-RW will not play unless the recording session is finalized.

Fast Forward

Touch the **>>** button on screen or press the **>>** button (14) on the remote control to fast forward. Keep pressing and releasing the button to increase the rate from “2X” to “4X”, “8X”, and “20X”.

Direct Track Entry

To select a track directly, touch the button on screen control to display the direct entry menu.



Enter the desired track using the on-screen number pad. Press the enter button (arrow) to tune to the desired track. To exit the screen without changing the track, touch **Exit**. To clear your entry and start over, touch **Clear**.

MP3/WMA OPERATION

Instructions for TFT control and Insert/Eject are the same for DVD and MP3 operation. Please see the DVD/Disc Video Operation section for information about these topics.

Media and File Requirements

This player allows you to play back MP3 and WMA files recorded onto CD-R/RWs, DVD+R/RWs, and DVD-R/RWs. For CD-RW discs, please make sure it is formatted using the full method and not the quick method to prevent illegal disc operation. This unit will also display photos.

Up to 1500 songs/files can be burned onto a disc for a MEGA DVD music mix. Do not exceed this number of songs/files or disc readability problems may occur.

MP3 Format Compatibility

The file naming formats listed below are compatible with this unit:

- ISO 9660 – file name: 12 characters, file extension: 3 characters
- ISO 9660 – file name: 31 characters, file extension: 3 characters
- Joliet – 64 characters

If the file or folder name does not conform to ISO 9660 file system standards, it may not be displayed or played back correctly. Use the following settings when compressing audio data for your MP3 disc:

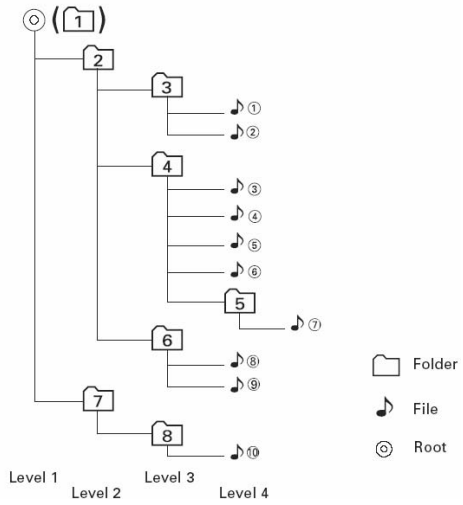
- Transfer Bit Rate: 128kbps
- Sampling Frequency: 48kHz

When recording MP3 up to the maximum disc capacity, disable additional writing. For recording on an empty disc up to maximum disc capacity, use the "Disc at once" setting.

MP3 Playing Order

When selected for play, files and folders are accessed in the order they were written by the CD writer. As a result, the order in which they are expected to be played may not match the order in which they are actually played. You may be able to set the order in which MP3/WMA files are to be played by writing them onto a medium such as a CD-R with their file names beginning with play sequence numbers such as "01" to "99".

For example, a medium with the following folder/file hierarchy is subject to Folder Search, File Search or Folder Select, as shown below.



The VM9223 player will only recognize three folder levels and does not display folders containing only other folders. In the example above, the unit will display folders 3, 4, 6, and 8, but not 2 and 7 since they do not contain any tracks directly. Folder 5 is not recognized at all since it is at the fourth level.

Inserting a USB Device

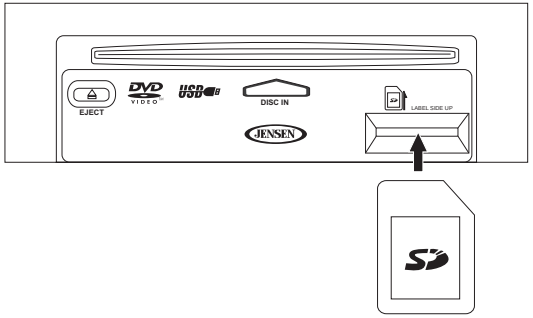
NOTE: The USB port will recognize most USB flash memory devices.

1. Locate the USB connector. The USB pigtail on the back of the unit should be brought around to an accessible place during installation.
2. Insert the USB device into the USB connector. The unit will read the audio/video files on the USB device automatically.

To remove the USB device, press the **SRC** button (6) to switch to another mode and then remove the USB device from the USB connector.

Loading an SD Card

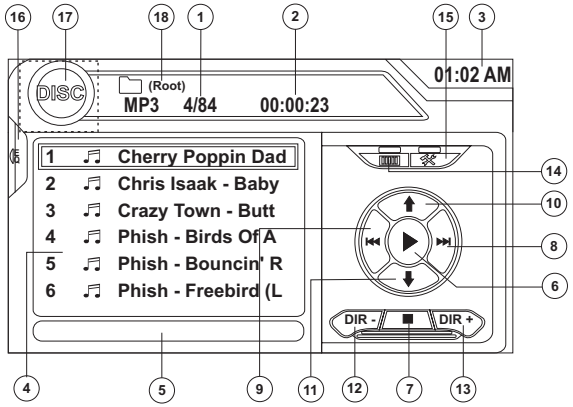
To Insert an SD card, you must first press the ⏏ /**EJECT** button on the control panel (5) or remote control (23) to reveal the SD card slot (14). Insert the SD card into the card slot and the unit will read the media files on the card automatically.



To remove the card, first press the **SRC** button (6) to switch to another mode and stop SD playback. Push in and release to pop the card out. Grasp the SD card and pull it straight out. Most cards have a thin recess that helps with removal.

MP3 Player User Interface

The on-screen indicators and touch key areas for MP3 playback are outlined below.



1. Current file and total number of files on your media device
2. Elapsed playing time
3. Current time
4. Track titles
5. ID3 information
6. ▶/||: Touch to play/pause disc playback
7. ■: Touch to stop disc playback
8. **>>|**: Touch to move to next track
9. **|<<**: Touch to move to previous track
10. ⬆: Touch to view the next page of songs
11. ⬇: Touch to view the previous page of songs
12. **DIR -**: Touch to view the previous folder
13. **DIR +**: Touch to view the next folder
14. Touch to access the direct entry screen
15. : Touch to view the SETUP menu
16. Touch for quick access to Equalizer level settings
17. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source
18. Folder name

Controlling MP3 / WMA Playback

Playing MP3/WMA Files

After inserting a MP3/WMA disc, files will play in the sequence of the “Root’ directory.

NOTE: When burning MP3 / WMA files onto a DVD disc, use the 2X or 4X burning option, if available. This slower burning speed will help eliminate buffer errors and increase disc reading reliability. Also, use folders when burning large numbers of songs / files to a disc for easy music navigation. Select the "Disc at Once" option and close your disc.

Stopping Playback

Touch the ■ button on screen or press the ■ button (20) on the remote control to stop disc play.

To resume playback, touch the ▶/|| button on screen or press the **>/||** button on the remote control (18).

Pausing Playback

Touch the ▶/|| button on screen or press the **>/||** button on the remote control (18) to suspend or resume disc play.

Moving Through Tracks

Press the **>>|** button (19) on the remote control or on screen to advance to the next track on the disc.

Press the **|<<** button (17) on the remote control or on screen to move to the previous track.

Repeat Playback

Touch the button on screen or press the **REPT** button (7) on the remote control to alter repeat mode according to the following: Repeat Single, Folder Repeat, Repeat Off

Random Play Select

Press the **RDM** button (33) on the remote control to play the files on the disc in a random, shuffled order. Press **RDM** again to cancel Random Play mode.

Intro Scan

During playback, press the **INT** button (34) on the remote control to play the first 10 seconds of each file. When the desired track is reached, press **INT** again to end the scan and play the selected file.

NOTE: CD-R and CD-RW will not play unless the recording session is finalized.

Direct Track Entry

Use the numeric keypad (29) on the remote control to access files directly or press the button (see “Direct Track Entry” on page 13).

Viewing Photos

While viewing picture files, press the **INT** button (34) on the remote control to view a thumbnail display of available pictures. Press the **ANGLE** button (13) on the remote control to rotate the selected picture 90 degrees each time the button is pressed.

BLUETOOTH OPERATION

About Bluetooth

Bluetooth is a short-range wireless radio connectivity technology that is developed as a cable replacement for mobile phones, handheld PCs and other devices. Bluetooth operates in 2.4 GHz frequency range and transmits voice and data at speeds up to 1 megabit per second. Bluetooth was launched by a special interest group (SIG) comprised of Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba and IBM in 1998, and it is currently developed by nearly 2,000 companies worldwide. The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Audiovox Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

NOTE: The line-of-sight distance between this unit and your cellular phone must be 8 meters or less for sending and receiving voice and data via Bluetooth wireless technology. However, the transmission distance may become shorter than the estimated distance, depending on the environment in use.

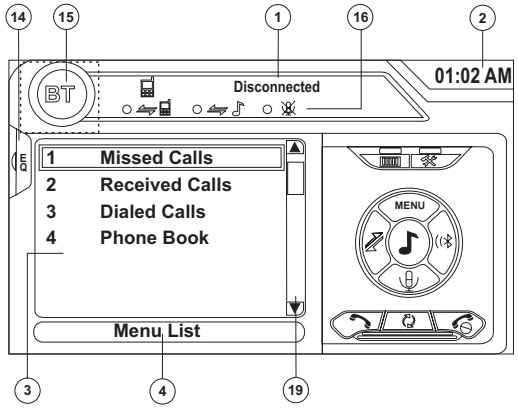
Before attempting to use the Bluetooth functions on the VM9223, you must purchase and install the BTM10. When connected properly, the blue light appears illuminated. Bluetooth features are only available when the BTM10 is installed.

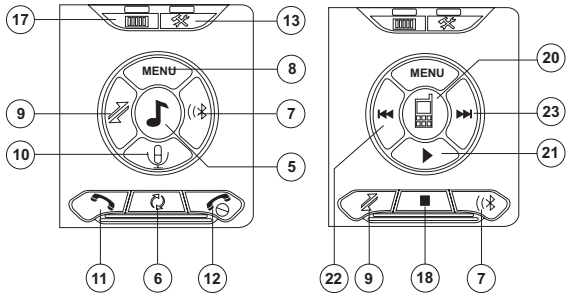
Please make sure your mobile phone supports Bluetooth functions (Headset or Handsfree profiles or both). Adhere to the following guidelines for successful operation.

- Before using Bluetooth functions, you must pair your mobile phone to the VM9223 head unit (see “Pairing the Bluetooth System with Your Mobile Phone and Head Unit”). To ensure the best reception for pairing and re-connection, please make sure the phone battery is fully charged before you begin.
- Try to perform pairing within a few minutes of the phone being turned on.
- Once the unit has been paired with the phone, the unit’s model number, “VM9223”, will be displayed on the mobile phone.
- To achieve the best performance, always keep the mobile phone within 3 meters of the head unit.
- Always keep a clear path between the mobile phone and the head unit. Never place a metal object or any other obstacle between the mobile phone and the head unit.
- Some mobile phones (like Sony Ericsson) may have a "Power Saving Mode" option. PLEASE DO NOT use the power saving mode with the VM9223.
- Before accepting or making a call, make sure your mobile phone's “Bluetooth function” is turned on.
- To ensure the best conversation quality/performance, stay within one meter of the BTM10 when talking.
- To “disconnect” the mobile phone from the head unit, turn the Bluetooth connectivity off on the mobile phone or touch the ⎚ button.
- **Phone Book direct searching through the head unit is only available if the mobile phone supports Phone Book Download.** If the feature is not supported, the head unit will display “Phone book not provided by this phone” when an attempt is made to download a phone book.

Bluetooth User Interface

The on-screen indicators and touch key areas for Bluetooth operation are outlined below.





PHONE INTERFACE **MUSIC INTERFACE**

1. Current connection status/device connected
2. Current time
3. Bluetooth menu
4. Current operation status
5. Toggle Music/Phone menu
6. Transfer active call back to handset
7. Pair your Bluetooth phone (first time use)
8. Exit call listing display
9. Connect/disconnect Bluetooth device (phone, PDA, personal music player, etc.) with hand-free function
10. Mute/un-mute microphone during active call
11. Answer incoming call/make call
12. Reject incoming call/end call/quit pairing process/quit reading phone book or call listing
13. Touch to view the SETUP menu
14. Touch to view the equalizer
15. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source
16. Status indicators (phone mode, music mode, mic mute)
17. Touch to access the direct entry screen
18. ■: Touch to stop A2DP playback
19. Touch the scroll bar and arrows to view the previous/ next page of choices (only visible when needed)
20. Toggle Music/Phone menu/mode
21. Play/Pause selected file
22. **|<<**: Touch to move to the previous file
23. **>>|**: Touch to move to the next file

Hands Free Profile (HFP)

To use a phone wirelessly with this unit, it is necessary to first establish a connection using Bluetooth wireless technology. Connection is normally established using HFP (Hands Free Profile), which gives you full control of functions available on the telephone source. However, depending on your phone, the connection may be made using HSP (Head Set Profile), making some functions unavailable. This is a limitation of your phone, not the VM9223.

Since there are a number of Bluetooth mobile phone implementations available on the market, operations with your Bluetooth mobile phone using this unit vary greatly.

Please refer to the instruction manual that came with your Bluetooth mobile phone along with this manual while operating your phone with this unit.

Pairing the Bluetooth System with Your Mobile Phone and Head Unit

1. Press the button (7) to initiate the pairing process. Keep the mobile phone within 2 meters of the head unit when pairing. (To terminate the pairing process, press the button again.)
2. Select the Bluetooth setup option on the mobile phone to be paired (please refer to the phone's instruction manual to learn how to enter Bluetooth setup, turn Bluetooth on/off, and perform pairing).

NOTE: Some phones require a "pass key" or pairing code to connect. If your phone requires a pass key or pairing code, you will need to enter this number in the Pairing Code field under the Bluetooth SETUP menu. The default pairing code for many phones is "0000". The default code for the VM9223 is "1234". See "Bluetooth Sub-menu Features" on page 8 for instructions on entering the pairing code.

3. Select "VM9223" from the pairing list on the mobile phone.
   - If pairing is successful, the TFT will display the paired mobile phone model number or name (as specified in your phone's Bluetooth Setup menu).
   - If pairing fails, "Phone Pairing Fail" is displayed at the bottom of the screen.

Reconnecting

Once the Bluetooth device has been paired, you can touch the connect button (9) to reconnect.

NOTE: You can only connect to a phone using the buttons on the on-screen Phone interface.

Each time the button is pressed, the head unit will automatically reconnect with the mobile phone once (only if the mobile phone was previously paired with the head unit).

Managing Incoming Calls

When connected to a Bluetooth phone, the unit will mute audio output, pause CD play, and change to the Bluetooth screen when a call is received. An incoming phone number will appear at the top of the screen.

Answering an Incoming Call

To answer the call, touch the button (11).

NOTE: The TALK button on the BTM10 can be used to answer calls or hang up.

For best reception, speak loudly and clearly.

To end the conversation, press the button (12). The screen will display the call duration for 3 seconds, and then return to the previous mode.

Rejecting an Incoming Call

Touch the button to reject an incoming call. The call will revert to your phone and can be answered directly or left for voice mail.

Volume Control

To increase or decrease the volume level press the **VOL+/ VOL-** buttons on the front panel (5) or on the remote control (15, 16).

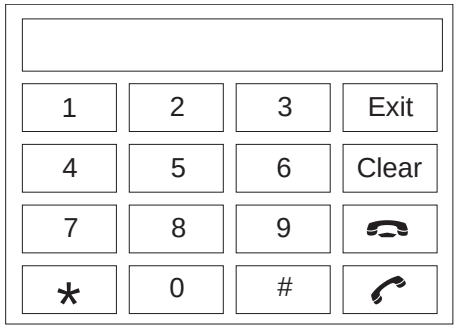
Microphone Mute

To mute the microphone, touch the button (10). Touch again to resume microphone functionality.

Making an Outgoing Call

NOTE: Press the button from the main Bluetooth screen to automatically dial the last call received.

1. Touch the button to open the direct dial screen.



2. Use the 0-9, *, and # buttons to input the phone number.
   - Touch the **CLEAR** button to clear the last digit.
   - Touch the button to clear the entire number and start over.
3. After entering the phone number, press the button to dial the call. The direct dial screen will close once your call is connected.

To end the conversation, press the button.

Call Transfer

While talking, to transfer audio from the head unit back to the mobile phone, touch the button (6). The TFT will display "Transfer". You can only transfer a call after it has been answered.

Menu List

The menu list appears on the left side of the screen and can be accessed from other modes by touching the **MENU** button on the right side of the screen.

NOTE: Not all phones allow access to missed, received or dialed calls and some will not allow uploading of your phone's address book.

Missed Calls

The Missed Calls list retrieves the list of Missed numbers from your phone. The last missed number is the first number on the list. Touch the Missed Calls menu option to view the list. To make a call from the Missed Calls list, touch the number and then touch the button. The TFT will display "Cannot get missed record" when the feature is not available.

Dialed Calls

The Dialed Calls list retrieves the list of dialed numbers from your phone. The last dialed number is the first number on the list. Touch the Dialed Calls menu option to view the list. To make a call from the Dialed Calls list, touch the number and then touch the button. The TFT will display “Cannot get dialed record” when the feature is not available.

Received Calls

Use the Received Calls list to view the last 10 received numbers stored on your phone. To access the Received list, touch the Received Calls menu option. The last received number is the first number on the list. To make a call from the Received Calls list, touch the number and then touch the button. The TFT will display “Cannot get received record” when the feature is not available.

Phone Book

1. Touch the Phone Book menu option to display the phone book stored on your mobile phone, if compatible. The screen will display “Ready...” while the phone book is downloading.
2. Once the download is completed, you can use the arrow buttons and scroll bar on the right side of the window to navigate the list. Since the unit downloads one page of entries at a time, there may be a slight delay while the next page of numbers is downloaded.
3. Touch to highlight the number you want to dial and then touch the button.

NOTE: Some mobile phones do not support Phone Book upload through Bluetooth. This is a limitation of the phone, not the VM9223.

Bluetooth Setup

Auto Answer

You can choose to have the VM9223 automatically answer incoming calls to your paired Bluetooth phone. To turn “Auto answer” on:

1. Touch the button to view the SETUP menu.
2. Select the “Bluetooth” sub-menu.
3. Touch the area to the right of “Auto answer” to select “On”.

Auto Connect

The auto Connect option will allow the VM9223 to automatically connect to your previously paired Bluetooth when it is in range. When the Connect option is set to “Manual”, you must press the button to re-establish a connection with your phone. To turn auto “Connect” on:

1. Touch the button to view the SETUP menu.
2. Select the “Bluetooth” sub-menu.
3. Touch the area to the right of “Connect” to select “Auto”.

Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)

The VM9223 allows you to play back audio files from your phone, PDA or personal music player using a Bluetooth connection.

Before using an audio player, it may be necessary to enter a PIN code into the unit. Enter the PIN code referring to “Bluetooth Sub-menu Features” on page 8.

NOTE: Please quit A2DP mode before attempting to make a phone call, as unexpected results may occur depending on your mobile phone model.

The VM9223 can control a Bluetooth audio player via Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) or Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). Bluetooth audio players (or Bluetooth adapters) compatible with these profiles can be connected to this unit. Functionality varies depending on the profile used.

TROUBLESHOOTING

Table 6: Troubleshooting

Problem	Cause	Corrective Action
GENERAL		
Unit will not power on	Radio Fuse blown	Install new fuse with correct rating
	Car battery fuse blown	Install new fuse with correct rating
	Illegal operation	Press the RESET button located in the bottom right corner of the front panel
Remote control does not function	Battery depleted	Replace battery with new one
	Battery installed incorrectly	Remove battery and install correctly
No/low audio output	Improper audio output connection	Check wiring and correct
	Volume set too low	Increase volume level
	Improper “MUTE” connection	Review wiring diagram and check “MUTE” connection
	Speakers damaged	Replace speakers
	Heavily biased volume balance	Adjust the channel balance to the center position
	Speaker wiring is in contact with metal part of car	Insulate all speaker wiring connections
Poor sound quality or distortion	Pirated disc is in use	Use original copy
	Speaker power rating not compatible with unit	Connect proper speakers
	Speaker is shorted	Check speaker contact
Tel-Mute malfunction	“MUTE” wire is grounded	Check that “MUTE” connection is not grounded and that it’s properly insulated
Unit resets itself when engine is off	Incorrect connection between ACC and positive battery wire	Check wiring and correct
TFT MONITOR		
No image	Incorrect connection to parking brake wire	Check wiring and correct
	PRK SW is activated and parking brake is not engaged	Stop vehicle in safe place and apply parking brake
Flashing image or interference appears on screen	DVD is not compatible with current TV system settings	Change setup to accommodate disc
	Improper video signal connections	Check wiring and correct
Prolonged image or improper height/width ratio display	Improper aspect ratio setup	Use correct aspect ratio setting
Monitor stops at incorrect position	Moving path is blocked	Press OPEN button to restart monitor movement
TUNER		
Weak station searching	Auto antenna is not fully extended	Connect the auto antenna control cable properly
	Auto antenna not properly connected	Connect the auto antenna control cable properly
	LOCAL function is activated	Turn LOCAL function off
DISC		
Cannot insert disc	Disc already inside unit	Eject current disc and insert new one

Table 6: Troubleshooting

Problem	Cause	Corrective Action
Disc does not play back	Disc is warped or scratched	Use disc in good condition
	Disc is dirty or wet	Clean disc with soft cloth
	Laser pickup is dirty	Clean laser pickup with cleaning disc
	Incompatible disc is used	Use compatible disc
	Disc rating exceeds Parental Lock rating limit	Change Parental Lock settings to lower restriction
	Disc region code is not compatible with unit	Use disc with proper region code
	Disc is inserted upside down	Insert disc with label side up
Image blurred, distorted, or dark	Disc is illegally copied	Use original disc
PBC cannot be used during VCD playback	PBC is not available on the disc	
No repeat or searching while playing VCD	PBC is on	Turn PBC off
MP3		
Interruption occurred during playback	Disc is dirty or scratched	Clean disc or replace
	File is damaged/bad recording	Recreate disc with good files
Incorrect playback message displayed	Message is longer than LCD can display	

Error Messages

Table 7: Error Messages

Message Displayed	Cause	Corrective Action
Loading	Disc is being read	
No Disc	Disc is dirty	Clean disc with soft cloth
	Disc is upside down	Insert disc with label side up
	Disc not present in loading compartment	Insert disc
Bad Disc	Disc is dirty	Clean disc with soft cloth
	Disc is upside down	Insert disc with label side up
Unknown disc	Disc format is not compatible with this unit	
Region Error	DVD is not compatible with region code of unit	
Error	Illegal mechanism operation	Press EJECT key for 5 seconds to reset loading mechanism

Care and Maintenance

1. Use only a clean silicone cloth and neutral detergent to clean the front panel or monitor. A rough cloth and non-neutral detergent (such as alcohol) may result in scratching or discoloration.
2. Do not get water or cleaning fluids on the unit.
3. If the temperature inside the player gets too hot, a protective circuit automatically stops play of the disc. If this occurs, allow the unit to cool before operating the player again.
4. Never insert anything other than a 5” (12 cm) compact disc into the player as the mechanism can be damaged by foreign objects.
5. Do not attempt to use a 3” (8 cm) CD-Single disc in this unit, either with or without an adaptor, as damage to the player and/or disc may occur. Such damage is not covered by the Warranty on this product.
6. The CD player may not operate properly in extreme hot or cold. If such conditions occur, allow the interior of the vehicle to reach a normal temperature before using player.
7. When the vehicle warms up during cold weather or under damp conditions, condensation may appear on the LCD panel. Should this occur, the screen will not operate properly until the moisture has evaporated.
8. We suggest you use a cleaning disc in this unit more frequently than in the unit in your home due to the environmental conditions of the vehicle.

SPECIFICATIONS

DVD/CD Player

Compatible Disc Media: DVD + R / RW (Single and Dual Layer) and CD-R / RW
Compatible Media Formats: CD-DA, MP3, WMA, VCD, SVCD, AVI, MPEG1 / 2, XviD and Kodak picture CD (JPEG).
Signal to Noise Ratio: >95dBA
Dynamic Range: >95dB
Frequency Response: 20Hz to 20 kHz, -3dB
Channel Separation: > 60dB @ 1 kHz
D/A Converter: High performance 24-bit / 192 kHz sample rate, Multi-Bit Sigma-Delta Modulator

Video

Format: NTSC, PAL (auto-detection)
Output: 1Vp-p (75-ohm)
Input: 1Vp-p (75-ohm)

FM Tuner (USA)

Tuning Range: 87.5MHz - 107.9MHz
Mono Sensitivity (-30dB): 9dBf
Quieting Sensitivity (-50dB): 15dBf
Alternate Channel Selectivity: 70dB
Signal to Noise Ratio @ 1 kHz: 58dB
Image Rejection: 80dB
Stereo Separation @ 1 kHz: >30dB
Frequency Response: 30Hz - 15 kHz, -3dB

AM Tuner (USA)

Tuning Range: 530 kHz - 1720 kHz
Sensitivity (-20dB): 12uV
Signal to Noise Ratio @ 1 kHz: 50dB
Image Rejection: 60dB
Frequency Response: 50Hz - 2 kHz, -3dB

Monitor

Screen Size: 7.0" (Measured diagonally), 16:9 Widescreen
Screen Type: TFT Liquid Crystal Display (LCD) active matrix
Response Time: 30mSec rise time, 50mSec fall time
Resolution: 336,960 sub pixels, 1440 (W) X 234 (H)
Viewing angle:

- 60 degrees left or right
- 40 degrees up
- 55 degrees down

General

Auxiliary Input impedance: 10k
Power Supply: 11 to 16VDC, negative ground
Power Antenna (Blue): 500mA max, current limited protection
Amplifier Remote (Blue/White): 500mA max, current limited protection
Operating Temperature: -20C ~ 65C
Fuse: 15-amp, ATC type
DIN chassis dimensions: 7" X 7" X 4" (178mm x 178mm x 100mm)

CEA Power Ratings

Power Output: 13 Watts RMS x 4 channels into 4-Ohms @ < 1% THD+N
Signal to Noise Ratio: 70dBA below reference (Reference: 1 Watt, 4-Ohms)
Frequency Response: 20 Hz - 20 kHz, -3dB. (Aux Input used as reference input)
Reference Supply Voltage: 14.4VDC

**Specifications subject to change without notice.*

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su compra del Jensen VM9223 Mobile Multimedia Receiver.

Es una buena idea leer todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. Recomendamos hacer instalar su Jensen VM9223 por un taller de instalación confiable.

Características

DVD

- Proporción Dimensional - Completa y Normal
- Avance Rápido - 2X, 4X, 8X y 20X
- Cámara Lenta - 1/2, 1/4, 1/6 y 1/7
- Reproducir, Pausar, Detener, Capítulo Próximo y Capítulo Previo

CD / MP3 / WMA

- Compatible Etiqueta ID3
- Búsqueda de Directorio (sólo MP3 / WMA)
- Acceso a Pista Directa vía Control Remoto
- Graba hasta 1500 Archivos MP3 y WMA en un DVD+R / RW
- Búsqueda audible de pista hacia Adelante / Atrás (sólo CD-DA)
- Aleatorio, Repetir e Intro
- Reproducir, Pausar, Detener, Capítulo Próximo y Capítulo Previo

Sintonizador

- Espaciado de frecuencia EE.UU., A. America 1, Arabia, China, S. America 2, Europa, Corea
- Prefijado de 30 Estaciones (18 FM / 12 AM)
- Auto Estéreo / Mono
- Almacenamiento Automático

Chasis

- Pantalla LCD Deslizante Motorizada
- 2.0 DIN (Importar / ISO-DIN Montable)
- LCD de 7" TFT de Matriz Activa con recubrimiento Anti-Reflejo
- 336,960 Sub Píxeles (1440An X 234Al)
- Tamaño de Píxel - 0.321A X 0.370A
- Inclinación de Pantalla / Ajuste de Ángulo
- Tono bip de Confirmación (Opción On-OFF)
- Sistema de Administración de Calor - Refrigeración forzada para mantener el conjunto de Chip funcionando a Temperaturas Nominales

General

- Listo para Navegación (sólo NAV102)
- Listo para Bluetooth (con la compra del BTM10) que provee perfil de manos libres para seguridad / comodidad y perfil A2DP para reproducción continua de música de un PDA / PMP
- Control Remoto Infrarrojo de 44 Teclas
- Salida de Video Compuesto para una pantalla adicional
- Dos entradas auxiliares de Audio / Video para consola de Juegos, Videocamara, Navegación, etc.
- Control de tonos de tres bandas (Graves, Medios y Agudos) con 8 Curvas de EQ prefijadas
- Salida de Línea Frontal, Trasera y Subwoofer
- Control de Volumen Programable
- Entrada de Cámara Trasera (Vista de Imagen Normal y Espejo)
- Modo de Calibración de Pantalla Táctil
- Salida de Línea de Preamplificador de 100-Ohm – Todos los canales de audio
- Salida de Línea 2VRMS - Todos los Canales
- Entrada RCA de Audio/Video
- Entrada de 2.5mm en Panel Frontal de Audio/Video
- Interfaz SWC – Compatible con adaptador PAC de Interfaz de Control de Volante SWI-PS, vendido por separado

Equipo Opcional

- **NAV102**
  El VM9223 está "Listo para navegación." Antes de acceder a cualquier función de navegación, debe comprar e instalar el módulo de navegación (NAV102). Todas las instrucciones de instalación y uso se incluirán con el módulo de navegación.
  Una vez que el módulo está adecuadamente conectado y funcionando, se activará el modo de fuente NAV. Mientras el módulo de navegación no está instalado, la opción NAV aparece grisada, indicando que la función no está disponible.
- **BTM10**
  Antes que pueda conectarse a un dispositivo Bluetooth activado, debe comprar e instalar el Jensen BTM10.
- **Teléfono Bluetooth**
  Ver “Operación de Bluetooth” en página 41.
- **Cámara Trasera**
  El VM9223 está "Listo para cámara." Antes de acceder cualquier función de cámara, debe comprar e instalar una cámara de video posterior. Una vez que la cámara está adecuadamente conectada y funcionando, se activará el modo de fuente CÁMARA. Mientras la cámara no está instalada, la opción CÁMARA aparece grisada, indicando que la función no está disponible.

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de accidente de tránsito (excepto cuando usa la cámara de video de visión trasera o navegación) nunca use la función de mostrar video mientras conduce el vehículo. Esto es una violación de la ley federal.

¡ADVERTENCIA! Nunca desarme o ajuste la unidad.

¡ADVERTENCIA! Para evitar lesiones por choque o incendio, nunca exponga esta unidad al agua o la humedad.

¡ADVERTENCIA! Nunca use discos irregulares.

¡ADVERTENCIA! El usar un fusible inadecuado podría producir un daño a la unidad y llevar a un incendio.

CONTROLES E INDICADORES

Botón de Operación

1. MUTE

Presione para silenciar el receptor. Presione nuevamente para volver al nivel de volumen previo.

En el modo de radio, *presione y mantenga* para fijar la función de LOC/DX. En el resto de los modos, *presione y mantenga* mientras que el icono del volumen está demostrando para fijar el volumen de abertura.

2. Ranura de Tarjeta SD

Inserte la tarjeta SD para repr. de archivos compatibles.

3. PIC

Presione para ajustar el Brillo y Contraste. Presione el botón de control **PIC** nuevamente para cambiar entre Brillo y Contraste. Presione los botones **VOL-/VOL+** (5) para ajustar la opción seleccionada.

Cuando el NAV102 está conectado al VM9223, *presione y mantenga* para mostrar la interfaz de usuario de navegación.

4. ABRIR/CERRAR

Presione para activar el sistema mecánico automático y mover el monitor TFT hacia abajo para mostrar las ranuras de CD y tarjeta SD. Presione nuevamente para cerrar el TFT.

Presione y mantenga para activar la función inclinar. Use los botones **VOL -/VOL+** para ajustar el ángulo de la pantalla mientras el ícono amarillo de inclinación está parpadeando.

También puede ajustar la inclinación usando los botones ⩔ y ⩓ (27, 26) en el control remoto. Presione una vez para ajustar hacia abajo el ángulo de inclinación de la pantalla un paso a la vez o *presione y mantenga* para ajustar el ángulo en movimiento continuo.

5. VOL -/VOL+

Presione **VOL -** para disminuir el volumen. Presione **VOL +** para aumentar el volumen.

6. SRC/⏻

Presione para encender la unidad. *Presione y mantenga* para apagar la unidad.

Presione para acceder el MENÚ FUENTE.

7. Monitor TFT

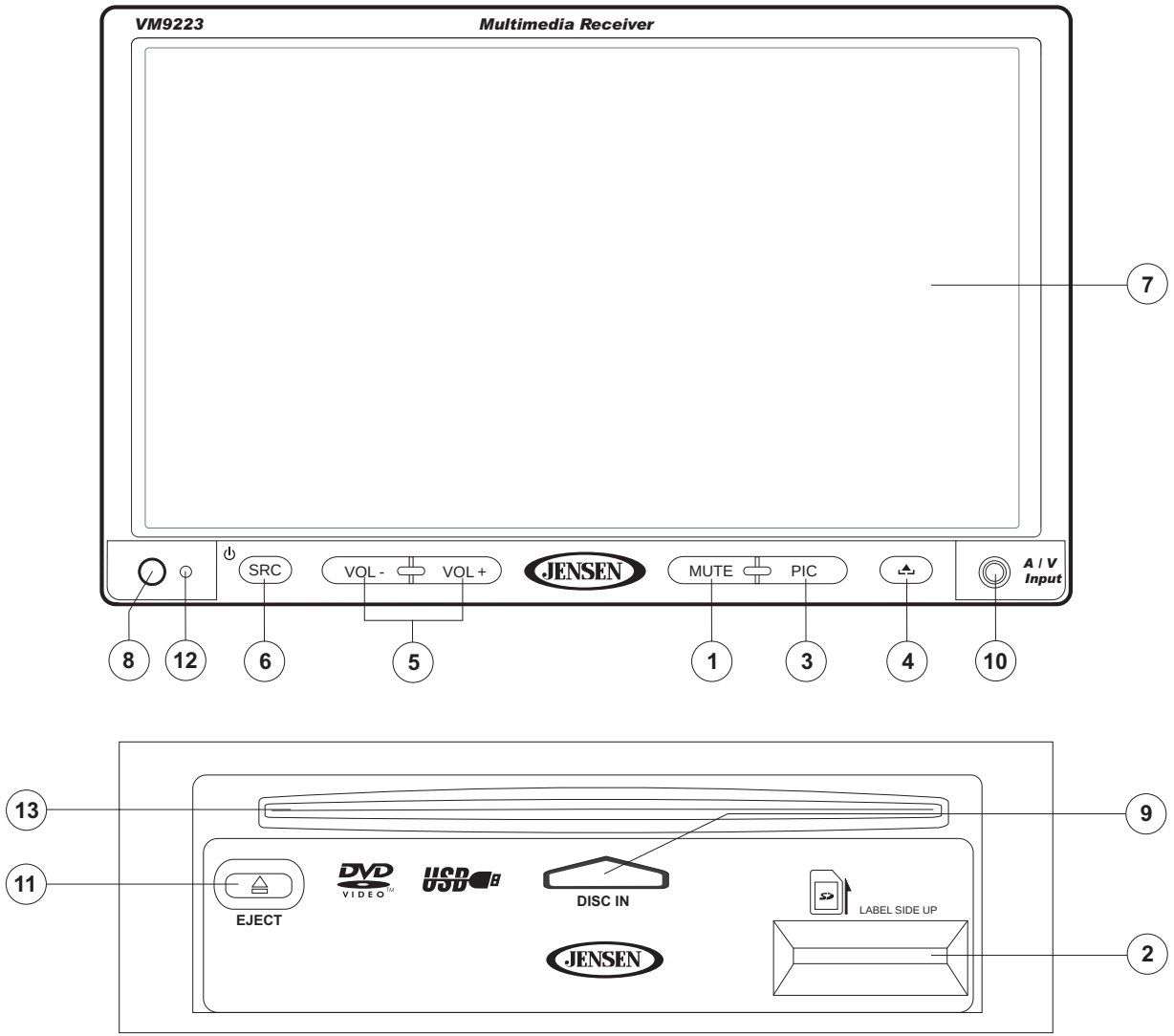
8. Receptor IR de Control Remoto

9. Luz indicadora de Disco

10. Entrada de Audio/Video

11. Expulsar

Presione para expulsar el disco.



Presione y mantenga pulsado para restaurar la posición central del mecanismo.

12. RESTAURAR

Presione para restaurar las especificaciones del sistema a las fijadas de fábrica (excepto la contraseña y la fijación de bloqueo parental).

13. Ranura de Disco

CONTROL REMOTO

Tabla 1: Funciones de Control Remoto

Botón		Función			
Nombre	**Ref#**	**DVD**	**VCD**	**SINTONIZADOR**	**CD/MP3/USB/SD**
MENÚ	1	Ingresa al menú principal del disco	Enciende/Apaga PBC cuando reproduce VCD		
TÍTULO	2	Ingresa al menú Títulos del disco			
MUTE	3	Alterna la salida de audio on/off	Alterna la salida de audio on/off	Alterna la salida de audio on/off	Alterna la salida de audio on/off
POWER/⏻	4	Cambia el encendido on/off	Cambia el encendido on/off	Cambia el encendido on/off	Cambia el encendido on/off
AUDIO	5	Cambia el idioma de audio para reproducción de disco			
REPT A-B	6	Fija la repetición de reproducción desde el momento A al momento B	Fija la repetición de reproducción desde el momento A al momento B		
REPT	7	Repite la reproducción del capítulo actual	Repite la reproducción del capítulo actual		Repite la reproducción de la pista actual
SRC	8	Selecciona el modo de reproducción	Selecciona el modo de reproducción	Selecciona el modo de reproducción	Selecciona el modo de reproducción
SUBTITLE	9	Selección de idioma para subtítulo			
DISP/ CLEAR	10	Muestra información de reproducción Borra la entrada o mueve hacia atrás para corregir errores en modo de Acceso Directo	Muestra información de reproducción Borra la entrada o mueve hacia atrás para corregir errores en modo de Acceso Directo		
PREFIJADA ▲	11			Navega la lista de estaciones prefijadas	
PREFIJADA ▼	12			Navega la lista de estaciones prefijadas	
ÁNGULO	13	Reproduce el disco en distinto ángulo para una escena	Reproduce CD de imagen con un ángulo distinto de la imagen mostrada		
▶▶	14	Avance rápido del contenido del disco	Avance rápido del contenido del disco	Cambia la estación hacia arriba un incremento.	Avance rápido del contenido del disco
VOL -	15	Desminuye el volumen	Desminuye el volumen	Desminuye el volumen	Desminuye el volumen
VOL +	16	Aumenta el volumen	Aumenta el volumen	Aumenta el volumen	Aumenta el volumen
⏮	17	Selecciona el capítulo anterior para reproducción	Selecciona el capítulo anterior para reproducción	Busca una estación de radio disponible disminuyendo la frecuencia de sintonización.	Selecciona la pista anterior para reproducción
▶/II	18	Pausa la reproducción/inicia la reproducción	Pausa la reproducción/inicia la reproducción		Pausa la reproducción/inicia la reproducción

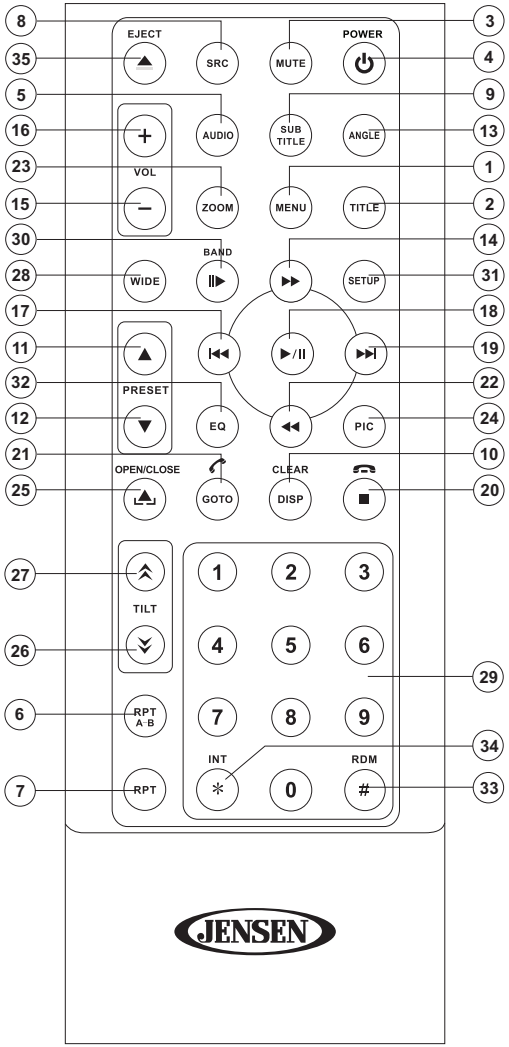


Tabla 1: Funciones de Control Remoto

Botón		Función			
Nombre	**Ref#**	**DVD**	**VCD**	**SINTONIZADOR**	**CD/MP3/USB/SD**
▶▶|	19	Selecciona el capítulo siguiente para reproducción	Selecciona el capítulo siguiente para reproducción	Busca una estación de radio disponible aumentando la frecuencia de sintonización.	Selecciona la pista siguiente para reproducción
■/	20	Detiene la reproducción/ finaliza llamada	Detiene la reproducción/ finaliza llamada	Finaliza llamada	Detiene la reproducción/ finaliza llamada
GOTO/	21	Va a un momento específico y reproduce/disca un llamado	Va a un momento específico y reproduce/disca un llamado	Ingresa directamente a estación de radio	Disca un llamado cuando está conectado el Bluetooth
◀◀	22	Reproducción lenta/ reproducción rápida hacia atrás	Reproducción lenta/ reproducción rápida hacia atrás	Cambia la estación hacia abajo un incremento.	
ZOOM	23	Acerca/aleja una imagen	Acerca/aleja una imagen		
PIC	24	Muestra los parámetros de preparación	Muestra los parámetros de preparación		
OPEN/ CLOSE (ABRIR/ CERRAR)	25	Abre/Cierra el Monitor TFT	Abre/Cierra el Monitor TFT	Abre/Cierra el Monitor TFT	Abre/Cierra el Monitor TFT
⩛	26	Disminuye el ángulo de inclinación del monitor	Disminuye el ángulo de inclinación del monitor	Disminuye el ángulo de inclinación del monitor	Disminuye el ángulo de inclinación del monitor
⩚	27	Aumenta el ángulo de inclinación del monitor	Aumenta el ángulo de inclinación del monitor	Aumenta el ángulo de inclinación del monitor	Aumenta el ángulo de inclinación del monitor
WIDE	28	Selecciona el modo de pantalla: COMPLETO o NORMAL.	Selecciona el modo de pantalla COMPLETO o NORMAL.		
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, (Teclado Numérico)	29	Accede Directamente el capítulo		1-6 selecciona las prefijadas para la banda actual	Accede Directamente la pista
|▶/BAND	30	Reproducción de movimiento lento	Reproducción de movimiento lento	Cambia la Banda AM/FM	
SETUP	31	Muestra el Menú de Configuración	Muestra el Menú de Configuración	Muestra el Menú de Configuración	Muestra el Menú de Configuración
EQ	32	Modifica las preferencias de ecualizador	Modifica las preferencias de ecualizador	Modifica las preferencias de ecualizador	Modifica las preferencias de ecualizador
RDM	33	Reproduce todos los Capítulos en Orden Aleatorio			Reproduce todas las pistas en Orden Aleatorio
INT	34				Reproduce los primeros diez segundos de cada pista
EJECT.	35	Expulsa el Disco	Expulsa el Disco	Expulsa el Disco	Expulsa el Disco

COMO USAR EL MONITOR TFT

Abrir / Cerrar el Monitor TFT

Abrir el Monitor TFT

Presione el botón **OPEN** (ABRIR) (⏏) (4) en el panel frontal o control remoto para deslizar hacia abajo el panel monitor para revelar las ranuras de disco y SD.

Cerrar el Monitor TFT

Presione el botón **OPEN** (ABRIR) (⏏) (4) en el panel frontal o control remoto para cerrar el panel del monitor.

Ajuste de ángulo de Inclinación de Monitor

Una característica conocida de los paneles LCD es la calidad de visión en relación con el ángulo de visión. El ángulo del monitor puede ajustarse para una visión óptima usando uno de los siguientes métodos.

Ajuste de Ángulo Paso a Paso

Presione el botón (⌃) o (⌄) en el control remoto (27, 26) para ajustar el ángulo de inclinación de la pantalla de a un paso por vez.

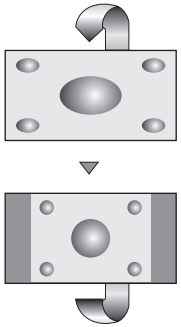
También puede ajustar la inclinación *presionando y manteniendo* el botón **OPEN** (⏏) (4) en el panel frontal. Use los botones **VOL -/VOL+** para ajustar el ángulo de la pantalla mientras el ícono amarillo de inclinación está parpadeando.

Ajuste Continuo de Ángulo

Presione y mantenga el botón (⌃) o (⌄) en el control remoto para ajustar el ángulo de inclinación en un movimiento continuo.

Proporción de Aspecto

Presione el botón **WIDE** (28) en el control remoto para ajustar la proporción de aspecto como sigue:



FULL (COMPLETA)
Toda la pantalla se extiende horizontalmente a la proporción de aspecto de 16 a 9. La proporción de extensión es la misma en cualquier punto.

NORMAL
La imagen de pantalla convencional tiene una proporción de 4 a 3 de horizontal a vertical, dejando un área negra en los lados derechos e izquierdo de la pantalla.

STANDBY

La pantalla se pone negro. Toque la pantalla para volver.

Fijación de Imagen

Tabla 2 muestra el modo de salida de video para cada fuente de reproducción.

Tabla 2: Modos de Salida de Video

Fuente de Reproducción	Modos de Salida de Video
TUNER AM/FM (SINTONIZADOR AM/FM)	Modo RGB
DVD	Modo RGB
BT	Modo RGB
AUX IN1	Modo CVBS
AUX IN2	Modo CVBS
NAV	Modo CVBS
CAMERA (CÁMARA)	Modo CVBS

*CVBS – Señal de Banda Base de Video Compuesta

Procedimiento de Ajuste de Parámetro

1. **Ingrese al Modo de Fijación de Calidad de Imagen:**
   Presione el botón **PIC** (24) en el control remoto o en el botón **PIC** (3) en el monitor.
2. **Seleccione Ítem a Fijar:**
   Presione el botón **PIC** (3) *en el panel de control* para seleccionar “BRILLO” o “CONTRASTE”.
3. **Fije Parámetros:**
   Presione los botones +/– (15, 16) en el remoto o presione los botones **VOL-/VOL+** (5) en el panel de control.
4. **Salga del Modo de Fijación de Calidad de Imagen:**
   Presione el botón **PIC** (24) en el control remoto o el botón **PIC** (3) en el monitor.

Inhibición de Freno de Estacionamiento

Cuando el cable rosa de "Estacionamiento" está conectado al interruptor del freno del vehículo, el monitor frontal TFT mostrará video sólo cuando el freno de estacionamiento está aplicado. (Cuando el cable rosa está a tierra vía el circuito de Freno de Estacionamiento, se mostrará el video.)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Encendido / Apagado

Presione el botón **⏻/SRC** (6) en la unidad (o el botón ⏻ (4) en el control remoto) para encender la unidad. Los botones en el frente de la unidad se iluminan y el estado del modo actual aparece en el LCD (7).

Presione y mantenga pulsado el botón ⏻ para apagar la unidad.

Bip Audible de Confirmación

Un tono bip audible confirma cada selección de función. El tono bip puede desactivarse a través del menú de Configuración.

Silenciar

Presione el botón **MUTE** en el panel frontal (1) o el botón **MUTE** (3) en el control remoto para silenciar el volumen de la unidad. Presione el botón **MUTE** nuevamente para restaurar el volumen. El icono amarillo de volumen aparece en el TFT con una “X” cruzándolo. El ajustar el volumen o usando cualquier de las funciones de configuración de audio cancela la función de silenciar.

Selección de Fuente de Reproducción

Presione el botón **SRC** (6) en el panel frontal o el botón **SRC** (8) en el control remoto para cambiar entre las fuentes de reproducción disponibles. El modo de reproducción es mostrado en las pantallas TFT.

Pueden conectarse dispositivos periféricos externos a esta unidad vía las entradas RCA posteriores o el conector **ENTRADA A/V** (10) en el frente de la unidad. Seleccione “AUX-IN1” para acceder a un dispositivo auxiliar conectado a la **ENTRADA A/V** en el panel frontal. Seleccione el modo “AUX IN2” para acceder a un dispositivo conectado a los conectores traseros AUX IN.

Conectar el dispositivo externo al Cable de Medios de A/V de 2.5mm a 3.5mm y luego enchufar el cable dentro del conector de **ENTRADA A/V** (10) en el frente de la radio. Seleccione el modo “AUX-IN1” para acceder a un dispositivo auxiliar conectado a la **ENTRADA A/V** en el frente de la radio. No puede controlar directamente dispositivos externos conectados a la **ENTRADA A/V**.

Ajuste de Volumen

Para aumentar o disminuir el nivel de volumen, presione los botones **VOL+/ VOL-** (15, 16) en el control remoto o panel frontal (5). El volumen varía de “0” a “40”. La pantalla LCD o TFT muestra el nivel de volumen por 3 segundos.

Control de Volante (SWC)

El VM9223 es compatible con el adaptador SWI-PS de control de volante PAC (Pacific Accessory Corporation). Un conector hembra de 3.5mm (marcado “SWC Interface”) en la parte trasera de la unidad principal permite conectividad al adaptador PAC. Por favor refiérase a las instrucciones incluidas en el adaptador PAC para información detallada de instalación.

Funciones SWC

Los siguiente controles están disponibles en la mayoría de los vehículos

1. Bajar Volumen
2. Subir Volumen
3. Silenciar
4. Buscar Hacia Abajo / Pista Previa/**Prefijada Hacia Abajo
5. Buscar Hacia Arriba / Pista Próxima/**Prefijada Hacia Arriba
6. SRC (Fuente)
7. ** Seleccionar
8. ** Seleccionar
9. Banda

** Si hay botones adicionales de control de volante en el vehículo, podrían asignarse las funciones 7 / 8 a la función "Seleccionar". Esta función/ característica podría no estar disponible en algunos vehículos.

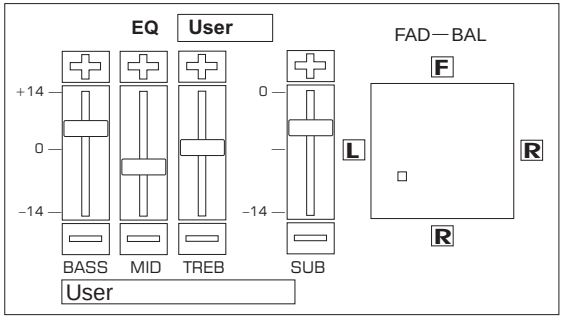
Seleccionar operación

Si "Seleccionar" (función 7 u 8) se mantiene presionada y función 4 se presiona momentáneamente. se seleccionará Prefijadas Hacia Arriba. Si "Seleccionar" (función 7 u 8) se mantiene presionada y función 5 se presiona momentáneamente. se seleccionará Prefijadas Hacia Abajo.

Menú Control de Audio

La función menú Control de Audio le permite ajustar fácilmente su sistema de audio para cubrir las características acústicas de su vehículo, las cuales varían dependiendo del tipo de vehículo y su tamaño. La fijación adecuada del Fader y Balance refuerza los efectos del ecualizador de cabina.

Presioneel botón **EQ** en la pantalla táctil para mostrar el menú de audio.



Para ajustar una función de audio:

1. Use la pantalla táctil, o presione los botones (**>>|**)/(**|<<**) (14, 22) en el control remoto para resaltar la función de audio a ajustar.
2. Toque la pantalla para seleccionar la opción resaltada.
3. Toque los botones +/– en la pantalla o presione los botones **|<<**, **>>|**, **>>**, o **<<** (17, 19, 14, 22) en el control remoto para ajustar la función seleccionada a la preferencia deseada.

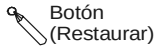
Tabla 3: Ajustes de Audio

Función de Audio	Rango Ajustable
EQ	User (Usuario)
	Rock
	Hip Hop
	Dance
	Latin (Latino)
	Rave
	Urban (Urbano)
	Acoustic (Acústica)
BASS (Graves)	-14 a +14
MID	-14 a +14
AGUDOS	-14 a +14
SUB	-14 a 0
BAL–FAD	Grilla

NOTA: El modo EQ cambiará automáticamente a "USER" cuando son ajustadas funciones individuales de audio.

El menú de audio saldrá automáticamente después de unos segundos de inactividad. Para salir rápidamente, toque la esquina superior izquierda de la pantalla.

Restauración del Sistema

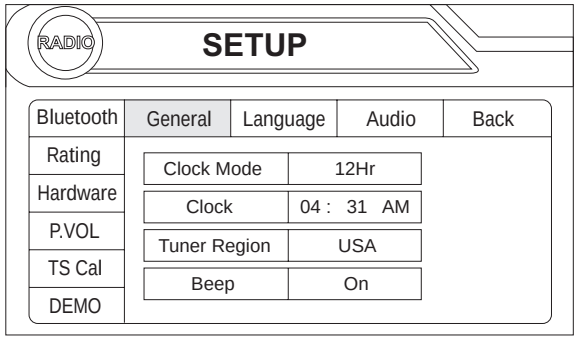


Para corregir una falla de sistema u otra operación impropia, use la punta de una pluma para presionar el botón de restaurar (12) ubicado en la esquina frontal inferior-izquierda de la unidad. Después de restaurar el sistema, la unidad restablece todas las características especificadas de fábrica.

NOTA: Si la unidad es restaurada mientras se reproduce un DVD, el DVD vuelve a reproducción una vez que la restauración se completa.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

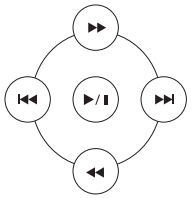
Para acceder a las preferencias del sistema, presione el botón **SETUP** (31) en el control remoto o toque el botón en la pantalla para ingresar al menú “SETUP” (CONFIGURACIÓN). El sub-menú “GENERAL” aparece resaltado en azul.



Cómo acceder Ítems de menú

Toque el nombre del sub-menú, presione los botones de direcciones **<<**, **>>**, **|<<**, o **>>|** (22, 14, 17, 19) en el control remoto para seleccionar un sub-menú (Idioma, Audio, Calificación, etc.).

BOTONES DIRECCIONALES



Los dispositivos disponibles para ajustes bajo la opción de sub-menú resaltada aparecerán en el centro de la pantalla.

Cómo ajustar una función

1. Use la pantalla táctil para seleccionar la función a ser ajustada.
2. Ingrese el campo de opción para la función que desea ajustar usando la pantalla táctil o presionar el botón **>/||** (18) en el control remoto. Aparece un submenú en una segunda línea con la opción seleccionada resaltada en azul.
3. Seleccione un nuevo valor usando la pantalla táctil o presionando los botones **>>** o **<<** (14, 22) en el control remoto.
4. Use la pantalla táctil o presione el botón **>/||** (18) en el control remoto para confirmar la fijación.

Funciones de Sub-menú General

Preferencias	Opciones	Función
Clock Mode (Modo Reloj):	12Hr	El reloj muestra 12 horas usando AM y PM.
	24Hr	El reloj muestra 24 horas hasta las 23:59.
Clock (Reloj)	(HH:MM)	El reloj aparece en la esquina superior derecha de la pantalla y en la pantalla LCD durante determinadas operaciones. NOTA: La indicación AM/PM cambiará a medida que continúa ajustando la hora pasadas las 12.
Región de Sintonizador	USA (EE.UU.)	• Espaciado de Frecuencia AM - 10KHz • Banda de Frecuencia AM - 530kHz~1720kHz • Espaciado de Frecuencia FM - 200kHz • Banda de Frecuencia FM - 87.5MHz~107.9MHz
	S.Amer1	• Espaciado de Frecuencia AM - 10KHz • Banda de Frecuencia AM - 530kHz~1720kHz • Espaciado de Frecuencia FM - 100kHz • Banda de Frecuencia FM - 87.5MHz~108.0MHz
	Arabia	• Espaciado de Frecuencia AM - 9KHz • Banda de Frecuencia AM - 531kHz~1620kHz • Espaciado de Frecuencia FM - 100kHz • Banda de Frecuencia FM - 87.5MHz~108.0MHz
	China	• Espaciado de Frecuencia AM - 9KHz • Banda de Frecuencia AM - 522kHz~1620kHz • Espaciado de Frecuencia FM - 100kHz • Banda de Frecuencia FM - 87.5MHz~108.0MHz
	S. Amer2	• Espaciado de Frecuencia AM - 5KHz • Banda de Frecuencia AM - 530kHz~1600kHz • Espaciado de Frecuencia FM - 100kHz • Banda de Frecuencia FM - 87.5MHz~108.0MHz
	Europe (Europa)	• Espaciado de Frecuencia AM - 9KHz • Banda de Frecuencia AM - 522kHz~1620kHz • Espaciado de Frecuencia FM - 50kHz • Banda de Frecuencia FM - 87.5MHz~108.0MHz
	Korea (Corea)	• Espaciado de Frecuencia AM - 9KHz • Banda de Frecuencia AM - 531kHz~1602kHz • Espaciado de Frecuencia FM - 200kHz • Banda de Frecuencia FM - 88.1MHz~107.9MHz
Beep	On	Cuando está activado, Un tono bip audible confirma cada selección de función.
	Off	Sin sonido bip

Funciones de Sub-menú Idioma

Si un DVD soporta más de 1 Subtítulo o Idioma de Audio, todos los idiomas están disponibles para la selección durante la reproducción. Si el idioma seleccionado no está soportado por el DVD, entonces es usado el idioma predeterminado.

Preferencias	Opciones	Función
OSD	English (Inglés)	La pantalla se muestra en Inglés.
DVD Audio (Audio del DVD)	English (Inglés)	El Audio del DVD se escucha en Inglés cuando la opción está disponible.
DVD Subtitle (Subtítulo de DVD)	English (Inglés)	Los subtítulos de DVD aparecen automáticamente en Inglés cuando está disponible.
	Auto	Los subtítulos del DVD aparecen de acuerdo al idioma de subtítulo predeterminado especificado en el disco.
	Off	Los subtítulos de DVD no aparecen automáticamente.

Preferencias	Opciones	Función
Disc Menu (Menú de Disco)	English (Inglés)	El Menú de DVD (si corresponde) se muestra en Inglés.

Funciones de Sub-menú de Audio

Preferencias	Opciones	Función
DRC	Off	Emplee el Control Dinámico de Rango para mejor reproducción en bajos volúmenes.
	On	
Loudness (Sonoridad)	Off	Activa/Desactiva la función de Refuerzo de Graves.
	On	
Subwoofer	Off	Enciende/apaga el
	On	
Sub Filter (Sub Filtro)	80Hz	Seleccionando una frecuencia de fusión fija una frecuencia de corte para los LPF del subwoofer (Filtro de graves). La función de Cruce de Frecuencia no tiene efecto si el subwoofer está en "OFF"
	120Hz	
	160Hz	

Funciones de Sub-menú de Bluetooth

Preferencias	Opciones	Función
Bluetooth	On	Activar función Bluetooth.
	Off	Desactivar función Bluetooth.
Auto Answer (Respuesta Automática)	On	La unidad responde automáticamente todas las llamadas entrantes.
	Off	Responda manualmente llamadas tocando el botón "llamada"
Connect (Conectar)	Manual	Conectar el último teléfono móvil activo tocando el icono CONECTAR cuando se desconecta.
	Auto	Conectar Automáticamente cuando el teléfono apareado está en rango.
Pairing Code (Código de Apareamiento)		El código predeterminado es “1234”. Toque el icono de teclado para abrir un teclado e ingresar un código de apareamiento o clave de acceso requerido para la conexión Bluetooth a su teléfono móvil. No todos los teléfonos/dispositivos requieren un código de apareamiento. El código predeterminado es “0000” para muchos modelos.

Funciones de Sub-menú Calificación

El sistema de DVD tiene incorporado una función de bloqueo parental para evitar que personas no autorizadas vean un disco con contenido restringido. Como predeterminado, el sistema de calificación está desbloqueado. Una vez fijado, el bloqueo parental es liberado sólo al ingresar la contraseña correcta. Una vez ingresada la contraseña, la calificación está disponible para ser fijada.

Preferencias	Opciones	Función
Password (Contraseña)	_ _ _ _	Ingrese una contraseña de 4 dígitos para activar el dispositivo “Calificación”.
Rating (Calificación)	1. Kid Safe (Niño seguro)	Seleccione el nivel de calificación adecuado para la audiencia deseada. Podría pasar por encima de calificaciones mayores usando su contraseña.
	2. G	
	3. PG	
	4. PG-13	
	5. PG-R	
	6. R	
	7. NC-17	
	8. Adult (Adulto)	
Load Factory (Carga de Fábrica)	Reset (Restaurar)	Seleccione “Reset” para restaurar la configuración predeterminada de fábrica para todas las funciones excepto el sistema de Calificación.

Para restaurar la contraseña, acceda al menú “RATING” e ingrese la contraseña actual. Una vez ingresada la contraseña correcta, puede acceder al campo “Password (contraseña)” e ingresar una nueva.

NOTA: Registre la contraseña y guárdela en un lugar seguro para referencias futuras. La calificación para cada disco está marcada en cada disco, empaque del disco o documentación. Si la calificación no está disponible en el disco, la función de bloqueo parental no está disponible. Algunos discos sólo restringen porciones del disco y el contenido adecuado se reproducirá. Para detalles, por favor refiérase a la descripción del disco.

Funciones de Sub-menú de Hardware

Preferencias	Opciones	Función
Cámara In	Normal	
	Mirror (Espejo)	Invierte la imagen de la cámara como si mirara por el espejo retrovisor.
TFT Auto Open (Abrir automáticamente el TFT)	On	El panel TFT abre automáticamente cuando la unidad se enciende.
	Off	Debe presionar el botón **OPEN** (1) para abrir el panel TFT.
	Manual	Cuando se apaga el encendido, el panel TFT NO se retrae si previamente estaba afuera
Video Input (Input circuitry autodetects the video signal from the Aux In source) (Entrada de Video (El circuito de entrada detecta automáticamente la señal de video de la fuente de entrada Auxiliar)).	NTSC	Las señales de color están en la norma NTSC.
	PAL	Las señales de color están en la norma PAL.
	Auto	La señal de color cambia automáticamente basada en la señal de entrada de video actual - NTSC o PAL.

Si el monitor está en modo pantalla, el monitor automáticamente cambia al modo CÁMARA cuando conduce en reversa. Cuando detiene la conducción en reversa, el monitor vuelve a su modo de entrada original.

Funciones de Sub-menú P.VOL

Preferencias	Opciones	Función
Source (Fuente)	Radio	Elija una fuente para la cual desea aumentar el volumen relativo (NIVEL).
	Disc	
	USB	
	AUX IN1	
	AUX IN2	
	NAVI	
	BT	
Level (Nivel)	0-6	Aumenta el volumen relativo para la fuente especificada hasta 6 decibeles.

TS Cal (Calibración de pantalla)

Para acceder la función de "Calibración de Pantalla" desde el menú SETUP, seleccione la opción “TS CAL”.

Después de ingresar al modo de calibración, aparece un cruz ┼ en una esquina de cuadrante de la pantalla. Para comenzar la calibración, *presione y mantenga* la cruz por un segundo hasta que se mueva al cuadrante siguiente. Continúe con cada cuadrante hasta completar la calibración.

Funciones de Sub-menú DEMO

Puede detener/reproducir el modo demostración o encender apagar el Modo Demo eligiendo la opción "Demo" desde el MENÚ SETUP.

Cuando "Auto Run" (Auto Reproducción) está Off (Desactivado), puede seleccionar "Modo Demo > Run" para iniciar el Modo Demo. El Modo Demo navega por distintas pantallas de fuente, simulando actividad en la pantalla.

El “Modo Demo” es directamente mostrado en texto amarillo (debajo del reloj), para indicar que la unidad está en Modo Demo. Para detener el Modo Demo, presione el cuadrante superior izquierdo del TFT (seleccionar Fuente).

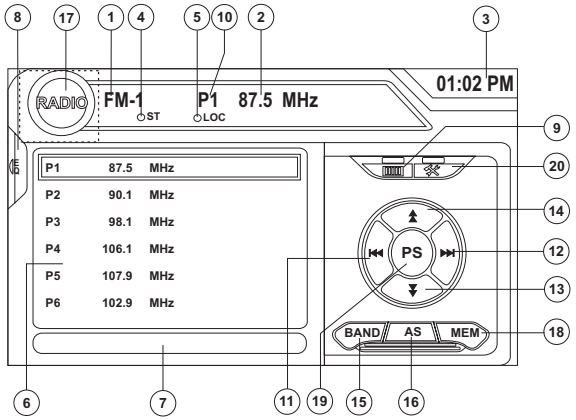
Cuando “Demo Auto Run” está en On, la unidad automáticamente mostrará Modo Demo cuando se enciende.

Cómo salir del Menú de Configuración del Sistema

Para salir del modo preferencias y volver a la reproducción normal presione el botón **SETUP** (31) en el control remoto o toque el botón **BACK** (ATRAS) en la pantalla.

OPERACIÓN DE SINTONIZADOR

Pantalla TFT de Sintonizador



1. Indicador de banda actual de radio
2. Indicador de frecuencia de Radio
3. Reloj
4. Indicador de recepción Estéreo
5. Indicador de modo de Sintonía (local/distante)
6. Estaciones de radio prefijadas: Toque para activar las estaciones prefijadas
7. Sin información en modo Sintonizador
8. Toque para acceso rápido a fijaciones de nivel de ecualizador
9. Toque para acceder el ingreso directo a pantalla.
10. Indicador de estación prefijada
11. **|<<**: Toque para buscar hacia atrás
12. **>>|**: Toque para buscar hacia adelante
13. **<<**: Toque para sintonizar un paso hacia atrás
14. **>>**: Toque para sintonizar un paso hacia adelante
15. **BAND (BANDA)**: Toque para cambiar entre AM/FM
16. **AS**: Toque para almacenar automáticamente estaciones
17. Toque para ver el MENÚ SOURCE y seleccione una nueva fuente de reproducción
18. **MEM**: Ver pantalla usada para ingresar el canal actual dentro de una memoria prefijada
19. **PS** (Buscar Prefijadas): Toque para buscar todas las estaciones disponibles, deteniéndose por 5 segundos en cada una y continuando hasta que sea seleccionada una estación
20. Llamar al menú SETUP.

Cambiar a Fuente de Sintonizador de Radio

- Para la esquina superior izquierda de la pantalla (círculo de RADIO) para ver el MENÚ FUENTE. Toque “Radio”.
- Presione el botón **SRC** en el panel frontal o el control remoto (8) para cambiar a fuente AM/FM.

Seleccionar la Banda AM / FM

Toque el botón **BAND** (15) en la pantalla o control remoto (30) para cambiar entre las siguientes bandas: FM1, FM2, FM3, AM1, y AM2.

Buscar Sintonización

Para buscar la siguiente estación:

- Toque el botón **>>|** en pantalla (12).
- Presione el botón **>>|** (19) en el control remoto.

Para buscar la estación previa:

- Toque el botón **|<<** en pantalla (11).
- Presione el botón **|<<** (17) en el control remoto.

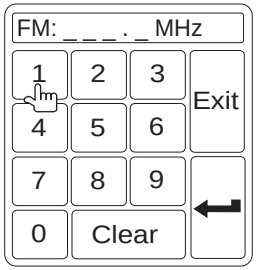
Sintonizado Manual

Para aumentar o disminuir un paso la frecuencia de sintonización:

- Toque los botones ▲ o ▼ en pantalla (14, 13).
- Presione los botones **>>** o **<<** (14, 22) en el control remoto.

Sintonía Directa

Para ingresar directamente una estación de radio, toque el botón (9) o presione el botón **GOTO** (21) en el control remoto para mostrar el menú de ingreso directo.



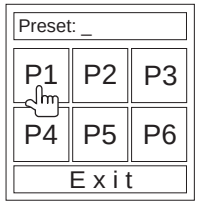
Ingrese la estación de radio deseada usando el teclado numérico en pantalla. Presione el botón intro (flecha) para sintonizar la estación seleccionada. Para salir de la pantalla sin cambiar de estación, toque **Exit**. Para limpiar su ingreso y comenzar de nuevo, toque **Clear**.

Cómo usar Estaciones Prefijadas

Seis botones numerados de prefijado almacenan y activan estaciones para cada banda. Las seis estaciones almacenadas (P1-P6) para la banda actual aparecen en la pantalla.

Cómo almacenar una Estación

1. Seleccione una banda (si es necesario), luego seleccione una estación.
2. Toque el botón en pantalla **MEM** (18) para abrir la pantalla de prefijados.



3. Toque el número de prefijado donde desea almacenar la estación actual (o presione **Exit** para cancelar y cerrar el menú). El número prefijado y la estación aparecen resaltados.

Almacenamiento Automático (AS)

Toque el botón en pantalla **AS** (16) para almacenar automáticamente seis estaciones fuertes como prefijadas para la banda actualmente en uso.

OPERACIÓN DE VIDEO DE DVD/VCD

NOTA: Cuando está instalado correctamente, no puede mostrarse video de DVD en la pantalla principal TFT salvo que esté aplicado el freno de estacionamiento. Si intenta reproducir un DVD mientras el vehículo está en movimiento, la pantalla TFT muestra lo siguiente: "ADVERTENCIA!!! Es ilegal ver video mientras conduce u opera un vehículo motorizado. Coloque el freno de estacionamiento para ver video." Las pantallas de video traseras, si las hay, funcionarán normalmente.

Insertar/Expulsar Disco

Para insertar un disco, primero debe presionar el botón ⏏ (4) para abrir el panel frontal y mostrar la ranura del disco. Luego de insertar un disco DVD, se ingresa al modo DVD y comienza la reproducción del disco. La luz indicadora de disco (9) se apaga cuando se inserta un disco.

NOTA: Si el Bloqueo de Padres (calificación) está activado y el disco insertado no está autorizado, debe ingresarse el código de 4 dígitos y/o el disco debe autorizarse. Cuando el Código de Padres es ingresado usando el control remoto, el botón reproducir/pausa debe presionarse para confirmar el ingreso. (Ver "Funciones de Sub-menú General" en página 30.)

No puede insertar un disco si ya hay un disco en la unidad o si está apagada.

NOTA: DVD-R y DVD-RW no se reproducirán a menos que la sesión de grabación esté finalizada y el DVD esté cerrado.

Cómo Expulsar un Disco

Presione el botón ⏏ (11) en la unidad o el control remoto (35) para expulsar el disco. La unidad vuelve automáticamente al modo Sintonizador. Puede expulsar un disco con la unidad apagada. La unidad permanecerá apagada luego de expulsar el disco.

Restaurar el Mecanismo de Carga

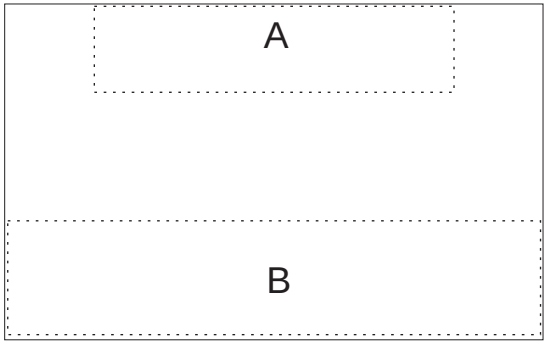
Si el disco carga anormalmente o se produce un funcionamiento anormal del mecanismo principal, *presione y mantenga pulsado* el botón ⏏ (11) en la unidad o el control remoto (35) para restaurar el mecanismo de carga. Se vuelve a la operación normal.

Cómo Acceder el Modo DVD

Para cambiar al modo DVD cuando el disco ya está insertado, presione el botón **SRC** (6) en el panel frontal o el control remoto (8) hasta que aparezca "READ" cerca de la parte superior de la pantalla.

Cómo usar los Controles de Pantalla Táctil

Las áreas clave de toque para reproducción de DVD se indican a continuación.

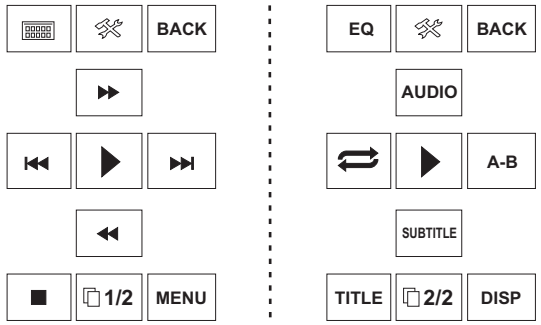


A – Muestra Información de Reproducción

B – Muestra el menú de control en pantalla

Cómo Controlar la Reproducción

Para acceder los controles en pantalla, toque el tercio inferior de la pantalla (sección B). Toque el botón **1/2** para ver una segunda página de los controles.



Cómo Detener la Reproducción

Toque el botón stop (■) en la pantalla o presione el botón ■ (20) en el control remoto para detener la reproducción del DVD.

Cómo Pausar la Reproducción

Presione el botón play/pause (>) (repr. /pausar) en la pantalla o presione el botón **>/||** en el control remoto (18) para suspender o reiniciar la reproducción del disco.

Reproducción Lenta

Presione el botón |▶/**BAND** en el control remoto para reproducción de movimiento lento (avance lento: 1/2, 1/4, 1/6, 1/7, Retroceso lento: 1/2, 1/4, 1/6, 1/7).

Retroceder

Presione el botón **<<** (22) en el control remoto o el botón << en la pantalla para reproducir el título actual en reverso. Mantenga presionando y liberando el botón para aumentar el índice de "2X" a "4X", "8X", y "20X".

Presione **>/||** (18) en el control remoto o el botón play (repr) en pantalla (>) para volver a la reproducción normal.

Reproducción Avance Rápido

Presione el botón **>>** (14) en el control remoto o el botón >> en la pantalla para avance rápido. Mantenga presionando y liberando el botón para aumentar el índice de "2X" a "4X", "8X", y "20X".

Presione **>/||** (18) en el control remoto o el botón play en pantalla (>) para volver a la reproducción normal.

Repetir Reproducción

Presione el botón **REPT** (7) en el control remoto o el botón 🔁 en pantalla para alternar el modo repetición de acuerdo a lo siguiente:

- DVD: Repetir Capítulo, Repetir Título, Repetición Desactivada
- VCD (PBC Off): Repetir una, Repetición desactivada

NOTA: Para reproducir VCD, la función repetir no está disponible si PBC está activado.

Función de Repetir Sección (A-B)

Use la función A-B para definir un área específica de un disco a repetir.

- Presione el botón **REPT A-B** (6) en el control remoto para fijar el punto de inicio (A) de la sección repetida.
- Presione nuevamente el botón **REPT A-B** una vez que alcanza el punto final (B) deseado de la sección

repetida. La porción seleccionada del DVD se repetirá ahora continuamente.

- Presione nuevamente el botón **REPT A-B** para cancelar la fijación de sección A-B y detener la repetición de reproducción.

Reproducción Aleatoria

Con un DVD, VCD, o CD reproduciéndose, presione el botón **RDM** (33) en el control remoto para activar la reproducción aleatoria y reproducir todos los capítulos/pistas en forma aleatoria. Aparece “Random on” en la pantalla.

Presione el botón **>>|** (19) en el control remoto o en la pantalla para reproducir la próxima pista aleatoria.

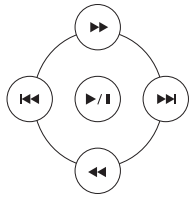
Presione el botón **RDM** nuevamente para desactivar la reproducción aleatoria.

NOTA: Cuando un VCD está reproduciendo con PBC activado, el activar la reproducción aleatoria automáticamente desactiva el PBC.

Cómo acceder el Menú DVD

Presione el botón **MENÚ** (1) en el control remoto para llamar al menú DVD principal. Use los botones direccionales en el control remoto para seleccionar un título del menú o toque el título en pantalla.

BOTONES DIRECCIONALES



Presione el botón **TÍTULO** (2) en el control remoto o en la pantalla para seleccionar un título distinto para reproducción.

Presione el botón **>/||** (18) en el control remoto para confirmar su selección y comenzar la reproducción. También puede seleccionar un título usando la pantalla táctil.

Cómo moverse por los capítulos

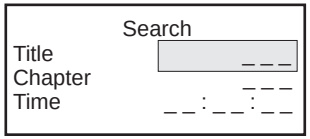
Presione el botón **>>|** (19) en el control remoto o el botón **>>|** en pantalla para avanzar al próximo capítulo en el DVD.

Presione el botón **|<<** (17) en el control remoto o el botón **|<<** en pantalla para moverse al capítulo anterior.

Búsqueda Ir A

Durante la reproducción de DVD o VCD, realice los siguientes pasos para usar la función GOTO para acceder a una ubicación específica en el disco:

1. Presione el botón **GOTO** (21) en el control remoto para ingresar al modo “GO TO”.
2. Presione los botones **>>** o **<<** (14, 22) en el control remoto para seleccionar una categoría (resaltado en azul).
   - Para el modo DVD, puede elegir búsqueda de Título, Capítulo o Tiempo.

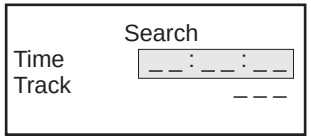


Búsqueda de DVD

Title/Chapter (Título Capítulo) – Va a un momento específico en un título/capítulo

Time (Horario) – Va a un momento específico en el título actual

- Para el modo VCD, puede elegir búsqueda de Tiempo o Pista.



Búsqueda de Pista VCD

Time – Va a un momento específico en la pista actual

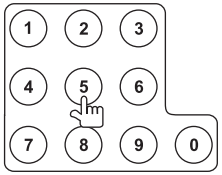
Track – Va a una pista específica

3. Ingrese un momento dentro del campo usando el teclado numérico (29) en el control remoto.
4. Presione el botón **>/||** (18) en el control remoto para ir a una ubicación específica en el disco.
5. Presione el botón **GOTO** nuevamente para salir.

Selección de Capítulo / Pista Directo

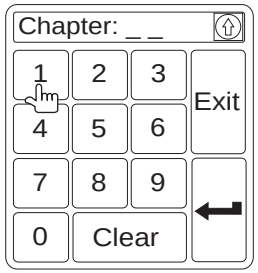
Ingreso Directo en Control Remoto

Durante la reproducción de DVD, VCD y CD, puede usar el teclado numérico en el control remoto (29) para acceder directamente a una pista.



Ingreso Directo en Pantalla Táctil

Para seleccionar directamente un capítulo/pista, toque el botón en control de pantalla para mostrar el menú de ingreso directo.



Ingrese el capítulo/pista deseado usando el teclado numérico en pantalla. Presione el botón intro (flecha) para sintonizar la estación seleccionada. Para salir de la pantalla sin cambiar de estación, toque **Exit** (Salir). Para limpiar su ingreso y comenzar de nuevo, toque **Clear** (Limpiar).

Cómo ver un Ángulo de Visión Alternativo (sólo DVD)

Algunos DVDs contienen escenas que se han grabado simultáneamente desde distintos ángulos. Para discos grabados con ángulos múltiples, presione el botón **ANGLE** (Angulo) (13) en el control remoto para cambiar entre los ángulos disponibles de la imagen en pantalla.

Acercamiento

Presione el **ZOOM** (23) en el control remoto para agrandar y tener una vista panorámica de la imagen de video usando las siguientes opciones: “Q1”, “Q2”, “Q3”, “Q4” y “OFF”.

Discos Multi-Idioma (sólo DVD)

Cómo cambiar el idioma de Audio

Si está mirando un disco grabado con idiomas múltiples, presione el botón **AUDIO** (5) en el control remoto para elegir un idioma.

Cómo cambiar el idioma de Subtítulos

Si está mirando un disco grabado con idiomas múltiples con subtítulos, presione el botón **SUBTITLE** (9) en el control remoto para elegir el idioma en el cual desea que aparezcan los subtítulos.

NOTA: Durante la reproducción de VCD, presione el botón AUDIO (5) en el control remoto para elegir entre Canal Izquierdo, Canal Derecho, y Estéreo.

PBC (Control de Reproducción - sólo VCD)

Para VCDs con funcionalidad de reproducción, el control de reproducción (PBC) provee controles adicionales para reproducción de VCD.

Presione el botón **MENU** (1) en el control remoto para cambiar la función PBC "On"/"Off". Cuando PBC está activado, comienza la reproducción desde la pista uno de la lista de reproducción.

NOTA: Cuando PBC está activado, están disponible el avance rápido, reproducción lenta, y pista previa/ siguiente. No están disponibles Repetición y selección directa de pista.

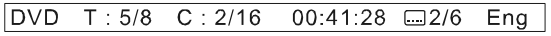
Cuando PBC está activada, el seleccionar aleatorio, búsqueda, o búsqueda de reproducción desactiva automáticamente el PBC.

Información de Reproducción

Durante una reproducción de DVD y VCD, presione el botón **DISP** en el control remoto (10) para mostrar información de reproducción en la pantalla, incluyendo el medio de reproducción y el tiempo actual de reproducción.

Información de Reproducción de DVD

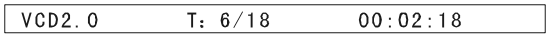
La siguiente información es mostrada en la parte superior de la pantalla durante la reproducción de DVD:



- T : 5/8 – “5 / 8" indica que el quinto de 8 títulos en el DVD que está reproduciendo actualmente.
- C : 2/16 – “2 /16" indica que el segundo de 16 títulos en el DVD que está reproduciendo actualmente.
- 00:41:28 – “00:41:28” indica el tiempo de reproducción del título actual.
- 2/6 Eng – La información de pantalla de idioma indica que el segundo idioma de 6 (Inglés) se está usando actualmente.

Información de Reproducción de VCD

La siguiente información es mostrada en la parte superior de la pantalla durante la reproducción de VCD:



- VCD 2.0 – Formato del disco actual.
- T : 6/18 – “6 / 18" indica que el sexto de 18 títulos en el VCD se está reproduciendo actualmente.
- 00:02:18 – “00:02:18” indica el tiempo de reproducción de la pista actual.

Información General de Disco

Tabla 4: Propiedades del Disco

Símbolo	Propiedades de Disco de 12cm	Tiempo Máximo de Reproducción
DVD VIDEO DVD VIDEO	Un lado una capa (DVD-5) Un lado capa doble (DVD-9) Dos lados una capa (DVD-10) Dos lados capa doble (DVD-18)	(Método MPEG 2) 133 minutos 242 minutos 266 minutos 484 minutos
COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Un lado una capa (VCD)	(Método MPEG 1) 74 minutos

Tabla 4: Propiedades del Disco

Símbolo	Propiedades de Disco de 12cm	Tiempo Máximo de Reproducción
COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Un lado una capa	74 minutos

Tabla 5: Símbolos de Disco

Símbolo	Significado
8	Número de idiomas de voces grabadas. El número dentro del icono indica el número de idiomas en el disco (máximo de 8).
32	Número de idiomas de subtítulos disponible en el disco (máximo de 32).
9	Números de ángulos provistos (máximo de 9).
16:9 LB	Proporciones de Aspecto disponibles. “LB” proviene de Letter Box y “PS” proviene de Pan/ Scan. En el ejemplo de la izquierda; el video 16:9 puede convertirse a video Letter Box.
ALL	Indica el código de región donde el disco puede reproducirse. • Región 1: EE.UU, Canadá, Islas del Pacífico Este • Región 2: Japón, Europa Occidental, Europa del Norte, Egipto, Sud África, Oriente medio • Región 3: Taiwán, Hong Kong, Corea del Sur, Tailandia, Indonesia, Asia Sud-oriental • Región 4: Australia, Nueva Zelanda, América central y Sud América, Islas del Pacífico Sur/ Oceanía • Región 5: Rusia, Mongolia, India, Asia Central, Europa Oriental, Corea del Norte, África del norte, Asia nor-occidental • Región 6: China Continental • ALL: Todas las regiones

OPERACIÓN DE AUDIO DE DVD/CD

Las instrucciones para control de TFT e insertar/expulsar son las mismas para la operación de DVD y CD. Por favor vea la sección Operación de Video DVD/Disc para información sobre estos tópicos.

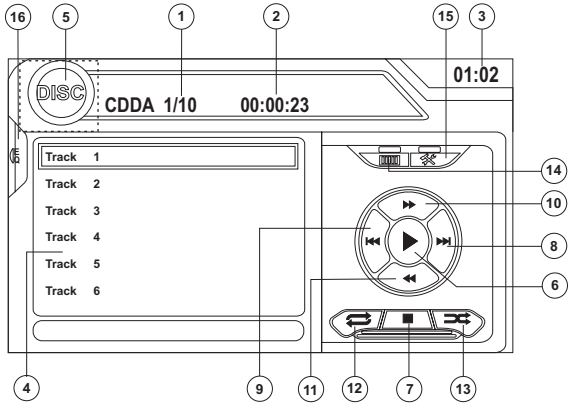
El VM9223 reproducirá música u otros archivos de audio de los siguientes medios de disco:

- CD-DA
- CD-R/RW
- DVD
- DVD+R/RW
- DVD-R/RW

Luego de insertar un disco, el disco y el título de pista (si está disponible), junto con el número de pista y el tiempo de reproducción aparecen en la pantalla.

Interfaz de Usuario del Reproductor de CD

Los indicadores en pantalla y las áreas táctiles clave para la reproducción de CD se indican a continuación.



1. Pista actual y número total de pistas en el disco
2. Tiempo transcurrido de reproducción
3. Tiempo Actual
4. Títulos de Pistas
5. Toque para ver el MENÚ SOURCE y seleccione una nueva fuente de reproducción
6. **▶/||**: Toque para reproducir/pausar reproducción de disco
7. ■: Toque para detener reproducción de disco
8. **>>|**: Toque para cambiar a la pista siguiente
9. **|<<**: Toque para cambiar a la pista previa.
10. **>>**: Toque para avance rápido de la pista actual
11. **<<**: Toque para volver al principio de la pista actual
12. Toque para activar/desactivar el modo de reproducción Repetir
13. Toque para activar/desactivar el modo de reproducción Aleatorio
14. Toque para acceder el ingreso directo a pantalla.
15. : Toque para ver el menú SETUP
16. Toque para acceso rápido a fijaciones de nivel de ecualizador

Cómo Controlar la Reproducción

Cómo Detener la Reproducción

Toque el botón ■ en pantalla o presione el botón ■ (20) en el control remoto para detener la reproducción del disco.

Para volver a reproducir, toque el botón **▶/||** en pantalla o presione el botón **>/||** en el control remoto (18).

Cómo Pausar la Reproducción

Toque el botón **▶/||** en la pantalla o presione el botón **>/||** en el control remoto (18) para suspender o volver a reproducir el disco.

Cómo moverse por las pistas

Presione el botón **>>|** (19) en el control remoto o en la pantalla para avanzar a la próxima pista en el disco.

Presione el botón **|<<** (17) en el control remoto o en la pantalla para moverse a la pista anterior en el disco

Repetir Reproducción

Toque el botón en la pantalla o presione el botón **REPT** (7) en el control remoto para alternar el modo repetición de acuerdo a lo siguiente:

- DVD: Repetir Capítulo, Repetir Título, Repetición Desactivada
- CD-DA: Repetir una, Repetición desactivada
- CD-R/RW: Repetir una, Repetición desactivada
- DVD-R/RW: Repetir una, Repetición desactivada

Seleccionar exploración de Pista (sólo discos CD-DA)

Durante la reproducción de un disco, presione el botón **INT** (34) en el control remoto para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista. Cuando se alcanza la pista deseada, presione nuevamente el botón **INT** para cancelar la función y reproducir la pista seleccionado.

Seleccionar Reproducción Aleatoria

Mientras la reproducción del disco está detenida, toque el botón en pantalla o el botón **RDM** (33) en el control remoto para reproducir las pistas en el disco en forma aleatoria. Toque el botón (**RDM**) nuevamente para cancelar el modo de Reproducción Aleatorio.

NOTA: CD-R y CD-RW no se reproducirán a menos que la sesión de grabación esté finalizada.

Ingresar Búsqueda

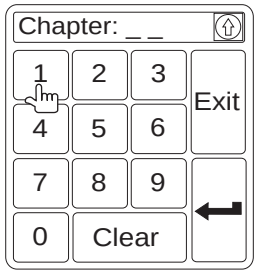
Durante la reproducción de un disco, presione el botón **INT** (34) en el control remoto para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista. Cuando se alcanza la pista deseada, presione nuevamente **INT** para finalizar la exploración y reproducir la pista seleccionada.

Avance Rápido

Toque el botón **>>** en pantalla o presione el botón **>>** (14) en el control remoto para avance rápido. Mantenga presionando y liberando el botón para aumentar el índice de “2X” a “4X”, “8X”, y “20X”.

Ingreso de Pista Directa

Para seleccionar una pista directamente, toque el botón en el control de pantalla para mostrar el menú de ingreso directo.



Ingrese la pista deseada usando el teclado numérico en pantalla. Presione el botón intro (flecha) para sintonizar la pista deseada. Para salir de la pantalla sin cambiar de estación, toque **Exit** (Salir). Para limpiar su ingreso y comenzar de nuevo, toque **Clear** (Limpiar).

OPERACIÓN DE MP3/WMA

Las instrucciones para control de TFT e insertar/expulsar son las mismas para la operación de DVD y MP3. Por favor vea la sección Operación de Video DVD/Disc para información sobre estos tópicos.

Requisitos de Medios y Archivos

Este reproductor le permite reproducir archivos MP3 y WMA grabados en CD-R/RWs, DVD+R/RWs, y DVD-R/RWs. Para discos CD-RW, por favor asegúrese que se le da formato usando el método completo y no el método rápido para evitar operación ilegal del disco. Esta unidad también mostrará fotos.

Hasta 1500 canciones/archivos pueden grabarse dentro de un disco para una mezcla de música de MEGA DVD. No exceda este número de canciones/archivos dado que se podrían producir problemas de legibilidad.

Compatibilidad de Formato MP3

Los formatos de nomenclatura de archivo listados a continuación son compatibles con esta unidad:

- Nombre de archivo - ISO 9660: 12 caracteres, extensión de archivo: 3 caracteres
- Nombre de archivo - ISO 9660: 31 caracteres, extensión de archivo: 3 caracteres
- Joliet – 64 caracteres

Si el nombre de archivo o carpeta no cumple con los estándares de sistema de archivos ISO 9660, podría no ser mostrado o reproducido correctamente. Use las siguientes preferencias cuando comprime datos de audio para su disco MP3:

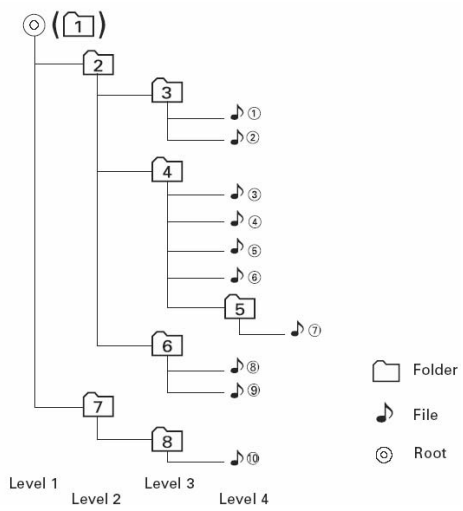
- Tasa de Transferencia de Bit: 128kbps
- Frecuencia de la Muestra: 48kHz

Cuando graba MP3 hasta la máxima capacidad del disco, desactive escritura adicional. Para grabar un disco vacío hasta la capacidad máxima del disco, use la preferencia "Disc at once".

Orden de Reproducción MP3

Cuando se selecciona para reproducción, son accedidos archivos y carpetas en el orden que fueron escritas por la grabadora de CD. Como resultado, la orden en cual se espera que sean reproducidos podría no coincidir con el orden en que son realmente reproducidos. Podría fijar el orden en el cual los archivos MP3/WMA serán reproducidos grabándolos en el medio de forma tal de escribir los nombres de archivos en el CD comenzando con los números de secuencia de reproducción como "01" a "99".

Por ejemplo, un medio con la siguiente organización de carpeta/archivo está sujeto a Búsqueda de Carpeta, Búsqueda de Archivo o Selección de Carpeta, como se muestra a continuación.



El reproductor VM9223 sólo reconocerá tres niveles de carpeta y no muestra carpetas que contienen sólo otras carpetas. En el ejemplo de arriba, la unidad mostrará las carpetas 3, 4, 6, y 8, pero no 2 y 7 dado que no contienen ninguna pista directamente. La carpeta 5 no es reconocida para nada dado que está en el cuarto nivel.

Cómo insertar un Dispositivo USB

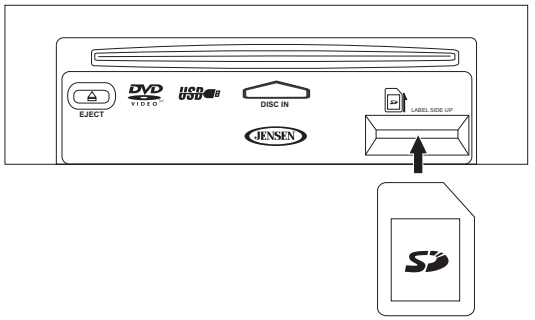
NOTA: El puerto USB reconocerá la mayoría de los dispositivos de memoria flash USB.

1. Ubique el conector USB. El cable flexible USB en la parte trasera de la unidad debería traerse a un lugar accesible durante la instalación.
2. Inserte el dispositivo USB en el conector USB. La unidad leerá automáticamente los archivos de audio/video en el dispositivo USB.

Para quitar el dispositivo USB, presione el botón **SRC** (6) para cambiar a otro modo y luego de quitar el dispositivo USB del Conector USB.

Cómo Cargar una Tarjeta SD

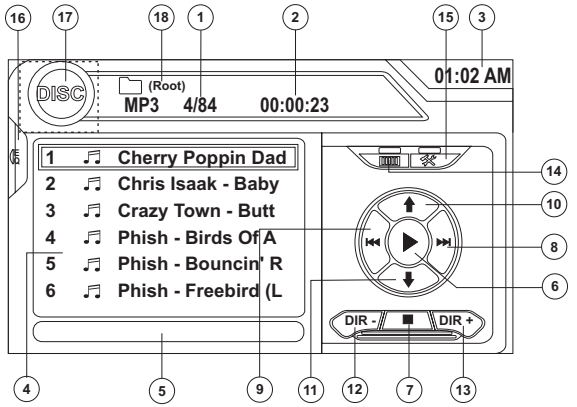
Para insertar un tarjeta SD, primero debe presionar el botón ⏏ /**EJECT** en el panel de control (5) o el control remoto (23) para revelar la ranura de tarjeta SD (14) Inserte la tarjeta SD dentro de la ranura de tarjeta, la unidad leerá los archivos media en la tarjeta automáticamente.



Para quitar la tarjeta, primero presione el botón **SRC** (6) para cambiar a otro modo y detener la reproducción SD. Presione y suelte para sacar la tarjeta. Agarre la tarjeta SD y quítela en forma recta. La mayoría de las tarjetas tienen un fino descanso que ayuda a removerla.

Interfaz de Usuario del Reproductor MP3

Los indicadores en pantalla y las áreas táctiles clave para la reproducción de MP3 se indican a continuación.



1. Archivo actual y número total de archivos en su dispositivo
2. Tiempo transcurrido de reproducción
3. Tiempo Actual
4. Títulos de Pistas
5. Información de ID3
6. ▶/||: Toque para reproducir/pausar reproducción de disco
7. ■: Toque para detener reproducción de disco
8. **>>|**: Toque para moverse a la pista siguiente
9. **|<<**: Toque para moverse a la pista previa.
10. ⬆: Toque para ver la siguiente página de canciones
11. ⬇: Toque para ver las páginas anteriores de canciones
12. **DIR -**: Toque para ver la carpeta previa
13. **DIR +**: Toque para ver la carpeta siguiente
14. Toque para acceder el ingreso directo a pantalla.
15. : Toque para ver el menú SETUP (CONFIGURACIÓN)
16. Toque para acceso rápido a fijaciones de nivel de ecualizador
17. Toque para ver el MENÚ SOURCE (FUENTE) y seleccione una nueva fuente de reproducción
18. Nombre de Carpeta

Cómo controlar la Reproducción de / MP3 / WMA

Cómo Reproducir Archivos MP3/WMA

Después de insertar un disco MP3/WMA, los archivos se reproducirán en secuencia del directorio "Raíz".

NOTA: Cuando graba archivos MP3 / WMA dentro de un disco DVD, use la opción de grabación 2X o 4X, si está disponible. Esta baja velocidad de grabación ayudará a eliminar errores de buffer y aumentará la capacidad de legibilidad del disco. También, use carpetas cuando graba un gran número de canciones / archivos a un disco para una fácil navegación de la música. Seleccione la opción "Disc at Once" (Grabar Disco de una sola vez) y cierre su disco.

Cómo Detener la Reproducción

Toque el botón ■ en pantalla o presione el botón ■ (20) en el control remoto para detener la reproducción del disco.

Para volver a reproducir, toque el botón ▶/|| en pantalla o presione el botón **>/||** en el control remoto (18).

Cómo Pausar la Reproducción

Toque el botón ▶/||en pantalla o presione el botón **>/||** en el control remoto (18) para suspender o volver a reproducir el disco.

Cómo moverse por las pistas

Presione el botón **>>|** (19) en el control remoto o en la pantalla para avanzar a la próxima pista en el disco.

Presione el botón **|<<** (17) en el control remoto o en la pantalla para moverse a la pista anterior en el disco.

Repetir Reproducción

Toque el botón ⇄ en pantalla o presione el botón **REPT** (7) en el control remoto para alternar el modo repetición de acuerdo a lo siguiente: Repetir una, Repetir Carpeta, Repetición desactivada.

Seleccionar Reproducción Aleatoria

Presione el botón **RDM** (33) en el control remoto para reproducir los archivos en el disco en forma aleatoria. Presione **RDM** nuevamente para cancelar el modo de Reproducción Aleatorio.

Ingresar Búsqueda

Durante la reproducción, presione el botón **INT** (34) en el control remoto para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista. Cuando se alcanza la pista deseada, presione nuevamente **INT** para finalizar la exploración y reproducir la pista seleccionada.

NOTA: CD-R y CD-RW no se reproducirán salvo que la sesión de grabación esté finalizada.

Ingreso de Pista Directa

Use el teclado numérico (29) en el control remoto para acceder archivos directamente o presione el botón ⌨ (ver “Ingreso de Pista Directa” en página 38).

Cómo ver Fotos

Mientras ve archivos de imágenes, presione el botón **INT** (34) en el control remoto para ver una muestra pequeña de imágenes disponibles. Presione el botón **ANGLE** (13) en el control remoto para girar la imagen seleccionada 90 grados cada vez que se presione el botón.

OPERACIÓN DE BLUETOOTH

Acerca de Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de conectividad de radio inalámbrica de corto alcance que está desarrollada como un reemplazo de cables para teléfonos móviles, PCs de mano y otros dispositivos. Bluetooth funciona en el rango de frecuencia de 2.4 GHz y transmite voz y datos hasta 1 megabits por segundo. Bluetooth fue presentado por un grupo especial de interés (SIG) compuesto por Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM en 1998, y actualmente es desarrollado por cerca de 2,000 compañías en el mundo. La palabra, marca y logos Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por Audiovox Corporation es bajo licencia. Otras marcas y nombres de marcas son aquellos de sus respectivos propietarios.

NOTA: La distancia de línea de señal entre esta unidad y su teléfono celular debe ser de 8 metros o menos para enviar y recibir voz y datos vía la tecnología inalámbrica Bluetooth. Sin embargo, la distancia de transmisión podría acortarse más que la distancia estimada, dependiendo del ambiente en uso.

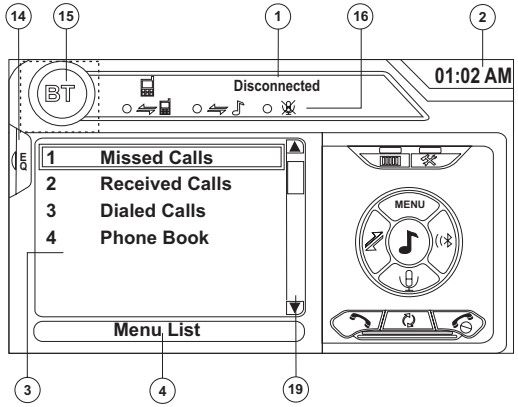
Antes de intentar usar las funciones Bluetooth en el VM9223, debe comprar e instalar el BTM10. Cuando está conectado adecuadamente, la luz azul aparece iluminada. Las funciones Bluetooth sólo están disponibles cuando está instalado el BTM10.

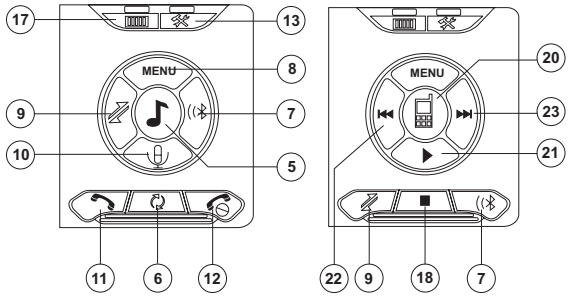
Por favor asegúrese que su teléfono móvil soporta funciones Bluetooth (perfiles de auricular o manos libres o ambos). Siga las siguientes guías para una operación satisfactoria.

- Antes de usar las funciones Bluetooth, debe aparear su teléfono móvil con la unidad central VM9223 (ver “Cómo aparear el Sistema Bluetooth con su Teléfono Móvil y la Unidad Central”). Para asegurar la mejor recepción para aparear y reconexión, por favor asegúrese que la batería de su teléfono está completamente cargada antes de comenzar.
- Trate de realizar el apareado a los pocos minutos de haber encendido su teléfono.
- Una vez que la unidad se ha apareado con el teléfono, el número de modelo de la unidad, “VM9223”, se mostrará en el teléfono móvil.
- Para lograr el mejor rendimiento, siempre mantenga el teléfono móvil dentro de los 3 metros de la unidad central.
- Siempre mantenga un paso despejado entre el teléfono móvil y la unidad central. Nunca coloque un objeto metálico o cualquier otro obstáculo entre el teléfono móvil y la unidad central.
- Algunos teléfonos móviles (como el Sony Ericsson) podrían tener una opción de "Modo de Ahorro de Energía". POR FAVOR NO use el modo de ahorro de energía con el VM9223.
- Antes de aceptar o hacer un llamado, asegúrese que la función “Bluetooth” de su teléfono móvil está activada.
- Para asegurar la mejor calidad/rendimiento de conversación, permanezca a menos de un metro del BTM10 cuando habla.
- Para “desconectar” el teléfono móvil de la unidad central, desactive la conectividad Bluetooth del teléfono móvil o toque el botón ⎚.
- **La búsqueda directa de Libreta de Teléfonos a través de la unidad central sólo está disponible si el teléfono móvil soporta Descarga de Libreta de Teléfonos.** Si la función no está soportada, la unidad central mostrará “Phone book not provided by this phone” (Libreta de teléfonos no provista para este teléfono" cuando se hace un intento de descargar una libreta de teléfonos.

Interfaz de Usuario Bluetooth

Los indicadores en pantalla y las áreas táctiles clave para la operación de Bluetooth se indican a continuación.





INTERFAZ DE TELÉFONO INTERFAZ DE MÚSICA

1. Estado de Conexión Actual/dispositivo conectado
2. Tiempo Actual
3. Menú Bluetooth
4. Estado de operación actual
5. Alterna entre menú de Música/Teléfono
6. Transferir llamada activa de nuevo al microteléfono
7. Aparear su teléfono Bluetooth (uso por primera vez)
8. Salir de pantalla de listado de llamados
9. Conectar/desconectar dispositivos Bluetooth (teléfono, PDA,reproductor personal de música, etc.) con función manos libres
10. Silenciar/activar micrófono (ubicado en el lado izquierdo de la radio) durante un llamado activo
11. Responder llamadas entrantes/hacer llamadas
12. Rechazar llamadas entrantes/finalizar llamada/salir de proceso de apareado/salir de lectura de libreta de teléfonos o listado de llamadas
13. Toque para ver el menú SETUP
14. Toque para ver el ecualizador
15. Toque para ver el MENÚ SOURCE y seleccione una nueva fuente de reproducción
16. Indicadores de estado (modo teléfono, modo música, modo micrófono)
17. Toque para acceder el ingreso directo a pantalla.
18. ■: Toque para detener reproducción de A2DP
19. Toque la barra de desplazamiento y flechas para ver las páginas anteriores/ siguientes de elecciones (sólo visible cuando es necesario)
20. Alterna entre menú/modo de Música/Teléfono
21. Reproduce/Pausa archivo seleccionado
22. **|<<**: Toque para moverse al archivo previo
23. **>>|**: Toque para moverse al archivo siguiente

Perfil de Manos Libres (HFP)

Para usar un teléfono en forma inalámbrica con esta unidad, es necesario primero establecer una conexión usando tecnología inalámbrica Bluetooth. La conexión normalmente se establece usando HFP (Perfil de Manos Libres), el cual le brinda control de funciones completas disponibles en el teléfono fuente. Sin embargo, dependiendo de su teléfono, la conexión puede hacerse usando HSP (Perfil de Auricular), lo que hace a algunas funciones no disponibles. Esta es una limitación de su teléfono, no del VM9223.

Dado que hay una gran cantidad de implementaciones de teléfono móvil Bluetooth disponibles en el mercado, las operaciones con su teléfono móvil Bluetooth usando esta unidad varía ampliamente.

Por favor refiérase al manual de instrucciones que viene con su teléfono móvil Bluetooth junto con este manual mientras opera su teléfono con esta unidad.

Cómo aparear el Sistema Bluetooth con su Teléfono Móvil y la Unidad Central

1. Presione el botón (7) para iniciar el proceso de apareamiento. Mantenga el teléfono móvil a menos de 2 metros de la unidad central cuando aparea. (Para terminar el proceso de apareado, presione el botón nuevamente.)
2. Seleccione la opción de configuración de Bluetooth en el teléfono móvil ha ser apareado (por favor refiérase al manual de instrucciones del teléfono para conocer como ingresar a la configuración Bluetooth, activar/ desactivar Bluetooth, y realizar el apareado).

NOTA: Algunos teléfonos requieren "clave de paso" o código de apareado para conectar. Si su teléfono requiere la clave de paso o código de apareado, deberá ingresar el número en el campo Código de Apareado bajo el menú de CONFIGURACIÓN Bluetooth. El código de apareamiento es "0000" para muchos teléfonos. El código predeterminado para el VM9223 es "1234". Ver "Funciones de Sub-menú de Bluetooth" en página 31 para instrucciones para ingresar el código de apareado.

3. Seleccione "VM9223" de la lista de apareado en el teléfono móvil.
   - Si el apareado es satisfactorio, el TFT mostrará el número o nombre de modelo de teléfono móvil apareado (como se especifica en el menú de configuración Bluetooth del teléfono).
   - Si el apareado falla, se muestra "Phone Pairing Fail" (falla de apareado de teléfono) en la parte inferior de la pantalla:

Cómo Reconectar

Una vez que el dispositivo Bluetooth se ha apareado, puede tocar el botón conectar (9) para reconectar.

NOTA: Sólo puede conectar un teléfono usando los botones en pantalla de Interfaz de Teléfono.

Cada vez que se presiona el botón , la unidad central reconectará automáticamente con el teléfono móvil una vez (sólo si el teléfono móvil fue apareado previamente con la unidad central).

Cómo administrar Llamadas Entrantes

Cuando está conectado a un teléfono Bluetooth, la unidad silenciará la salida de audio, pausará la reproducción de CD, y cambiará a la pantalla Bluetooth cuando es recibida la llamada. El número telefónico entrante aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Cómo responder a una Llamada Entrante

Para responder el llamado, toque el botón (11).

NOTA: el botón TALK en el BTM10 puede usarse para responder llamados o cortar.

Para una mejor recepción, hable fuerte y claramente.

Para finalizar la conversación, presione el botón (12). La pantalla mostrará la duración de llamada por 3 segundos, y luego vuelve al modo previo.

Cómo rechazar a una Llamada Entrante

Toque el botón para rechazar una llamada entrante. El llamado revertirá a su teléfono y puede ser respondido directamente o dejado para su correo de voz.

Control de Volumen

Para aumentar o disminuir el nivel de volumenpresione los botones **VOL+/ VOL-** en el panel frontal (5) o en el control remoto (15, 16).

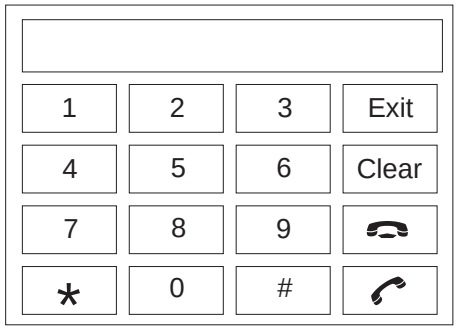
Silenciar Micrófono

Para silenciar el micrófono, toque el botón (10). Toque nuevamente para volver a la funcionalidad de micrófono.

Cómo Hacer una Llamada Saliente

NOTA: Presione el de la pantalla principal Bluetooth para marcar automáticamente el último llamado recibido.

1. Toque el botón para abrir la pantalla de discado directo.



2. Use los botones 0-9, *, y # para ingresar el número telefónico.
   - Toque el botón **CLEAR** para borrar el último dígito.
   - Toque el botón para borrar todo el número y comenzar de nuevo.
3. Después de ingresar el número de teléfono, presione el botón para discar el llamado. La pantalla de discado directo se cerrará una vez que su llamado se conecte.

Para finalizar la conversación, presione el botón .

Transferencia de Llamado

Mientras habla, para transferir audio desde la unidad central de nuevo al teléfono móvil, toque el botón (6). El TFT mostrará "Transfer" (transferir). Sólo puede transferir después de haber respondido.

Lista de Menú

La lista de menú aparece en el lado izquierdo de la pantalla y puede accederse desde otros modos tocando el botón **MENÚ** en el lado derecho de la pantalla.

NOTA: No todos los teléfonos permiten acceso a llamadas perdidas, recibidas o realizadas y algunos no permitirán descargar la libreta de direcciones de su teléfono.

Llamadas Perdidas

La lista de llamadas perdidas recupera la lista de números perdidos de su teléfono. El último número perdido es el primer número de la lista. Toque la opción de menú de Llamados Perdidos para ver la lista. Para hacer un llamado desde la lista de Llamados Perdidos, toque el número y luego toque el botón . El TFT mostrará “Cannot get missed record” (no puede obtenerse el registro perdido) cuando esta función no está disponible.

Llamadas Realizadas

La lista de llamadas realizadas recupera la lista de números llamados desde su teléfono. El último número marcado es el primer número de la lista. Toque la opción de menú de Llamados Realizados para ver la lista. Para hacer un llamado desde la lista de Llamados Realizados, toque el número y luego toque el botón . El TFT mostrará “Cannot get dialed record” (no puede obtenerse el registro marcado) cuando esta función no está disponible.

Llamadas Recibidas

Use la lista de Llamadas Recibidas para ver los 10 últimos números almacenados en su teléfono. Para acceder a la lista de Recibidas, toque la opción de menú Llamadas Recibidas. El último número recibido es el primer número de la lista. Para hacer un llamado desde la lista de Llamadas Recibidas, toque el número y luego toque el botón . El TFT mostrará “Cannot get received record” (no puede obtenerse el registro recibido) cuando esta función no está disponible.

Libreta de Teléfonos

1. Toque la opción Pone Bok (libreta de teléfonos) para mostrar la libreta de teléfonos almacenada en su teléfono móvil, si es compatible. La pantalla mostrará “Ready...” (Listo...) mientras se está descargando la libreta de teléfonos.
2. Una vez que se completa la descarga, puede usar los botones flecha y la barra de desplazamiento en el lado derecho de la ventana para navegar la lista. Dado que la unidad descarga una página de entradas por vez, podría haber una pequeña demora mientras los números de la siguiente página se descargan.
3. Toque el número resaltado que desea marcar y luego toque el botón .

NOTA: Algunos teléfonos móviles no soportan descarga de Libreta de Teléfonos a través de Bluetooth. Esta es una limitación de su teléfono, no del VM9223.

Configuración Bluetooth

Respuesta Automática

Puede elegir que el VM9223 responda automáticamente llamadas entrantes a su teléfono Bluetooth apareado. Para activar "Auto answer" (responder automáticamente):

1. Toque el botón para ver el menú SETUP (configuración).
2. Seleccione el Sub-menú "Bluetooth".
3. Toque el área de la derecha de “Auto answer” para seleccionar “On”.

Conexión Automática

La opción de Conexión Automática le permitirá al VM9223 conectar automáticamente a su Bluetooth previamente apareado cuando está en rango. Cuando la opción Conexión se fija en “Manual”, debe presionar el botón para re-establecer conexión con su teléfono. Para activar "Auto connect" (conectar automáticamente):

1. Toque el botón para ver el menú SETUP (configuración).
2. Seleccione el Sub-menú "Bluetooth".
3. Toque el área de la derecha de “Conectar” para seleccionar “Auto”.

Perfil Avanzado de Distribución de Audio (A2DP)

El VM9223 le permite reproducir archivos de audio de su teléfono, PDA o reproductor personal de música usando la conexión Bluetooth.

Antes de usar un reproductor de audio, podría ser necesario ingresar un código PIN en la unidad. Ingrese el código PIN referente a “Funciones de Sub-menú de Bluetooth” en página 31.

NOTA: Por favor salga del modo A2DP antes de intentar hacer un llamado telefónico, dado que podrían producirse resultados inesperados dependiendo del modelo de su teléfono móvil.

El VM9223 puede controlar un reproductor de audio Bluetooth vía Perfil Avanzado de Distribución de Audio (A2DP) o Perfil de Control Remoto de Audio/Video (AVRCP). Los reproductores de audio Bluetooth (o adaptadores Bluetooth) compatibles con estos perfiles pueden conectarse a esta unidad. La funcionalidad varía dependiendo del perfil usado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Tabla 6: Resolución de Problemas

Problema	Causa	Acción Correctiva
GENERAL		
La unidad no enciende	Fusible de Radio quemado	Instale un nuevo fusible con la especificación correcta
	Fusible de batería de automóvil quemado	Instale un nuevo fusible con la especificación correcta
	Operación Ilegal	Presione el botón RESET ubicado en la esquina inferior derecha del panel frontal
Control Remoto no funciona	Batería agotada	Reemplace la batería con una nueva
	Batería instalada incorrectamente	Quite la batería e instálela correctamente
Sin/baja salida de audio	Conexión de salida de audio inadecuada	Verifique cableado y corrija
	Volumen fijado demasiado bajo	Aumente el nivel de volumen
	Conexión de "MUTE" inadecuada	Revisar el diagrama de cableado y verificar la conexión de “MUTE”
	Parlantes dañados	Reemplace parlantes
	Equilibrio de volumen fuertemente desviado	Ajuste el equilibrio de canal a la posición central
	Cableado de parlantes en contacto con partes metálicas del automóvil	Aísle todas las conexiones de cableado de parlantes
Mala calidad de sonido o distorsión	Disco pirata en uso	Use copia original
	Especificación de potencia de los parlantes no compatible con la unidad	Conecte parlantes adecuados
	Parlante en corto circuito	Verifique contacto de parlantes
Falla de Silenciar-Teléfono	el cable "MUTE" está a tierra	Verifique que la conexión de "MUTE" no está a tierra y está correctamente aislado
La unidad se restaura a si misma cuando se apaga el motor.	Conexión incorrecta entre ACC y cable positivo de batería	Verifique cableado y corrija
PANTALLA TFT		
Sin imagen	Conexión incorrecta al cable de freno de estacionamiento	Verifique cableado y corrija
	El interruptor de Estacionamiento está conectado pero el Freno de Estacionamiento no está aplicado	Detenga el vehículo en lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento
Imagen intermitente o interferencia aparece en la pantalla	el DVD no es compatible con las preferencias actuales del sistema de TV	Cambie la configuración para acomodar el disco
	Conexiones de señal de video inadecuadas	Verifique cableado y corrija
Imagen alargada o inadecuada muestra de relación alto/ancho	Inadecuada configuración de proporción de aspecto	Use la configuración de proporción de aspecto correcta
El monitor se detiene en una posición incorrecta	El camino del movimiento está bloqueado	Presione el botón OPEN para restaurar el movimiento del monitor
SINTONIZADOR		
Búsqueda de estación débil	Antena del automóvil no está completamente extendida	Conecte el cable de control de antena de automóvil adecuadamente
	Antena del automóvil no conectada adecuadamente	Conecte el cable de control de antena de automóvil adecuadamente
	Función LOCAL está activada	Desactivar la función LOCAL
DISC		
No se puede insertar disco	Ya hay un disco en la unidad	Expulse el disco actual e inserte uno nuevo

Tabla 6: Resolución de Problemas

Problema	Causa	Acción Correctiva
No reproduce el disco	Disco doblado o roto	Use discos en buenas condiciones
	Disco sucio o mojado	Limpie el disco con un paño suave
	Lector láser sucio	Limpie el lector láser con un disco de limpieza
	Se está usando un disco incompatible	Use disco compatible
	Calificación del disco excede el límite de calificación de Bloqueo Parental	Cambie la configuración de Bloqueo Parental a una restricción más baja
	Código de región no es compatible con la unidad	Use disco con el adecuado código de región
	El disco está insertado con la cara superior hacia abajo	Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba
Imagen borrosa, distorsionada, u oscura	Disco copiado ilegalmente	Use copia original
PBC no puede usarse durante la reproducción de VCD	PBC no está disponible en el disco	
Sin repetición o búsqueda durante la reproducción de VCD	PBC está activado	Desactivar el PBC
MP3		
Se produce una interrupción durante la reproducción	Disco sucio o roto	Limpie o reemplace el disco
	Archivo está dañado/mal grabado	Vuelva a crear el disco con archivos buenos
Mensaje de reproducción mostrado incorrectamente	El mensaje es más largo de lo que el LCD puede mostrar	

Mensajes de Error

Tabla 7: Mensajes de Error

Mensaje Mostrado	Causa	Acción Correctiva
Cargando	Se está leyendo el disco	
Sin Disco	Disco sucio	Limpie el disco con un paño suave
	El disco está insertado con la cara superior hacia abajo	Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba
	Sin disco en el compartimiento de carga	Inserte Disco
Disco Malo	Disco sucio	Limpie el disco con un paño suave
	El disco está insertado con la cara superior hacia abajo	Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba
Disco Desconocido	Formato del disco no es compatible con la unidad	
Error de Región	DVD no es compatible con el código de región de la unidad	
Error	Operación Ilegal del mecanismo	Presione la tecla EJECT por 5 segundos para restaurar el mecanismo de carga

Cuidado y Mantenimiento

1. Use sólo un paño con siliconas limpio y detergente neutro para limpiar el panel frontal o el monitor. Un paño áspero y detergente no neutro (tal como alcohol) podría llevar a raspaduras o decoloración.
2. No aplique agua o fluidos de limpieza en la unidad.
3. Si la temperatura dentro del reproductor está muy caliente, un circuito protector detiene automáticamente la reproducción del disco. Si esto se produce, permita que la unidad se enfríe antes de operar nuevamente el reproductor.
4. Nunca inserte nada distinto a discos compactos de 5” (12 cm) dentro del reproductor dado que el mecanismo puede ser dañado por objetos extraños.
5. No intente usar CD simples de 3” (8 cm.) en esta unidad, con o sin adaptador, dado que se podría producir el daño del reproductor y/o disco. Tales daños no están cubiertos por la garantía de este producto.
6. El reproductor de CD podría no funcionar adecuadamente en calor o frío extremo. Si se produce tal condición, permita que el interior del vehículo alcance la temperatura normal antes de usar el reproductor.
7. Cuando el vehículo se calienta durante clima frío o bajo condiciones de humedad, puede aparecer condensación en el panel LCD. Si esto se produce, la pantalla no funcionará adecuadamente hasta que se evapore la humedad.
8. Sugerimos que use un disco de limpieza en esta unidad más frecuentemente que en la unidad en su casa debido a las condiciones ambientales del vehículo.

ESPECIFICACIONES

Reproductor de DVD/CD

Medios Compatibles de Disco: DVD + R / RW (Capa simple y doble) y CD-R / RW
Formatos de Medios Compatibles: CD-DA, MP3, WMA, VCD, SVCD, AVI, MPEG1 / 2, XviD, y Kodak picture CD (JPEG).
Relación Señal Ruido: > 95dBA
Rango Dinámico >95dB
Respuesta a Frecuencias: 20Hz a 20 kHz, -3dB
Separación de Canales: > 60dB @ 1 kHz
Convertidor D/A: Ratio de transferencia de 24-bit / 192 kHz de alto rendimiento, Modulador Multi-Bit Sigma-Delta

Video

Formato: NTSC, PAL (detección automática)
Salida: 1Vp-p (75-ohm)
Entrada: 1Vp-p (75-ohm)

Rango de Sintonización (USA)

Rango de Sintonización: 87.5MHz - 107.9MHz
Sensibilidad Mono (-30dB): 9dBf
Sensibilidad Acallado (-50dB): 15dBf
Selectividad de Canal Alternativo 70dB
Relación Señal Ruido @ 1 KHz: 58dB
Rechazo de Imagen 80dB
Separación Estéreo @ 1 kHz: >30dB
Respuesta a Frecuencias: 30Hz - 15 kHz, -3dB

Sintonizador AM (USA)

Rango de Sintonización: 530 kHz - 1720 kHz
Sensibilidad (-20dB): 12uV
Relación Señal Ruido @ 1 KHz: 50dB
Rechazo de Imagen 60dB
Respuesta a Frecuencias: 50Hz -2 kHz, -3dB

Monitor

Tamaño de pantalla: 7.0" (Medido diagonalmente), 16:9 Widescreen
Tipo de Pantalla: Pantalla de Cristal Líquido (LCD) TFT matriz activa
Tiempo de Respuesta: 30mSec tiempo de subida, 50mSec tiempo de bajada
Resolución: 336,960 sub píxeles, 1440 (W) X 234 (H)
Ángulo de visión:

- 60 grados izquierda o derecha
- 40 grados hacia arriba
- 55 grados hacia abajo

General

Impedancia de Entrada Auxiliar 10k
Fuente de Alimentación: 11 a 16VCC, negativo a tierra
Alimentación de Antena (Azul): 500mA máx., protección limitada de corriente
Amplificador Remoto (Azul/Blanco): 500mA máx., protección limitada de corriente
Temperatura de Funcionamiento -20C ~ 65C
Fusible: 15-amp, tipo ATC
Dimensiones de chasis DIN: 7" X 7" X 4" (178mm x 178mm x 100mm)

Calificaciones de Potencia CEA

Potencia de Salida: 13 Watts RMS x 4 canales dentro de 4-Ohms @ < 1% THD+N
Relación Señal Ruido: 70dBA bajo referencia (Referencia: 1 Watt, 4-Ohms)
Respuesta a Frecuencias: 20Hz - 20 kHz, -3dB Entrada Aux. usada como referencia de entrada)
Voltaje de Alimentación de Referencia: 14.4VDC

**Especificaciones sujetas a cambio sin aviso.*

INTRODUCTION

Félicitations d'avoir acheté un récepteur mobile multimedia VM9223 Jensen.

C'est une bonne idée de lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Nous recommandons que vous fassiez installer votre VM9223 Jensen par une boutique d'installation de bonne réputation.

Caractéristiques

DVD

- Rapport largeur/longueur - Plein et Normal
- Avance Rapide - 2X, 4X, 8X et 20X
- En ralenti - 1/2, 1/4, 1/6 et 1/7
- Jouer, Pauser, S'arrêter, Prochain Chapitre et Chapitre précédent

CD / MP3 / WMA

- Repère ID3 Compatible
- Recherche répertoire (MP3 / WMA Uniquement)
- Accès direct à la piste par la Télécommande
- Enregistrer jusqu'à 1500 fichiers MP3 et WMA sur un DVD+R/RW
- Recherche de piste audible en aval et en amont (CD-DA Uniquement)
- Hasard, Répétition et Introduction
- Jouer, Pauser, S'arrêter, Piste prochaine, piste précédente

Tuner

- Espacement de fréquence USA, A. America 1, Arabia, China, S. America 2, Europe, Korea
- 30 Station Préréglées (18 FM / 12 AM)
- Stéréo automatique/Mono
- Mise en mémoire automatique

Chassis

- Ecran LCD à glissoir motorisé
- 2.0 DIN (Importer/Montable ISO-DIN)
- TFT à 7" Affichage aux cristaux liquides matrice active avec enrobement anti-reflet
- 336,960 sous pixels (1440W X 234H)
- Pas de pixel – 0.321W X 0.370H
- Inclinaison de l'écran/Ajustement d'angle
- Confirmation de tonalité bip (Choix allumé/éteint)
- Système de gestion de chaleur - air conditionnement forcé pour maintenir les jeux de puces fonctionnant à des températures nominales

Général

- Prête pour la navigation (NAV102 Uniquement)
- Prêt pour Bluetooth (avec l'achat du BTM10) fournissant un profil mains libres pour la sécurité/commodité et profil A2DP pour la musique en continu depuis un PDA/PMP
- Télécommande à infra-rouge à 44 clés
- Sortie vidéo composite pour un écran supplémentaire
- Deux entrées auxiliaires audio/vidéo pour le console de jeux, le Camcorder, Navigation, etc :
- Contrôle de tonalité à trois bande (Basse, Moyenne et Aigu) avec huit courbes d'égalisation préréglées
- Sortie de ligne avant, arrière et caisson de basse
- Contrôle de volume programmable
- Entrée Caméra à l'arrière (Vue Normale et en Miroir)
- Mode de calibration de l'écran tactile
- 100-Ohm Sortie haut niveau préamplification - tous les canaux audio
- Sortie haut niveau 2VRMS – Tous les canaux
- Entrée audio/vidéo RCA
- Entrée vidéo/audio panneau avant 2.5mm
- Interface SWC – Compatible avec un adaptateur PAC Interface contrôle du volant SWI-PS ; vendus séparément

Equipement facultatif

- **NAV102**
  Le VM9223 est prêt pour la navigation. Avant d'accéder à des caractéristiques de navigation, vous devez acheter et installer un module de navigation (NAV102). Toutes les instructions d'installation et d'opération seront inclues avec le module de navigation.
  Lorsque le module de navigation est branché et fonctionne bien, la source NAV deviendra active.
  Lorsque le module de navigation n'est pas installé, le choix NAV apparaît gris indiquant que la fonction n'est pas disponible.
- **BTM10**
  Avant de brancher à un dispostif prêt pour le Bluetooth, vous devez acheter et installer le Jensen BTM10.
- **Bluetooth Phone**
  Voir « Operation Bluetooth » à la page 67.
- **Caméra à l'arrière**
  Le VM9223 est prêt pour une caméra. Avant d'accéder à des caractéristiques de caméra, vous devez acheter et installer une caméra à vue arrière vidéo. Lorsque la caméra à l'arrière est branchée et fonctionne bien le mode de source CAMERA deviendra actif. Lorsqu'une caméra n'est pas installée, la choix CAMERA apparaît gris indiquant que la fonction n'est pas disponible.

AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'un accident de circulation (à l'exception de l'utilisation pour la caméra à vue arrière ou pour la navigation) n'utilisez jamais la fonction d'affichage vidéo lorsque vous conduisez ce véhicule. C'est une violation de la loi fédérale.

AVERTISSEMENT! Ne démontez ni n'ajustez jamais l'appareil.

AVERTISSEMENT! Pour empêcher des blessures par un chox ou une incendie, n'exposez jamais cet appareil à l'humidité ou à l'eau.

AVERTISSEMENT! N'utilisez jamais des disques irréguliers.

AVERTISSEMENT! Utilisation d'un fusible mauvais peut endommager l'appareil et provoquer une incendie.

CONTROLES ET INDICATEURS

Opération bouton

1. MUTE

Pressez pour assourdir l'audio. Pressez de nouveau pour reprendre le niveau de volume précédent.

En mode par radio, *pressez et maintenez* pour placer la fonction de LOC/DX. En tous autres modes, *pressez et maintenez* tandis que l'icône de volume montre pour placer le volume d'ouverture.

2. Fente à carte SD

Insérez la carte SD pour une reproduction des fichiers multimédia compatible.

3. PIC

Pressez pour ajuster la luminosité et le contraste. Pressez le bouton **PIC** de nouveau pour aller entre la luminosité et le contraste. Pressez les boutons **VOL-/VOL+** (5) pour ajuster le réglage d'une option sélectionnée.

Lorsque le NAV102 est branché au VM9223, *pressez et maintenez* pour afficher l'interface d'utilisateur de navigation.

4. OPEN/CLOSE

Pressez pour activer le système mécanique automatique et glisser le moniteur TFT vers le bas pour révéler les fentes du disque et de SD. Pressez encore une fois pour fermer le TFT.

Pressez et maintenez pour activer la fonction d'inclinaison. Utilisez les boutons **VOL -/ VOL+** pour ajuster l'angle de l'écran alors que l'icône jaune d'inclinaison clignote. Vous pouvez aussi ajuster l'inclinaison en utilisant les boutons ⩓ et ⩔ (27, 26) sur la télécommande. Pressez une fois pour ajuster l'angle d'inclinaison vers le bas de l'écran une étape à la fois ou bien *pressez et maintenez* pour ajuster l'angle dans un mouvement continuel.

5. VOL -/VOL+

Pressez **VOL -** pour diminuer le volume. Pressez **VOL+** pour augmenter le volume.

6. SRC/⏻

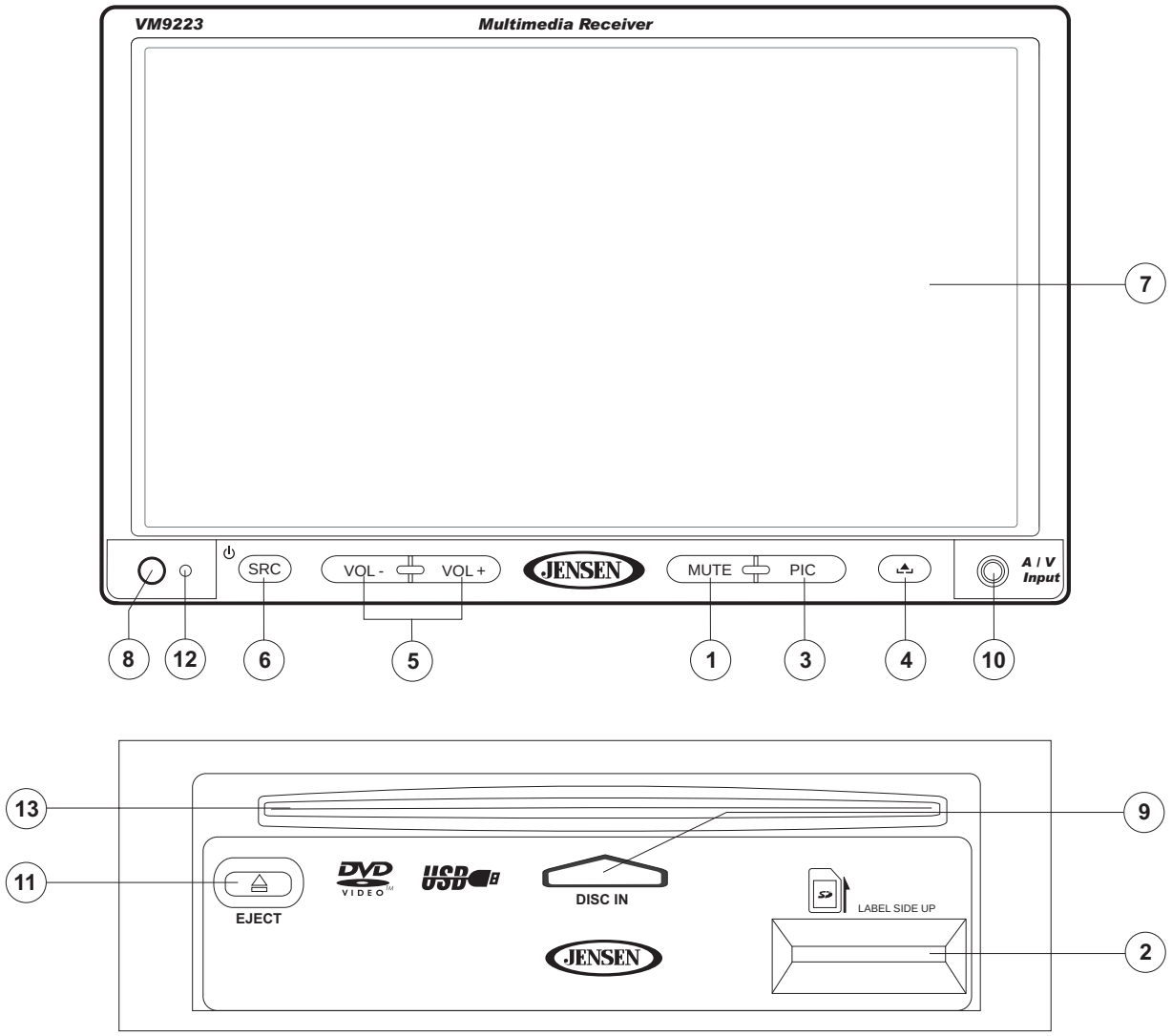
Pressez pour allumer l'appareil. *Pressez et maintenez* pour éteindre l'appareil.

Pressez pour accéder au SOURCE MENU.

7. Moniteur TFT

8. Récepteur Télécommande IR

9. Lumière d'indicateur Disque



10. Entrée Audio/Vidéo

11. Ejecter

Pressez pour éjecter le disque.

Pressez et maintenez pour réinitialiser la position du mécanisme de coeur.

12. RESET

Pressez pour réinitialiser les réglages du système aux défauts d'usine (exception faite du mot de passe et le régalge de verrouillage parental).

13. Fente du disque

TELECOMMANDE

Table 1: Fonctions de la télécommande

Button		Function			
Name	**Ref#**	**DVD**	**VCD**	**TUNER**	**CD/MP3/USB/SD**
MENU	1	Entrer dans le menu principal du disque	Allumer/Eteindre PBC en jouant le VCD		
TITLE	2	Entrer dans le menu titre du disque			
MUTE	3	Basculer la sortie audio entre allumer/éteindre	Basculer la sortie audio entre allumer/éteindre	Basculer la sortie audio entre allumer/éteindre	Basculer la sortie audio entre allumer/éteindre
POWER/ ⏻	4	Allumer/éteindre la puissance	Allumer/éteindre la puissance	Allumer/éteindre la puissance	Allumer/éteindre la puissance
AUDIO	5	Changer la langue audio pour la reproduction du disque			
REPT A-B	6	Configurez pour répéter la reproduction depuis le cadre temporel A au cadre temporel B	Configurez pour répéter la reproduction depuis le cadre temporel A au cadre temporel B		
REPT	7	Répéter la reproduction du chapitre actuel	Répéter la reproduction du chapitre actuel		Répéter la reproduction du chapitre actuel
SRC	8	Sélectionner des modes de reproduction	Sélectionner des modes de reproduction	Sélectionner des modes de reproduction	Sélectionner des modes de reproduction
SUBTITLE	9	Sélection de langue pour sous-titres			
DISP/ CLEAR	10	Afficher l'information sur la reproduction Effacer l'entrée ou faire marche arrière pour corriger l'erreur dans le mode Accès Direct	Afficher l'information sur la reproduction Effacer l'entrée ou faire marche arrière pour corriger l'erreur dans le mode Accès Direct		
PRESET /\	11			Naviguer la liste des stations préréglées	
PRESET \/	12			Naviguer la liste des stations préréglées	
ANGLE	13	Reproduire le disque depuis un angle différent pour une scène	Reproduire Picture CD avec angle différent de l'image affichée		
>>	14	Avance rapide du contenu du disque	Avance rapide du contenu du disque	Change la station par une étape vers le haut	Avance rapide du contenu du disque
VOL -	15	Diminuer le volume	Diminuer le volume	Diminuer le volume	Diminuer le volume
VOL +	16	Augmenter le volume	Augmenter le volume	Augmenter le volume	Augmenter le volume
|<<	17	Sélectionner le chapitre précédent pour reproduction	Sélectionner la chapitre précédent pour reproduction	Chercher une station de radio disponible en descendant la fréquence de syntonisation	Sélectionner la piste précé-dente pour reproduction
> / ||	18	Suspendre la reproduction/ reprendre la reproduction	Suspendre la reproduction/ reprendre la reproduction		Suspendre la reproduction/ reprendre la reproduction

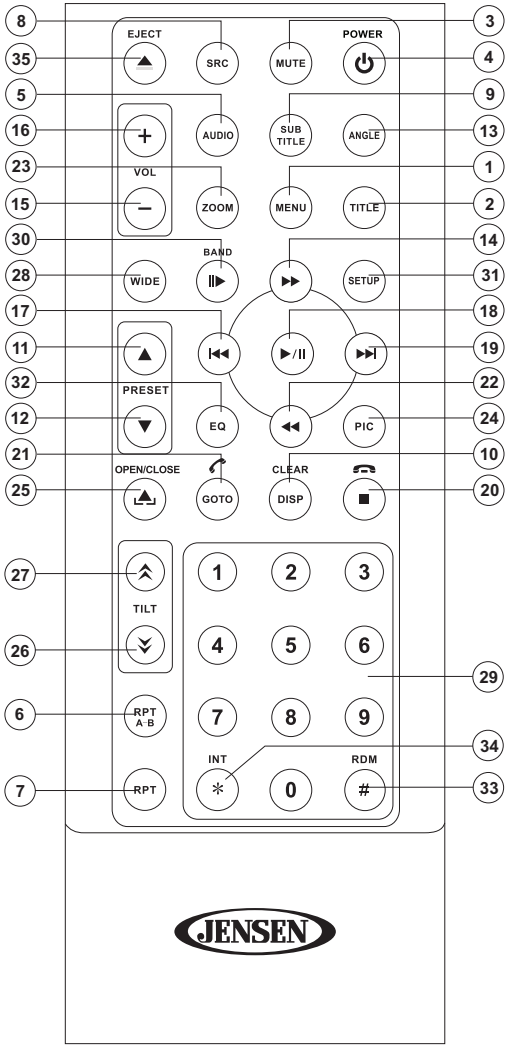


Table 1: Fonctions de la télécommande

Button		Function			
Name	**Ref#**	**DVD**	**VCD**	**TUNER**	**CD/MP3/USB/SD**
>>|	19	Sélectionner le chapitre prochain pour reproduction	Sélectionner le chapitre prochain pour reproduction	Chercher une station de radio disponible en montant la fréquence de syntonisation	Sélectionner la piste prochaine pour reproduction
☎/■	20	Arrêter la reproduction/terminer l'appel	Arrêter la reproduction/terminer l'appel	Terminer l'appel	Arrêter la reproduction/terminer l'appel
GOTO/☎	21	Aller à un cadre temporel spécifique et reproduire/terminer l'appel	Aller à un cadre temporel spécifique et reproduire/terminer l'appel	Entrer la station de radio directement	Composer le numéro lorsque branché Bluetooth
<<	22	Reproduction en ralenti/reproduction rembobinage rapide	Reproduction en ralenti/reproduction rembobinage rapide	Change la station par une étape vers le bas	
ZOOM	23	Zoom sur/arrière une image	Zoom sur/arrière une image		
PIC	24	Afficher les paramètres de configuration	Afficher les paramètres de configuration		
OPEN/ CLOSE	25	Ouvrir/fermer le moniteur TFT	Ouvrir/fermer le moniteur TFT	Ouvrir/fermer le moniteur TFT	Ouvrir/fermer le moniteur TFT
⌄⌄	26	Diminuer l'angle d'inclinaison du moniteur	Diminuer l'angle d'inclinaison du moniteur	Diminuer l'angle d'inclinaison du moniteur	Diminuer l'angle d'inclinaison du moniteur
⌃⌃	27	Augmenter l'angle d'inclinaison du moniteur	Augmenter l'angle d'inclinaison du moniteur	Augmenter l'angle d'inclinaison du moniteur	Augmenter l'angle d'inclinaison du moniteur
WIDE	28	Sélectionner mode d'affichage : PLEIN OU NORMAL	Sélectionner le mode d'affichage : PLEIN OU NORMAL		
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0 (Numeric Keypad)	29	Accès direct aux chapitres		1-6 sélectionnent préréglé pour la bande actuelle	Accès direct à la piste
I▶/BAND	30	Reproduction en ralenti	Reproduction en ralenti	Changer la bande AM/FM	
SETUP	31	Menu de configuration d'affichage	Menu de configuration d'affichage	Menu de configuration d'affichage	Menu de configuration d'affichage
EQ	32	Modifier les réglages d'égaliseur	Modifier les réglages d'égaliseur	Modifier les réglages d'égaliseur	Modifier les réglages d'égaliseur
RDM	33	Jouer tous les chapitres dans un ordre mélangé			Jouer toutes les pistes dans le désordre
INT	34				Jouer les dix premières secondes de chaque piste
EJECT	35	Ejecter le disque	Ejecter le disque	Ejecter le disque	Ejecter le disque

UTILISATION DU MONITEUR TFT

Ouvrir / Fermer le moniteur TFT

Ouvrir Moniteur TFT

Pressez le bouton **OPEN** (⏏) (4) sur le panneau avant ou bien télécommande pour glisser le panneau moniteur vers le bas pour révéler les fentes du disque et de carte SD.

Fermer le Moniteur TFT

Pressez le bouton **OPEN** (⏏) (4) sur le panneau avant ou bien télécommande pour fermer le panneau moniteur.

Ajustement de l'angle d'inclinaison du moniteur

Un caractéristique connu des panneau d'affichage aux cristaux liquides est la qualité de l'affichage par rapport à l'angle de visionnement. L'angle du moniteur peut être ajusté pour un visionnement optimal en utilisant l'une des méthodes suivantes :

Ajustement d'angle par étape

Pressez le bouton (⌃) ou (⌄) sur la télécommande (27, 26) pour ajuster l'angle d'inclinaison de l'écran une étape à la fois.

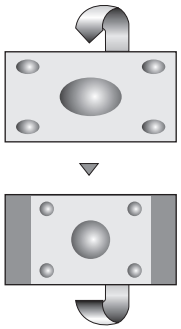
Vous pouvez aussi ajuster l'inclinaison en *pressent et maintenant* le bouton **OPEN** (⏏) (4) sur le panneau avant. Utilisez les boutons **VOL -/VOL+** pour ajuster l'angle de l'écran alors que l'icône d'inclinaison jaune clignote.

Ajustement d'angle continuel

Pressez et maintenez le bouton (⌃) ou (⌄) sur la télécommande pour ajuster l'angle d'inclinaison dans un mouvement continuel.

Rapport largeur / longueur

Pressez le bouton **WIDE** (28) sur la télécommande :



FULL (PLEIN)
L'écran tout entier est étendu horizontalement au rapport largeur/ longueur de 16 à 9. Le rapport d'extension est le même à n'importe quel point.

NORMAL
L'image d'affichage conventionnel a un rapport de 4 à 3 de l'horizontal au vertical, laissant une zone blanche à droite et à gauche de l'affichage.

STANDBY (EN ATTENTE)

L'écran devient noir. Touchez l'écran pour reprendre.

Réglage d'image

Table 2 montre le mode de sortie vidéo pour chaque source de reproduction.

Table 2: Mode de sortie vidéo

Sources de reprodution	Modes de sortie vidéo
AM/FM TUNER	RGB Mode
DVD	RGB Mode
BT	RGB Mode
AUX IN1	CVBS Mode
AUX IN2	CVBS Mode
NAV	CVBS Mode
CAMERA	CVBS Mode

*CVBS – Composite Video Baseband Signal

Procédure pour ajustement du paramètre

1. **Entrer le mode de réglage de qualité d'image :**
   Pressez le bouton **PIC** (24) sur la télécommande ou le bouton **PIC** (3) sur le moniteur.
2. **Sélectionner l'article à régler :**
   Pressez le bouton **PIC** (3) sur le panneau de commande pour sélectionner « BRIGHT » ou « CONTRAST ».
3. **Régler les paramètres :**
   Pressez les boutons +/– (15, 16) sur la télécommande ou bien pressez les boutons **VOL-/VOL+** (5) sur le panneau de commande.
4. **Sortir du mode de réglage de qualité d'image :**
   Pressez le bouton **PIC** (24) sur la télécommande ou le bouton **PIC** (3) sur le moniteur.

Inhibition du frein de parking

Lorsque le fil rose « Parking » est branché au circuit du frein de parking du véhicule, le moniteur TFT avant va afficher de la vidéo lorsque le frein de parking est engagé. (Lorsque le fil rose est mis en terre à travers le circuit du frein de parking, la vidéo sera affichée).

INSTRUCTIONS D'OPERATION

Puissance Allumée / Eteinte

Pressez le bouton **⏻/SRC** (6) sur l'appareil (ou le bouton ⏻ (4) sur la télécommande) pour mettre l'appareil en marche. Les boutons sur le devant de l'appareil s'illuminent et le statut du mode actuel apparaît dans l'affichage aux cristaux liquides (7).

Pressez et maintenez le bouton ⏻ pour mettre l'appareil en arrêt.

Confirmation par bip audible

Une tonalité de bip audible confirmer chaque sélection de fonction. La tonalité Bip peut être désactivé à travers le menu Configuration.

Mute

Pressez le bouton **MUTE** sur le panneau avant (1) ou le bouton **MUTE** (3) sur la télécommande pour mettre le volume en sourdine depuis l'appareil. Pressez le bouton **MUTE** de nouveau pour rétablir le volume. L'icône jaune du volume apparaît sur le TFT avec un X à travers. Ajuster le volume ou utiliser des fonctions de configuration audio annule la fonction de mise en sourdine.

Sélection de source de reproduction

Pressez le bouton **SRC** (6) sur le panneau avant ou le bouotn **SRC** (8) sur la télécommande pour changer entre les sources de reproduction disponibles. Le mode de reproduction est affiché sur le TFT.

Des dispositifs périphériques externes peuvent être branchés à cet appareil par les entrées RCA à l'arrière ou le connecteur **A/V INPUT** (10) sur le devant de l'appareil. Sélectionnez « AUX-IN1 » pour accéder à un dispositif auxiliaire branché à **A/V INPUT** sur le panneau avant. Sélectionnez le mode « AUX IN2 » pour accéder à un dispostif branché aux connecteurs AUX IN à l'arrière.

Branchez le dispositif externe à un câble A/V Média 2.5mm à 3.5mm et branchez le câble au connecteur **A/V INPUT** (10) sur l'avant de la radio. Sélectionnez « AUX IN » pour accéder à un dispositif auxiliaire branché à **A/V INPUT** sur l'avant de la radio. Vous ne pouvez contrôler directement des dispositifs externes branchés à **A/V INPUT**.

Ajustement du volume

Pour augmenter ou diminuer le niveau de volume, **VOL+/ VOL-** (15, 16) sur la télécommande ou le panneau avant (5). Le volume va de « 0 » à « 40 ». L'écran à l'affichage aux cristaux liquides ou TFT affiche le niveau de volume pendant 3 secondes.

Contrôle du volant (SWC)

Le VM9223 est compatible avec l'adaptateur du contrôle du volant SWI-PS du PAC (Pacific Accessory Corporation) : Un connecteur femelle à 3.5mm (appelé « Interface SWC ») sur le dos de l'installation de tête pêrmet la connectivité à l'adaptateur PAC. Veuillez vous référer aux instructions fournies avec l'adaptateur PAC pour des informations d'installation détaillées.

Fonctions SWC

Les fonctions suivantes sont disponibles pour la plupart des véhicules :

1. Diminution du volume
2. Augmentation du volume
3. Mise en sourdine
4. Chercher vers le bas/ Piste précédente / ** Préréglés vers le bas
5. Chercher vers le haut / Piste prochaine / ** Préréglés vers le haut
6. SRC (Source)
7. ** Selectionner
8. ** Selectionner
9. Bande

** Si des boutons du contrôle du volant supplémentaires sont disponibles sur le véhicule, les fonctions 7/8 peuvent être assignées à la fonction « Sélectionner ».

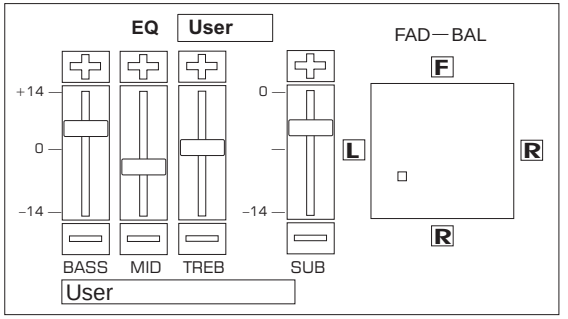
Opération de sélection

Si « Select » (fonction 7 ou 8) est pressé et maintenu et la fonction 4 est pressée momentanément, Préréglés vers le haut sera sélectionné. Si « Select » (fonction 7 ou 8) est pressé et maintenu et la fonction 5 est pressé, Préréglés vers le bas sera sélectionné.

Menu du contrôle d'audio

La fonction du contrôle audio vous permet d'ajuster facielement votre système audio pour satisfaire aux caractéristiques audio de votre véhicule qui varient en fonction du type de véhicule et ses dimensions. Un réglage correct de balance et de l'équilibreur augmente les effets de l'égaliseur de cabine.

Pressez le bouton **EQ** sur l'écran tactile pour afficher le menu audio.



Pour ajuster une fonction audio :

1. Utilisez l'écran tactile ou pressez les boutons (**>>|**)/(**|<<**) (14, 22) sur la télécommande pour surligner la fonction audio à ajuster.
2. Touchez l'écran pour sélectionner la choix surlignée.
3. Touchez les boutons +/– sur l'écran ou bien pressez les boutons **|<<**, **>>|**, **>>**, or **<<** buttons (17, 19, 14, 22) sur la télécommande pour ajuster la fonction sélectionnée au réglage désiré.

Table 3: Audio Adjustments

Fonctions Audio	Gamme Ajustible
EQ	User
	Rock
	Hip Hop
	Dance
	Latin
	Rave
	Urban
	Acoustic
BASSE	-14 to +14
MOYENNE	-14 to +14
AIGU	-14 to +14
CAISSON DE BASSE	-14 to 0
BAL–EQU	Grid

A NOTER : Le mode EQ se changera automatiquement à « USER » lorsque les fonctions audio individuelles sont ajustées.

Le menu AUDIO sortira automatiquement au bout de quelques secondes d'inaction. Pour sortir rapidement touchez le coin gauche supérieur de l'écran .

Réinitialisation du système

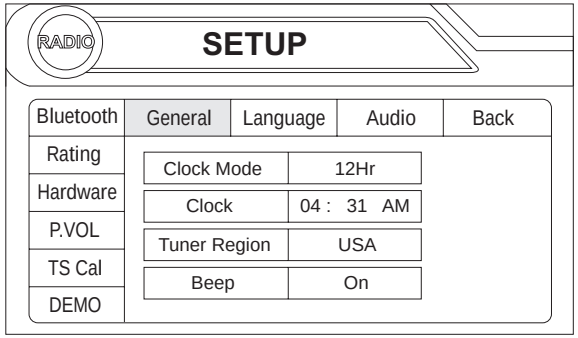
[RESET] Button

Pour corriger un halte au système ou d'autres opérations illégales, utilisez le bout d'un stylo pour presser le bouton de réinitialisation (12) situé au coin gauche supérieur de l'appareil. Après la réinitialisation du système l'appareil rétablir tous les réglages par défaut d'usine.

A NOTER : Si l'appareil est réinitialiser lorsqu'un DVD est en train de jouer, le DVD reprend la reproduction dès que la réinitialisation est terminée.

MENU CONFIGURATION

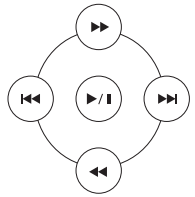
Pour accéder aux réglages du système, pressez le bouton **SETUP** (31) sur la télécommande ou touchez le bouton sur l'écran pour entrer le menu « Configuration ». Le sous-menu « GENERAL » apparaît surligné en bleu.



Accéder aux articles menu

Touchez le nom du sous-menu, pressez les boutons de direction **<<**, **>>**, **|<<**, ou **>>|** (22, 14, 17, 19) sur la télécommande pour sélectionner un sous-menu (Langue, Audio, Rating, etc.).

LES BOUTONS DE DIRECTION



Les fonctions disponibles pour ajustement sous le sous-menu surligné apparaîtront au centre de l'écran.

Ajustement d'une fonction

1. Utilisez l'écran tactile pour sélectionner une fonction à ajuster.
2. Entrez le champ d'option pour la fonction que vous voulez ajuster en utilisant l'écrantactile ou en pressant le bouton **>/||** (18) sur la télécommande. Un sous-menu apparaît dans le deuxième rang avec l'option sélectionnée surlignée en bleu.
3. Sélectionnez une nouvelle valeur en utilisant l'écran tactile ou en pressant les boutons **>>** ou **<<** buttons (14, 22) sur la télécommande.
4. Utilisez l'écran tactile ou bien pressez le bouton **>/||** (18) sur la télécommande pour confirmer la configuration.

Fonctions du sous-menu Général

Réglages	Options	Fonction
Mode horloge	12Hr	L'horloge affiche l'heure à 12 heures en utilisant AM et PM
	24Hr	L'horloge afficher l'heure à 24 heures jusqu'à 23H59.
Horloge	(HH:MM)	Horloge apparaît au coin droite supérieur de l'écran et sur l'écran à l'affichage aux cristaux liquides durant certaines opérations. A NOTER : L'indication AM/PM va changer au fur et à mesure que vous continuez à ajuster l'heure au delà de 12.
Tuner Région	Etats-Unis	• AM Frequency Spacing - 10kHz • AM Frequency Band - 530kHz~1720kHz • FM Frequency Spacing - 200kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~107.9MHz
	Amérique du Sud	• AM Frequency Spacing - 10kHz • AM Frequency Band - 530kHz~1720kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	Arabie	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 531kHz~1620kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	Chine	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 522kHz~1620kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	S. Amer2	• AM Frequency Spacing - 5kHz • AM Frequency Band - 520kHz~1600kHz • FM Frequency Spacing - 100kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	Europe	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 522kHz~1620kHz • FM Frequency Spacing - 50kHz • FM Frequency Band - 87.5MHz~108.0MHz
	Corée	• AM Frequency Spacing - 9kHz • AM Frequency Band - 531kHz~1602kHz • FM Frequency Spacing - 200kHz • FM Frequency Band - 88.1MHz~107.9MHz
Beep	Allumé	Lorsqu'il est allumé une tonalité de bip audible confirme chaque sélection de fonction.
	Eteint	Aucune tonalité bip

Fonctions du sous-menu Langue

Si un DVD soutient plus d'une langue de sous-titrage ou audio, toutes les langues sont disponibles pour sélection pendant la reproduction. Si la langue sélectionnée n'est pas soutenue par le DVD la langue par défaut est utilisée.

Réglages	Options	Fonction
OSD	Anglais	L'affichage sur écran apparaît en Anglais
DVD Audio	Anglais	Le DVD Audio est entendu en Anglais lorsque cette option est disponibles
Sous-titre DVD	Anglais	Les sous-titres DVD apparaîssent automatiquement en Anglais lorsque celui-ci est disponible.
	Automatique	Les sous-titres DVD apparaissent dans la langue de sous-titrage par défaut spécifié sur le disque.
	Eteint	Les sous-titres DVD n'apparaissent pas automatiquement
Menu Disc	Anglais	Le menu DVD (si applicable) est affiché en Anglais.

Fonctions sous-menu Audio

Setting	Options	Function
DRC	Eteint	Employez le Dynamic Range Control pour une meilleure reproduction pour des volumes bas.
	Allumé	
Intensité	Eteint	Mettre la fonction BassBoost en marche/en arrêt
	Allumé	

Setting	Options	Function
Caisson de basse	Eteint	Met le caisson de basse en marche/en arrêt
	Allumé	
Sous-filtre	80Hz	Sélectionner une fréquence de recouvrement règle une fréquence limite du filtre passe bas du caisson de basse. La fréquence Recouvrement n'a aucun effet si le caisson de basse est réglé Eteint
	120Hz	
	160Hz	

Fonctions du sous-menu Bluetooth

Réglages	Options	Fonction
Bluetooth	Allumé	Active la fonction Bluetooth
	Eteint	Désactive la fonction Bluetooth
Autorépondeur	Allumé	L'appareil répond automatiquement à tous les appels entrants
	Eteint	Répond aux appels manuellement en touchant le bouton « call ».
Branche	Manuel	Se branchez au dernier téléphone portatif en touchant l'icône CONNECT lorsqu'il est débranché
	Auto	Se branche automatiquement lorsque votre téléphone apparié est à l'intérieur de la portée.
Codes d'appariment		Le code par défaut est « 1234 ». Touchez l'icône pavé numérique pour l'ouvrir et entrer le code d'appariment ou la clé de passe exigée pour un branchement Bluetooth pour votre téléphone portatif. Toutes les téléphones/dispositifs n'exigent pas un code d'appariment. Le code par défaut est « 0000 » pour plusieurs modèles.

Fonctions sous-menu Rating

Le système DVD a une fonction de verrouillage parental encastrée pour empêcher que des personnes non-autorisée ne puissent voir du contenu du disque restreint. Par défaut, le système de rating n'est pas verrouillé. Lorsque configuré, le verrouillage parental est relâché seulement en entrant le mot de passe correct. Lorsque le mot de passe est entré le rating est disponible pour configuration.

Réglages	Options	Fonction
Mot de passe	_ _ _ _	Entrez un mot de passe à quatre chiffres pour activer la fonction « Rating ».

Réglages	Options	Fonction
Rating	1. Kid Safe	Sélectionnez le niveau de rating approprié pour l'assistance voulue Vous pouvez surpasser des ratings plus hauts en utilisant votre mot de passe
	2. G	
	3. PG	
	4. PG-13	
	5. PG-R	
	6. R	
	7. NC-17	
	8. Adult	
Facteur de chargement	Réinitialisation	Sélectionnez « Reset » pour rétablir tous les réglages d'usine par défaut pour toutes les fonctions sauf le système de Rating.

Pour régler le mot de passe de nouveau ; accéder au menu « RATING » et entrez le mot de passe actuel. Lorsque le mot de passe est entré, vous pouvez accéder le champ « Password » et en entrer un nouveau.

A NOTER : Enregistrez le mot de passe et le gardez dans un endroit sûr pour référence à l'avenir. Le rating pour chaque disque est marqué sur le disque, l'emballage du disque ou dans la documentation. Si le rating n'est pas disponible sur le disque la fonction du verrouillage parental n'est pas disponible non plus. Certains disques restreignent certaines parties du contenu et le contenu approprié va jouer. Pour des détails référez-vous à la description du disque.

Fonctions sous-menu du matériel

Réglages	Options	Fonction
Camera In	Normal	
	Miroir	Met l'image de la caméra à l'enver comme si on regardait à travers un miroir à vue arrière
TFT Auto Open	Allumé	Le panneau TFT s'ouvre automatiquement lorsque l'appareil est allumé
	Eteint	Vous devez presser le bouton OPEN (1) pour ouvrir le panneau TFT
	Manuel	Lorsque le commutateur d'allumage est ETEINT, le panneau TFT NE SE RETIRE PAS s'il a été auparavant dehors.

Réglages	Options	Fonction
Entrée vidéo(la circuiterie d'entrée détecte le signal vidéo depuis la source AUX IN).	NTSC	Les signaux en couleur sont sortis dans le format NTSC standardisé.
	PAL	Les signaux en couleur sont sortis dans le format PAS standardisé
	Auto	La sortie du signal couleur est automatiquement interrompu basé sur le signal d'entrée vidéo actuel NTSC ou PAL.

Si le moniteur est en mode d'affichage, le moniteur change automatiquement au mode CAMERA lorsque le véhicule set met en marche arrière. Lorsque la marche arrière s'arrête, le moniteur retourne à sont mode d'entrée d'origine.

Fonctions sous-menu P.VOL

Réglage	Options	Fonction
Source	Radio	Choisissez une source pour laquelle vous voudriez augmenter le volume relatif(LEVEL).
	Disc	
	USB	
	AUX IN1	
	AUX IN2	
	NAVI	
	BT	
Niveau	0-6	Augmente le volume relatif pour une source spécifiée jusqu'à 6 décibèles.

TS Cal (Calibration de l'écran)

Pour accéder à la fonction « Calibration de l'écran » du menu SETUP, sélectionnez l'option « TS CAL ».

Après être entré dansl e mode de calibration, un réticule + apparaît dans le quadrant au coin de l'écran. Pour commencer la calibration, *pressez et maintenez* le réticule pour une seconde jusqu'à ce qu'il se déplace au quadrant prochain. Continuez pour chaque quandrant jusqu'à ce que la calibration soit terminée.

Fonction sous-menu DEMO

Vous pouvez arrêter/faire marcher le mode de démonstration ou mettre Demo Auto Run en marche/en arrêt en choisissant l'option « Demo » depuis le MENU SETUP.

Lorsque le « Demo Auto Run » est éteint, vous pouvez sélectionner « Demo Mode > Run » pour démarrer le Mode Demo. Le Mode Demo se déroule à travers tous les écrans de source, en simulant l'activité sur l'affichage.

« Demo Mode » est affiché discrètement en texte jaune (sous l'horloge) pour indiquer que l'appareil est en mode Demo. Pour arrêter le Mode Demo, pressez le quadran à gauche supérieur du TFT (sélection de source).

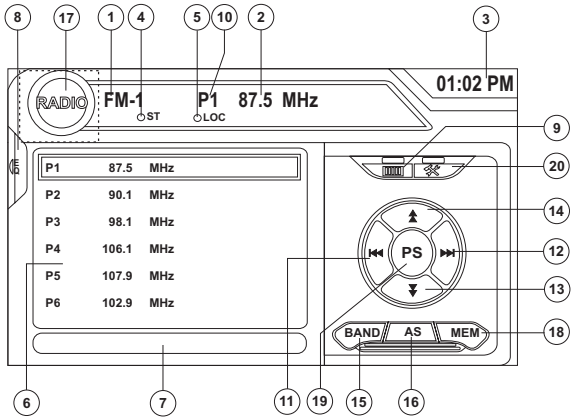
Lorsque « Demo Auto Run » est allumé, l'appareil va automatiquement afficher le Mode Demo lorsqu'il est mis en marche.

Sortir du Menu de Configuration du Système

Pour sortir du mode configuration et reprendre la reproduction normale, pressez le bouton **SETUP** (31) sur la télécommande ou touchez le bouton **BACK** sur l'écran.

OPERATION TUNER

Affichage Tuner TFT



1. Indicateur de la bande radio actuelle
2. Indicateur de fréquence radio
3. HorlogeClock
4. Indicateur de réception en stéréo
5. Indicateur du mode de syntonisation (local/distant)
6. Stations de radio préréglées : Toucher pour rappeler les stations préréglées
7. Pas d'information en mode Tuner
8. Toucher pour accès rapide aux réglages de niveau d'Egaliseur
9. Toucher pour accéder à l'écran d'entrée directe
10. Indicateur de station préréglée
11. **|<<** : Toucher pour chercher vers l'arrière
12. **>>|** : Toucher pour chercher vers l'avant
13. **<<** : Toucher pour syntoniser une étape vers l'arrière
14. **>>** : Toucher pour syntoniser avant une étape
15. **BAND** : Toucher pour changer entre les bandes AM/FM
16. **AS** : Toucher pour mettre des stations en mémoire automatiquement
17. Touchez pour voir le MENU SOURCE et sélectionner une nouvelle source de reproduction
18. **MEM** : Voir l'écran utilisé pour entrer le canal actuel dans la mémoire des préréglés
19. **PS** (Scannage prévisionnement) : Toucher pour scanner toutes les stations disponibles s'arrêtant pour 5 secondes à chacune et continuant jusqu'à une station est sélectionnée.
20. Voir le menu « SETUP ».

Changer à la source Tuner Radio

- Touchez le coin gauche supérieur de l'écran (le circle RADIO) pour voir le MENU SOURCE. Touchez « Radio ».
- Pressez le bouton **SRC** (6) sur le panneau avant ou la télécommande (8) pour changer à la source AM/FM.

Sélectionner la bande AM/FM

Touchez le bouton **BAND** (15) sur l'écran ou la télécommande (30) pour changer entre les bandes suivantes : FM1, FM2, FM3, AM1, et AM2.

Syntonisation à recherche

Pour chercher la station prochaine :

- Touchez le bouton **>>|** sur l'écran (12).
- Pressez le bouton **>>|** (19) sur la télécommande

Pour chercher la station précédente :

- Touchez le bouton **|<<** sur l'écran (11).
- Pressez le bouton **|<<** (17) sur la télécommande.

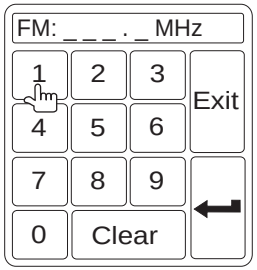
Syntonisation à la main

Pour monter ou descendre une étape dans la fréquence de syntonisation :

- Touchez les boutons ▲ ou ▼ sur l'écran (14, 13).
- Pressez les boutons **>>** ou **<<** (14, 22) sur la télécommande.

Syntonisation directe

Pour entrer une station de radio directement, touchez le bouton ⌨ (9) ou bien pressez le bouton **GOTO** (21) sur la télécommande pour afficher le menu d'entrée directe.



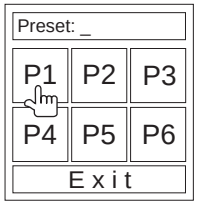
Entrez la station de radio désirée en utilisant le pavé numérique sur écran. Pressez le bouton enter (flèche) pour syntoniser à la station désirée. Pour sortir de l'écran sans changer de station, toucher **Exit**. Pour effacer votre entrée et recommencer, touchez **Clear**.

Utiliser des stations préréglées

Six boutons préréglés numérotés met en mémoire et rappellent des stations pour chaque bande. Toutes les six stations mise en mémoire (P1 à P6) pour la bande actuelle apparaissent sur l'écran.

Mettre une station en mémoire

1. Sélectionnez une bande (si nécessaire) et puis sélectionnez une station.
2. Touchez le bouton sur écran **MEM** (18) pour ouvrir l'écran des préréglés.



3. Touchez le numéro du préréglé dans lequel vous voudriez mettre en mémoire la station actuelle (ou touchez **Exit** pour annuler et fermer le menu). Le numéro du préréglé et la station apparaissent surlignés.

AS (Mise en mémoire automatique)

Touchez le bouton sur écran **AS** (16) pour mettre automatiquement en mémoire six stations fortes comme des préréglés pour la bande actuellement utilisée.

OPERATION DVD/VCD VIDEO

A NOTER : Lorsqu'il est bien installé, le DVD vidéo ne peut pas être affiché sur l'écran TFT principal à moins que le frein de parking ne soit engagé. Si vous essayez de jouer un DVD alors que le véhicule est en motion, l'écran TFT afficher le message suivant : « Avertissement! Il est illégal de voir la vidéo pendant que vous conduisez ou opérer votre véhicule. Appliquez le frein de parking pour voir la vidéo.» Des écrans vidéo à l'arrière opéreront normalement ou applicable.

Insérer / Ejecter un disque

Pour insérer un disque, vous devez d'abord presser le bouton ⏏ (4) pour ouvrir le panneau avant et révéler la fente du disque. Après avoir inséré un disque DVD, le mode DVD est entré et la reproduction du disque commence. La lumière d'indication (9) du disque s'éteint lorsqu'un disque est inséré.

A NOTER : Si le verrouillage parental (Rating) est activé et le disque inséré n'est pas autorisé, le code à 4 chiffres doit être entré et/ou le disque doit être autorisé. Lorsque le code parental est entré en utilisant la télécommande, le bouton jouer/pauser doit être pressé pour confirmer l'entrée. (Voir « Fonctions du sous-menu Général » à la page 56).

Vous ne pouvez insérer un disque lorsqu'il y a déjà un disque dans l'appareil ou si la puissance est éteinte.

A NOTER : DVD-R et DVD-RW ne joueront pas à moins que la séance d'enregistrement soit finalisée et le DVD est fermé.

Ejecter un disque

Pressez le bouton ⏏ (11) sur l'appareil ou la télécommande (35) pour éjecter le disque. L'appareil revient automatiquement au mode Tuner. Vous pouvez éjecter un disque lorsque l'appareil est éteint. L'appareil restera éteihnt après l'éjection du disque.

Réinitialiser le mécanisme de chargement

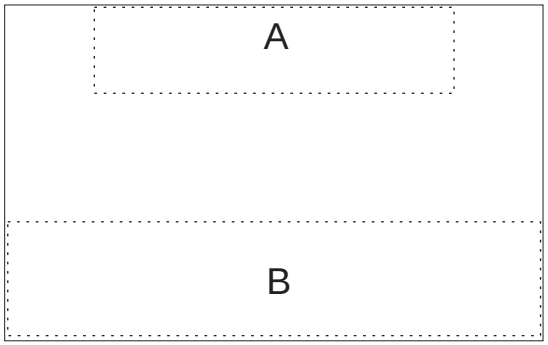
Si le disque se charge d'une manière anormale ou une opération du mécanisme de coeur anormale a lieu, *pressez et maintenez* le bouton ⏏ (11) sur l'appareil ou la télécommande (35) pour réinitialiser le mécanisme de chargement. Opération normale reprend.

Accéder au mode DVD

Pour changer au mode DVD lorsqu'un disque est déjà inséré, pressez le bouton **SRC** (6) sur le panneau avant ou sur la télécommande (8) ou touchez le coin gauche supérieur de l'écran.

Utiliser les contrôles d'écran tactile

Les zones de clé tactile pour la reproduction du DVD sont données ci-dessous.

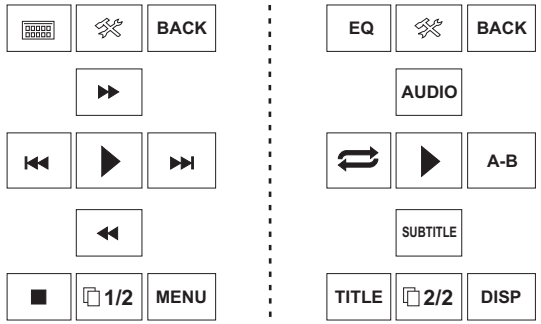


A – Affiche l'information de reproduction

B – Affiche le menu de contrôle sur écran

Contrôler la reproduction

Pour accéder aux contrôles sur écran, touchez le tiers inférieur de l'écran (section B). Touchez le bouton **1/2** pour voir une deuxième page de contrôles.



Arrêter la reproduction

Touchez le bouton d'arrêt (■) sur l'écran ou pressez le bouton ■ (20) sur la télécommande pour arrêter la reproduction du DVD.

Suspendre la reproduction

Touchez le bouton jouer/suspendre (**>**) sur l'écran ou bien pressez le bouton **>/||** sur la télécommande (18) pour suspendre ou reprendre la reproduction du disque.

Reproduction en ralenti

Pressez le bouton **||▶/BAND** sur la télécommande pour une reproduction en ralenti (Avance en ralenti : 1/2, 1/4, 1/6, 1/7, Rembobinage en ralenti : 1/2, 1/4, 1/6, 1/7).

Rembobinage

Pressez le bouton **<<** (22) sur la télécommande ou le bouton **<<** sur l'écran pour jouer le titre actuel à l'envers. Pressez et relâcher plusieurs fois de suite pour augmenter la vitesse de « 2X » à « 4X », « 8X », et « 20X ».

Pressez **>/||** (18) sur la télécommande oubien touchez le bouton de reproduction sur écran (>) pour reprendre la reproduction normale.

Reproduction d'avance rapide

Pressez le bouton **>>** (14) sur la télécommande ou le bouton **>>** sur écran pour faire avance rapide. Pressez et relâchez plusieurs fois de suite pour augmenter la vitesse de « 2X » à « 4X », « 8X », et « 20X ».

Pressez **>/||** (18) sur la télécommande ou touchez le bouton de reproduction sur écran (>) pour reprendre la reproduction normale.

Répéter la Reproduction

Pressez le bouton **REPT** (7) sur la télécommande ou le bouton 🔁 sur écran pour modifier le mode de répétition selon le suivant :

- DVD : Répéter le chapitre, répéter le titre, répéter éteint
- VCD (PBC Eteint) : Répéter simple, répéter éteint

A NOTER : Pour la reproduction du VCD, la fonction de répétition n'est pas disponible si le PBC est allumé.

Fonction à répéter par segment (A-B)

Utilisez la fonction A-B pour définir une zone spécifique d'un disque à répéter.

- Pressez le bouton **REPT A-B** (6) sur la télécommande pour régler le point de démarrage (A) de la section à répéter.

- Pressez le bouton **REPT A-B** de nouveau lorsque vous arrivez au point final désiré (B) de la section à répéter. La partie sélectionnée du DVD va jouer d'une mlanière continuelle.
- Pressez le bouton **REPT A-B** de nouveau pour annuler la section A-B et arrêter la reproduction répétée.

Reproduction au hasard

Avec un DVD, VCD ou CD jouant, pressez le bouton **RDM** (33) sur la télécommande pour activer la reproduction au hasard et jouer tous les chapitres/pistes dans le désordre. « Random allumé » apparait sur écran.

Pressez le bouton **>>|** (19) sur la télécommande ou sur écran pour jouer la prochaine piste au hasard.

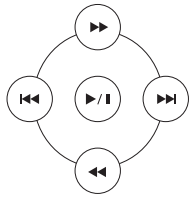
Pressez le bouton **RDM** de nouveau pour éteindre la reproduction au hasard.

A NOTER : Lorsqu'un VCD est en train de jouer avec le PBC « Allumée, activer la reproduction au hasard met le PBC automatiquement en arrêt.

Accéder au menu DVD

Pressez le bouton **MENU** (1) sur la télécommande pour rappeler le menu DVD principal. Utilisez les boutons de direction sur la télécommande pour sélectionner un titre du menu ou touchez le titre sur écran.

BOUTON DIRECTIONNELS



Pressez le bouton **TITLE** (2) sur la télécommande ou sur écran pour sélectionner un titre différent pour reproduction.

Pressez le bouton **>/II** (18) sur la télécommande pour confirmer votre sélection et commencer la reproduction. Vous pouvez aussi sélectionner un titre en utilisant l'écran tactile.

Se déplacer à travers les chapitres

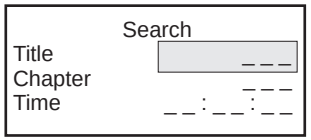
Pressez le bouton **>>|** (19) sur la télécommande ou le bouton **>>|** sur écran pour avancer jusqu'au prochain chapitre du DVD.

Pressez le bouton **|<<** (17) sur la télécommande ou le bouton **|<<** sur écran pour aller au chapitre précédent.

Recherche Goto

Pendant la reproduction DVD ou VCD, exécutez les étapes suivantes pour utiliser la fonction GOTO pour accéder à une localisation spécifique sur un disque :

1. Pressez le bouton **GOTO** (21) sur la télécommande pour entrer dans le mode « GO TO ».
2. Pressez le bouton **>>** ou **<<** (14, 22) sur la télécommande pour sélectionner une catégorie (surlignée en bleu).
   - Pour le mode DVD, vous pouvez choisir recherche Titre, Chapitre ou Heure.

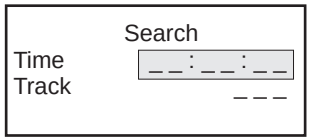


Recherch DVD

Titre/Chapitre – Aller à une heure spécifique dans un titre/chapitre.

Time – Aller à un temps spécifique.

- Pour le mode VCD, vous pouvez choisir la recherc he Temps ou Piste.



Recherche Piste VCD

Temps – Aller à un temps spécifique dans la piste actuelle

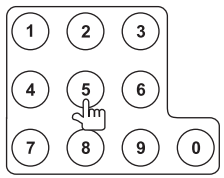
Piste – Aller à une piste spécifique

3. Entrez un temps dans le champ en utilisant le pavé numérique (29) sur la télécommande.
4. Pressez le bouton **>/II** (18) sur la télécommande pour aller à une localisation spécifiée sur le disque.
5. Pressez le bouton **GOTO** de nouveau pour sortir.

Sélection directe de Chapitre / Piste

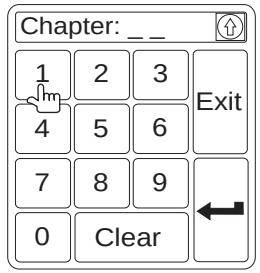
Entrée directe télécommande

Pendant la reproduction du DVD, VCD et CD, vous pouvez utilisez le pavé numérique sur la télécommande (29) pour accéder directement à une piste.



Entrée directe écran tactile

Pour sélectionner un chapitre/une piste directement, touchez le bouton ⌨ sur le contrôle de l'écran pour afficher le menu d'entrée directe.



Entrez le chapitre/la piste désirés en utilisant le pavé numérique sur écran. Pressez le bouotn enter (flèche) pour syntoniser à une station sélectionnée. Pour sortir de l'écran sans changer de station, touchez **Exit**. Pour effacer votre entrée et recommencer touchez **Clear**.

Visionner un angle d'image alternatif (DVD Uniquement)

Certains DVDs contiennent des scènes qui ont été filmées simultanément des angles différents. Pour des disques enregistrés avec des angles multiples, pressez le bouton **ANGLE** (13) sur la télécommande pour basculer les angles disponibles de l'image sur écran.

Zooming

Pressez le bouton **ZOOM** (23) sur la télécommande pour élargir et faire une panoramique à travers l'image vidéo en utilisant les options suivantes : « Q1 », « Q2 », « Q3 », « Q4 » et « OFF ».

Disques multi-langues (DVD Uniquement)

Changer la langue audio

Si vous êtes en train de regarder un disque enregistré dans plusieurs langues pressez le bouton **AUDIO** (5) sur la télécommande pour choisir une langue.

Changer la langue de sous-titrage

Si vous regardez un idsque enregistré dans des langues multiples avec sous-titres, pressez le bouton **SUBTITLE** (9) sur la télécommande pour choisir la langue dans laquelle vous voudriez que les sous-titres apparaissent.

A NOTER : Pendant la reproduction VCD, pressez le bouton AUDIO (5) sur la télécommande pour choisir entre le canal gauche, le canal droite et Stéréo.

PBC (Contrôle de reproduction - VCD Uniquement)

Pour des VCDs avec la fonctionnalité de reproduction, le contrôle de reproduction (PBC) fournit des commandes supplémentaires pour la reproduction VCD.

Pressez le bouton **MENU** (1) sur la télécommande pour basculer la fonction PBC « Allumé/Eteint ». Lorsque le PBC est allumé, la reproduction commence à partir de la piste numéro un sur la liste d'écoute.

A NOTER : Lorsque le PBC est activé, avance rapide, reproduction en ralenti et piste précédente/prochaine sont disponibles. Répétition et sélection directe de piste ne sont pas disponibles.

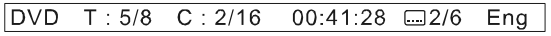
Lorsque le PBC est activé, sélectionner la reproduction au hasard ; le scannage ou la recherche désactive automatiquement le PBC.

Information sur la reproduction

Pendant la reproduction DVD et VCD, pressez le bouton **DISP** sur la télécommande (10) pour afficher l'information sur la reproduction sur l'écran, y compris le temps de reproduction de la média et le temps de reproduction actuel.

Information sur la reproduction DVD

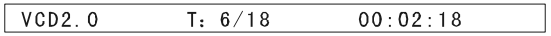
L'information suivante est affichée en haut de l'écran pendant la reproduction DVD :



- T : 5/8 – « 5/8" indique que le cinquième des 8 titres sur le DVD est actuellement jouant.
- C : 2/16 – « 2/16" indique que le deuxième des 16 chapitres sur le DVD est actuellement jouant.
- 00:41:28 – « 00:41:28 » indique le temps de reproduction du titre actuel.
- 2/6 Eng – L'information de l'affichage de langue indique que la deuxième langue des 6 (Anglais) est actuellement en usage.

Information sur la reproduction du VCD

L'information suivante est affichée en haut de l'écran pendant la reproduction VCD :



- VCD 2.0 – Format du disque actuel.
- T : 6/18 – « 6/18 » indique que le sixième des 18 pistes sur le VCD est actuellement jouant.
- 00:02:18 – « 00:02:18 » indique le temps de reproduction de la piste actuelle.

Information générale sur le disque

Table 4: Propriétés du disque

Symbole	12cm Propriétés du disque	Temps de reproduction maximal
DVD VIDEO DVD VIDEO	Simple face simple couche(DVD-5) Simple face double couche (DVD-9) Double face simple couche (DVD-10) Double face double couche (DVD-18)	(MPEG 2 Méthode) 133 minutes 242 minutes 266 minutes 484 minutes

Table 4: Propriétés du disque

Symbole	12cm Propriétés du disque	Temps de reproduction maximal
COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Simple face simple couche(VCD)	(MPEG 1 Méthode) 74 minutes
COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Simple face simple couche	74 minutes

Table 5: Symboles du disque

Symbole	Signification
8	Nombre de langue vocales enregistrées. Le nombre à l'intérieur de l'icône indique le nombre de langues sur le disque (un maximum de 8)
32	Nombre de langues de sous-titrage disponibles sur le disque (maximum de 32)
9	Nombre d'angles fournis (maximum de 9).
16:9 LB	Rapport largeur/longueur disponibles. « LB » signifie bôite à lettres et « PS » signifie Panoramique/Scannage. Dans l'exemple à gauche la vidéo 16/9 peut être converti en vidéo Boîte à Lettres.
ALL	Indique le code de la région où le disque peut être joué. • Region 1 : USA, Canada, East Pacific Ocean Islands • Region 2 : Japan, Western Europe, Northern Europe, Egypt, South Africa, Middle East • Region 3 : Taiwan, Hong Kong, South Korea, Thailand, Indonesia, South-East Asia • Region 4 : Australia, New Zealand, Middle and South America, South Pacific Ocean Islands/ Oceania • Region 5 : Russia, Mongolia, India, Middle Asia, Eastern Europe, North Korea, North Africa, North-West Asia • Region 6 : Mainland China • ALL : All regions

OPERATION DVD/CD AUDIO

Des instructions pour le contrôle du TFT et Insérer/Ejecter sont les mêmes pour opération DVD et CD. Veuillez voir la section sur l'opération DVD/Disque vidéo sur ces sujets.

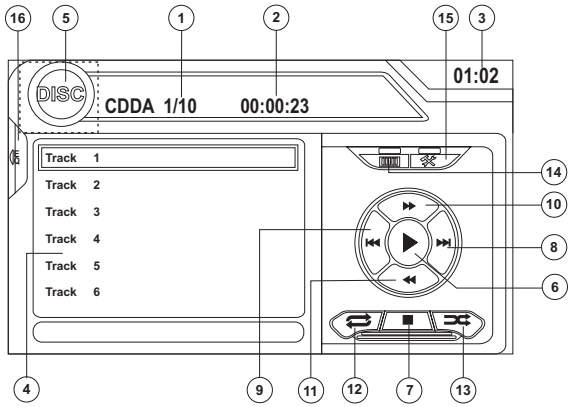
Le VM9223 va jouer de la musique ou d'autres fichiers audio des média disques suivantes :

- CD-DA
- CD-R/RW
- DVD
- DVD+R/RW
- DVD-R/RW

Lorsque vous insérez un disque, le disque et le titre de la piste (si disponibles) avec le numéro de piste et le temps de reproduction apparaîtront sur l'écran.

Interface d'utilisateur lecteur CD

Les indicateur sur écran et les clés tactiles pour la reproduction CD sont données ci-dessous.



1. Piste actuelle et le nombre total des pistes sur disque
2. Temps de reproduction écoulé
3. Temps actuel
4. Titres de piste
5. Touchez pour voir le SOURCE MENU et sélectionner une nouvelle source de reproduction
6. **▶/||** : Touchez pour suspendre/jouer la reproduction du disque
7. ■ : Touchez pour arrêter la reproduction du disque.
8. **>>|** : Touchez pour vous déplacer jusqu'à la piste prochaine
9. **|<<** : Touchez pour aller à la piste précédente
10. **>>** : Touchez pour faire avance rapide sur la piste actuelle
11. **<<** : Touchez pour rembobiner la piste actuelle
12. Touchez pour activer/désactiver le mode de reproduction répétée
13. Touchez pour activer/désactiver le mode au hasard
14. Touchez pour accéder à l'écran d'entrée directe
15. : Touchez pour voir le menu SETUP
16. Touchez pour accès rapide aux réglages d'Egaliseur

Contrôler la reproduction

Arrêter la reproduction

Touchez le bouton ■ sur l'écran ou bien pressez le bouton ■ (20) sur la télécommande pour arrêter la reproduction du disque.

Pour reprendre la reproduction, touchez le bouton **▶/||** sur l'écran ou pressez le bouton **>/||** sur la télécommande (18).

Suspendre la reproduction

Touchez le bouton **▶/||** sur l'écran ou pressez le bouton **>/||** sur la télécommande (18) pour suspendre ou reprendre la reproduction du disque.

Se déplacer à travers les pistes

Pressez le bouton **>>|** (19) sur la télécommande ou sur l'écran pour avancer jusqu'à la piste prochaine sur le disque.

Pressez le bouton **|<<** (17) sur la télécommande ou sur l'écran pour aller à la piste précédente.

Reproduction répétée

Touchez le bouton sur l'écran ou bien pressez le bouton **REPT** (7) sur la télécommande pour modifier le mode de répétition selon le suivant :

- DVD : Répéter le Chapitre, Répéter le titre, Répéter éteint
- CD-DA : Répéter simple, répéter éteint
- CD-R/RW : Répéter simple, répéter éteint
- DVD-R/RW : Répéter simple, répéter éteint

Sélectionner scannage de piste (CD-DA disques seulement)

Pendant la reproduction du disque, pressez le bouton **INT** (34) sur la télécommande pour jouer les dix premières secondes de chaque piste. Lorsqu'une piste désirée est atteinte, pressez le bouton **INT** de nouveau pour annuler la fonction et et jouer la piste sélectionnée.

Sélection de reproduction au hasard

Lorsque la reproduction du disque est arrêté , touchez le bouton sur l'écran sur le bouton **RDM** (33) sur la télécommande pour jouer les pistes sur un disque dans un ordre mélangé au hasard. Touchez le bouton (**RDM**) de nouveau pour annuler le mode de reproduction au hasard.

A NOTER : CD-R et CD-RW ne joueront pas à moins que la séance d'enregistrement ne soit finalisée.

Scannage Intro

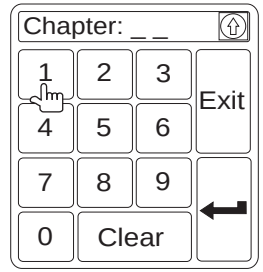
Pendant la reproduction pressez le bouton **INT** (34) sur la télécommande pour jouer les dix premières secondes de chaque piste. Lorsque vous arrivez à une piste désirée, pressez **INT** de nouveau pour finir le scannage et jouer la piste sélectionnée.

Avance rapide

Touchez le bouton **>>** sur l'écran ou bien pressez le bouton **>>** (14) sur la télécommande pour faire avance rapide. Pressez et relâchez plusieurs fois de suite pour augmenter la vitesse de « 2X » à « 4X », « 8X », et « 20X ».

Entrée directe de piste

Pour sélectionner une piste directement touchez le bouton sur écran pour afficher le menu d'entrée directe.



Entrez la piste désirée en utilisant le pavé numérique sur écran. Pressez le bouton **Enter** (flèche) pour syntoniser à la piste désirée. Pour sortir de l'écran sans changer de piste ; touchez **Exit**. Pour effacer votre entrée et recommencer, touchez **Clear**.

OPERATION MP3/WMA

Des instructions pour la commande du TFT et Insérer/ Ejectger sont les mêmes Veuillez voir la section Opération Vidéo DVD/Disque pour l'information sur ces sujets.

Exigences fichier et média

Ce lecteur vous permet de reproduire des fichiers MP3 et WMA enregistrés sur des CD-R/RWs, DVD+R/RWs, et DVD-R/RWs. Pour des disques CD-RW veuillez vous assurer qu'ils sont formatés en utilisant la méthode normale et non pas la méthode rapide pour empêcher une opération du disque illégale. Cet appareil va aussi montrer des photos.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 1500 chansons/fichiers sur un disque pour un mixage de musique MEGA DVD. N'excéder pas ce nombre de chansons/fichiers sinon des problèmes de lecteur peuvent survenir.

Compatibilité format MP3

Les formats de nomination des fichiers donnés dans la liste ci-dessous sont compatibles avec cet appareil :

- ISO 9660 – nom du fichier : 12 caractères, extension du fichiers : 3 caractères
- ISO 9660 – nom du fichier : 31 caractères, extension du fichier : 3 caractères
- Joliet – 64 caractères

Si le nom du fichier ou de dossier ne se conforme pas aux standards du système de fichier ISO 9660, il peut ne pas être affiché ou reproduit correctement. Utilisez les réglages suivants lorsque vous comprimez des données audio pour votre disque MP3.

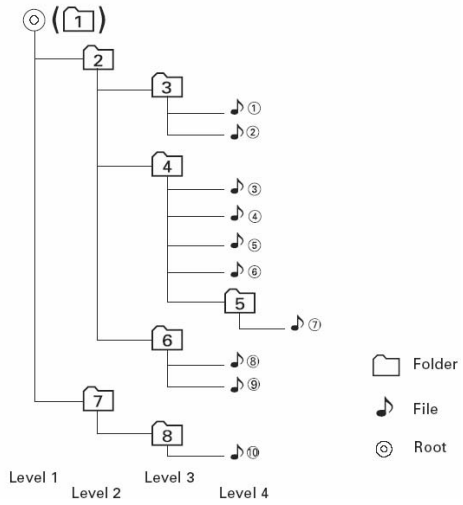
- Taux de transfert de bits : 128kbps
- Echantillonnage de fréquence : 48kHz

Lorsque vous enregistrez un MP3 jusqu'à la capacité maximale du disque, desactivez l'écriture supplémentaire. Pour enregistrer sur un disque vide jusqu'à la capacité maximale, utilisez le réglage « Disc at once ».

L'ordre de reproduction MP3

Lorsque sélectionné pour jouer, des fichiers et des dossiers sont accédés dans l'ordre dans lequel ils ont été écrits par l'écrivain CD. Par conséquent, l'ordre dans lequel on les attend à jouer peut nep as s'accorder avec l'ordre dans lequel ils sont ; de fait, joués. Vous pouvez faire en sorte que les fichiers MP3/WMA soit joués dans l'ordre voulu en les écrivant sur un médium tel qu'un CD-R avec les noms de fichier commençant avec des numéros de séquence de jeu tels que « 01 » à « 99 ».

Par exemple, un médium avec la hiérarchie dossier/fichier suivant est soumis à une Recherche Dossier, Recherche Fichier ou Sélection du Dossier comme montré ci-dessous.



Le lecteur VM9223 ne reconnaîtra que trois niveaux de dossiers et ne jouera pas des dossiers qui ne contiennent que d'autres dossiers. Dans l'exemple ci-dessus l'appareil va afficher des dossiers 3, 4, 6 et 8, mais non pas 2 et 7 puisqu'il ne contiennent pas de pistes. Le dossier 5 n'est pas reconnu du tout puisqu'il est au quatrième niveau.

Insérer un dispositif USB

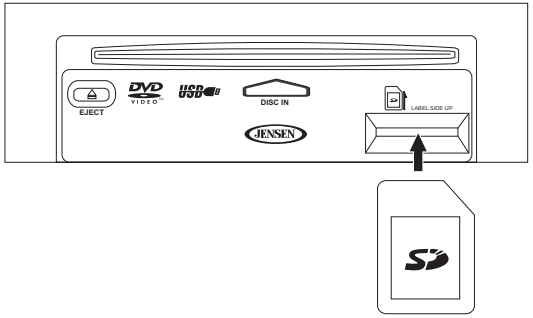
A NOTER : Le port USB reconnaîtra la plupart des dispositifs à mémoire flash USB.

1. Trouvez le connecteur USB. La queue de cochon sur le dos de l'appareil devra être amenée à un endroit accessible pendant l'installation.
2. Insérez le dispositif USB dans le connecteur USB. L'appareil va lire des fichiers audio/vidéo sur le dispositif USB automatiquement.

Pour enlever le dispositif USB, pressez le bouton **SRC** (6) pour changer à un autre mode et puis enlevez le dispositif USB du connecteur USB.

Charger une carte SD

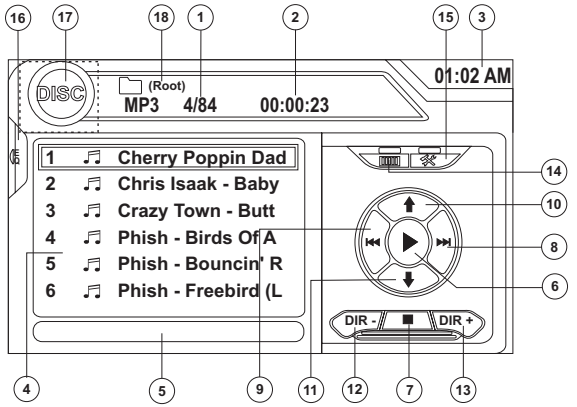
Pour insérer une carte SD, vous devez d'abord presser le bouton ⏏ **/EJECT** sur la panneau de commande (5) ou sur la télécommande (23) pour révéler la fente de la carte SD (14). Insérez une carte SD dans la fente de la carte et l'appareil lira les média sur la carte automatiquement.



Pour enlever la carte, pressez d'abord le bouton **SRC** (6) pour changer à un autre mode et arrêter la reproduction SD. Poussez et relâchez pour faire sortir la carte. Tenez la carte SD et la tirer tout droit. La plupart des cartes ont un recoin mince qui aide dans l'enlèvement.

Interface d'utilisateur pour lecteur MP3

Les indicateurs sur écran et les zones de clés tactiles pour la reproduction MP3 sont donnés ci-dessous.



1. Fichier actuel et le nombre total de fichiers sur votre dispositif média
2. Temps de reproduction écoulé
3. Temps actuel
4. Titres des pistes
5. Information ID3
6. ▶/|| : Touchez pour reproduire/suspendre la reproduction du disque
7. ■ : Touchez pour arrêter la reproduction disque
8. **>>|** : Touchez pour aller à la piste prochaine
9. **|<<** : Touchez pour aller à la piste précédente
10. ⬆ : Touchez pour voir la prochaine page de chansons
11. ⬇ : Touchez pour voir la page précédente des chansons
12. **DIR -** : Touchez pour voir le dossier précédent
13. **DIR +** : Touchez pour voir le dossier prochain
14. Touchez pour accéder à l'écran d'entrée directe
15. : Touchez pour voir le menu SETUP.
16. Touchez pour accès rapide aux réglages du niveau d'égaliseur
17. Touchez pour voir le MENU SOURCE et sélectionner une nouvelle source de reproduction
18. Nom du dossier

Commander la reproduction MP3 / WMA

Jouer des fichiers MP3/WMA

Après l'insertion d'un disque MP3/WMA, des fichiers joueront dans la séquence du répertoire 'Racine'.

A NOTER : Lorsque vous enregistrez des fichiers MP3/WMA sur un disque DVD, utilisez la choix d'enregistrement 2x ou 4X si disponible. La vitesse d'enregistrement plus lent va aider à éliminer les erreurs tampon et augmenter la fiabilité de la lecture du disque. Aussi, utilisez des dossiers lorsque vous enregisrez un nombre important de chansons/fichiers sur un disque pour une navigation plus facile de la musique. Sélectionnez la choix « Disc at once » et fermez votre disque.

Arrêter la reproduction

Touchez le bouton ■ sur écran ou bien pressez le bouton ■ (20) sur la télécommande pour arrêter la reproduction du disque.

Pour reprendre la reproduction, touchez le bouton ▶/|| sur écran ou bien pressez le bouton **>/||** sur la télécommande (18).

Suspendre la reproduction

Touchez le bouton ▶/|| sur écran ou bien pressez le bouton **|>/||** sur la télécommande (18) pour suspendre ou reprendre la reproduction du disque.

Se déplacer à travers les pistes

Pressez le bouton **>>|** (19) sur la télécommande ou sur écran pour avancer jusqu'à la piste prochaine sur le disque.

Pressez le bouton **|<<** (17) sur la télécommande ou sur écran pour aller à la piste précédente.

Répéter la reproduction

Touchez le bouton ⇄ sur écran ou bien pressez le bouton **REPT** (7) sur la télécommande pour modifier le mode de répétition selon le suivant/ Répéter Simple, Répéter le Dossier, Répéter éteint.

Sélection de reproduction au hasard

Pressez le bouton **RDM** (33) sur la télécommande pour jouer les fichiers sur le disque dans un ordre mélangé au hasard. Pressez **RDM** de nouveau pour annuler le mode de Reproduction au Hasard.

Intro Scan

Pendant la reproduction, pressez le bouton **INT** (34) sur la télécommande pour jouer les dix premières secondes de chaque fichier. Lorsque la piste désirée arrive, pressez **INT** de nouveau pour terminer le scannage et jouer le fichier sélectionné.

A NOTER : CD-R et CD-RW ne joueront pas à moins que la séance d'enregistrmeent ne soit finalisée.

Entrée directe de piste

Utilisez le pavé numérique (29) sur la télécommande pour accéder directement aux fichiers ou bien pressez le bouton ⌨ (voir « Entrée directe de piste » à la page 64).

Visionner des photos

En visionnant des fichiers de photos, pressez le bouton **INT** (34) sur la télécommande pour voir un affichage ongle de pouce des photos disponibles. Pressez le bouton **ANGLE** (13) sur la télécommande pour tourner l'image sélectionnée à 90 degrés à chaque fois que le bouton est pressé.

OPERATION BLUETOOTH

A propos de Bluetooth

Bluetooth est une technologie à connectivité radio à portée limitée qui est développée comme un remplacement de câble pour des téléphones portatifs, des PCs de poche et d'autres dispositifs. Bluetooth fonctionne sur une gamme de fréquence 2.4 GHz et émet des données et de la voix à des vitesse qui parfois dépasse le I mégabit par seconde. Bluetooth était lancé par un groupe à intérêt spécial (SIG) comprenant Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba and IBM en 1998, et il est actuellement développé par presque 2000 sociétés dans le monde. La marque déposée et les logos Bluetooth sont la propriété du Bluetooth SIG, Inc et tout utilisation de telles marques par Audiovox Corporation est sous licence. D'autres marques déposées et des nomx commerciaux appartiennent à leur propriétaire désigné.

A NOTER : La distance ligne de vue entre cet appareil et votre téléphone portatif doit être 8 mètres ou moins pour envoyer et recevoir des données et de la voix par la technologie sans fil Bluetooth. Pourtant, la distance d'émission peut devenir plus courte que la distance estimée en fonction de l'environnement utilisé.

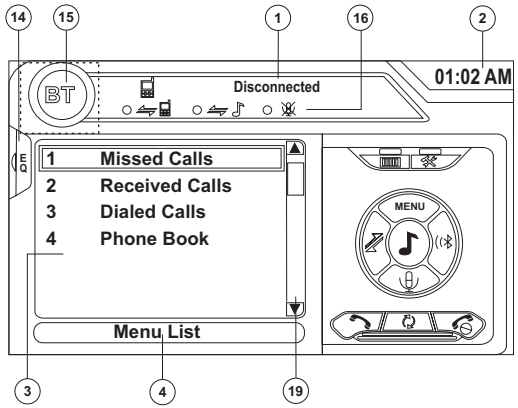
Avant de tenter d'utiliser les fonctions Bluetooth sur le VM9223, vous devez acheter et installer le BTM10. Lorsque celui-ci est bien branché la lumière bleue apparaît illuminée. Les fonctions Bluetooth ne sont disponibles que lorsque le BTM10 est installé.

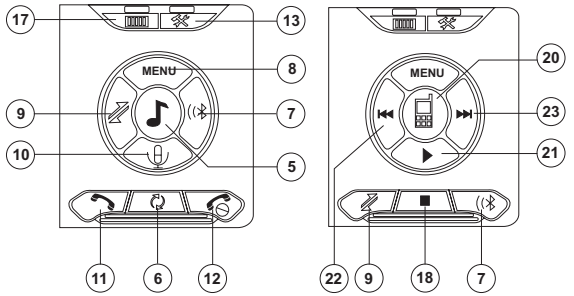
Veuillez vous assurer que votre téléphone portatif soutien les fonctions Bluetooth (Casque ou profil mains libres ou les deux)/ Adhérez aux consignes suivantes pour une opération réussie.

- Avant d'utiliser les fonctions Bluetooth, vous devez apparier votre téléphone portatif à l'installation de tête VM9223 (voir « Apparier le Système Bluetooth avec votre téléphone portatif et l'installation de tête) Pour assurer la meilleure réception pour l'appariment et le rebranchement, veuillez noter que la pile du téléphone soit chargé jusqu'au bout avant que vous ne commenciez.
- Essayez de réaliser l'appariement dans quelques minutes d'allumer le téléphone.
- Lorsque l'appareil a été apparié avec le téléphone, le numéro du modèle de l'appareil « VM9223 », sera affiché sur le téléphone portatif.
- Pour avoir la meilleure performance, gardez toujours le téléphone portatif dans 3 mètres de l'installation de tête.
- Gardez toujours un chemin clair entre le téléphone portatif et l'installation de tête. Ne placez jamais un object métallique ou un autre obstacle quelconque entre le téléphone portatif et l'installation de tête.
- Certains téléphone portatifs (comme le Sony Ericsson) peuvent avoir une choix « Mode d'économie de puissance ». VEUILLEZ NE PAS utiliser le mode d'économie de puissance avec le VM9223.
- Avant d'accepter ou faire un appel, assurez-vous que votre téléphone portatif a sa « fonction Bluetooth » allumée.
- Pour assurer la meilleure qualité/performance de conversation, restez dans un mètre du BTM10 lorsque vous parlez.
- Pour 'débrancher' le téléphone portatif de l'installation de tête, éteignez le Bluetooth sur le téléphone portatif ou touchez le bouton .
- **Recherche directe de l'annuaire par l'installation de tête n'est disponible que si le téléphone portatif soutient Télédéchargement de l'annuaire.** Si cette fonction n'est pas soutenue l'installation de tête affichera « L'annuaire n'est pas fourni avec ce téléphone » lorsqu'on essaie de télédécharger un annuaire.

Interface d'utilisateur Bluetooth

Les indicateurs sur écran et des zones de clés tactiles pour opération Bluetooth sont donnés ci-dessous.





INTERFACE TELEPHONE **INTERFACE MUSIQUE**

1. Statut de branchement actuel/dispositif branché
2. Temps actuel
3. Menu Bluetooth
4. Statut d'opération actuel
5. Menu bascule Muisque/Téléphone
6. Transférer appel actif au combiné
7. Apparier votre téléphone Bluetooth (première utilisation)
8. Affichage de la liste des appels sortants
9. Branchez/débranchez dispositif Bluetooth (téléphone, PDA, lecteur de musique personnel, etc.) avec la fonction mains libres
10. Mise en sourdine/remise du volume du microphone pendant un appel actif
11. Répondre à un appel entrant/faire un appel
12. Rejeter appel entrant/terminer l'appel/sortir de la lecture de l'annuaire ou la liste des appels
13. Touchez pour voir le menu SETUP
14. Touchez pour voir l'égaliseur
15. Touchez pour voir le MENU SOURCE et sélectionnez une nouvelle source de reproduction
16. Indicateur de statut (mode téléphone, mode musique, microphone en sourdine)
17. Touchez pour accéder à l'écran d'entrée directe
18. ■ : Touchez pour arrêter la reproduction A2DP
19. Touchez la barre de défilement et les flèches pour voir la page prochaine/précédente des choix (n'est visible que lorsque nécessaire)
20. Menu/mode Bascule musique/téléphone
21. Jouer/Suspendre le fichier sélectionné
22. **|<<** : Touchez pour aller au fichier précédent
23. **>>|** : Touchez pour aller au fichier prochain

Profil Mains Libres (HFP)

Pour utiliser un téléphone sans fil avec cet appareil, il est nécessaire d'établir une connexion en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. La connexion est normalement établie en utilisant HFP (profil mains libres) qui vous donne la commande totale des fonctions disponibles sur votre source téléphone. Pourtant, en fonction de votre téléphone, la connexion peut être faite en utilisant HSP (profil casque) qui rend quelques fonctions non-disponibles. Ceci est une limitation de votre téléphone pas du VM9223.

Puisqu'il y a un nombre de téléphones portatifs Bluetooth disponibles dans le marché, des opérations avec votre téléphone portatifr Bluetooth qui se servent de cet appareil varient de manière importante.

Veuillez vous référer au mode d'emploi qui a accompagné votre téléphone portatif Bluetooth avec ce mode d'emploi lorsque vous opérez votre téléphone avec cet appareil.

Apparier le Système Bluetooth avec votre Téléphone Portatif et l'Installation de Tête

1. Pressez le bouton (7) pour initier le processus d'appariment. Gardez le téléphone portatif dans 2 mètres de l'installation de tête lorsque vous appariez. (Pour terminer le processus d'appariment, pressez le bouton de nouveau.)
2. Sélectionnez la choix de configuration Bluetooth sur le téléphone portatif à apparier (veuillez vous référer au mode d'emploi du téléphone pour apprendre comment entrer la configuration Bluetooth, allumer/éteindre Bluetooth et performer l'appariment).

A NOTER : Certains téléphones exigent un « clé de passe » ou un code d'appariment pour brancher. Si votre téléphone a besoin d'un clé de passe ou d'un code d'appariment, vous aurez besoin d'entrer ce numéro dans le champs Pairing Code sous le menu SETUP Bluetooth. Le code d'appariment par défaut pour plusieurs téléphones est « 0000 ». Le code d'appariment pour VM9223 est « 1234 ». Voir « Fonctions du sous-menu Bluetooth » à la page 57 pour des instructions sur l'entrée du code d'appariment.

3. Sélectionnez « VM9223 » de la liste d'appariment sur le téléphone portatif.
   - Si l'appariment est réussi le TFT va afficher le numéro du modèle du téléphone portatif apparié ou le nom (comme spécifié dans le menu SETUP Bluetooth de votre téléphone portatif).
   - Si l'appariment ne réussit pas, « Phone Pairing Fail » est affiché en bas de l'écran.

Rebrancher

Lorsque le dispositif Bluetooth a été apparié, vous pouvez toucher le bouton de connexiont (9) pour rebrancher.

A NOTER : Vous ne pouvez que brancher à un téléphone utilisant les boutons sur l'interface Téléphone sur écran.

Chaque fois que le bouton est pressé, l'installation de tête va automatiquement rebrancher avec le téléphone portatif une fois (seulement si le téléphone portatif était auparavant apparié avec l'installation de tête).

Gestion des appels entrants

Lorsqu'elle est branchée à un téléphone Bluetooth, l'appareil va mettre la sortie audio en sourdine ; suspendre la reproduction du CD et change à l'écran Bluetooth lorsqu'un appel est reçu. Un numéro d'appel entrant apparaîtra en haut de l'écran.

Répondre à un appel entrant

Pour répondre à l'appel, touchez le bouton (11).

A NOTER : Le bouton TALK sur le BTM10 peut être utilisé pour répondre aux appels ou raccrocher.

Pour la meilleure réception, parler fort et clairement.

Pour terminer la conversation, pressez le bouton (12). L'écran va afficher la durée d'appel pendant 3 secondes et puis retourner au mode précédent.

Rejeter un appel entrant

Touchez le bouton pour rejeter un appel entrant. L'appel va revenir à votre téléphone et peut être répondu directement ou laissé pour courrier vocal.

Contrôle du volume

Pour augmenter ou diminuer le niveau de volume pressez les boutons **VOL+/ VOL-** sur le panneau avant (5) ou sur la télécommande (15, 16).

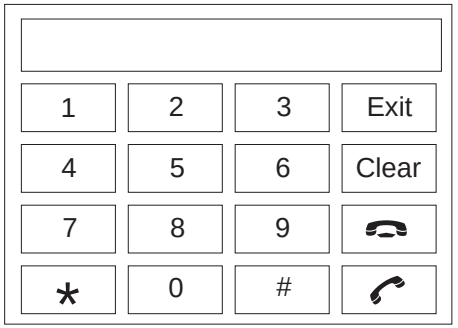
Mise en sourdine du microphone

Pour assourdir le microphone, touchez le bouton (10). Touchez de nouveau pour reprendre la fonctionnalité microphone.

Faire un appel sortant

A NOTER : Pressez le bouton depuis l'écran principal Bluetooth pour composer automatiquement le numéro dernièrement reçu.

1. Touchez le bouton pour ouvrir l'écran de composition directe.



2. Utilisez 0-9, *, et # pour entrer le numéro du téléphone.
   - Touchez le bouton **CLEAR** pour dégager le dernier chiffre.
   - Touchez le bouton pour effacer le numéro tout entier et recommencer.
3. Après avoir entré le numéro de téléphone , pressez le bouton pour composer le numéro. L'écran de composition directe va se fermer lorsque votre appel est branché.

Pour terminer la conversation, pressez le bouton .

Transfert d'appel

Lorsque vous êtes en train de parler, pour transférer l'audio depuis l'installation de tête à votre téléphone portatif, touchez le bouton (6). Le TFT va afficher « Transfer ». Vous ne pouvez que transférer un appel après y avoir répondu.

Liste Menu

La liste menu apparaît sur le côté gauche de l'écran et peut être accédé des autres modes en touchant le bouton **MENU** sur le côté droite de l'écran.

A NOTER : Tous les téléphones ne permettent pas d'accès aux appels manqués, reçus ou composés et certains ne permettront pas le téléchargement de l'annuaire de votre téléphone.

Appels manqués

La liste des Appels Manqués récupère la liste des numéro manquants de votre téléphone. Le dernier numéro manqué est le premier numéro sur la liste. Touchez la choix de menu des Appels Manqués pour voir la liste. Pour faire un appel depuis la liste des Appels Manqués, touchez le numéro et puis toucher le bouton . Le TFT va afficher « Cannot get missed record » lorsque la fonction n'est pas disponible.

Appels composés

La liste des appels composés récupère la liste des numéros composés de votre téléphone. Le dernier numéro composé est le premier sur la liste. Touchez la choix du menu des Appels Composés pour voir la liste. Pour faire un appel depuis la liste des Appels Composés touchez le numéro et puis toucher le bouton . Le TFT va afficher « Cannot get dialed record » lorsque la fonction n'est pas disponible.

Appels Reçus

Utilisez la liste des Appels Reçus pour voir les derniers dix numéro reçus mis en mémoire sur votre téléphone. Pour accéder la liste Reçus, touchez la choix du menu Appels Reçus. Le dernier appel reçu est le premier sur la liste. Pour faire un appel depuis la liste des Appels Reçus, touchez le numéro et puis touchez le bouton . Le TFT va afficher « Cannot get received record » lorsque la fonction n'est pas disponible.

L'annuaire

1. Touchez la choix du menu Annuaire pour afficher l'annuaire mis en mémoire sur votre téléphone portatifsi compatible. L'écran va afficher « Ready... » alors que l'annuaire se télédécharge.
2. Lorsque le télédéchargement est terminé, vous pouvez utilisez les boutons flèches et la barre de défilement au côté droite de la fenêtre pour naviguer la liste. Puisque l'appareil télédécharge une page d'entrées à la fois, il peut y avoir un léger retard lorsque la prochaine page des entrées est télédéchargée.
3. Touchez pour surligner le numéro que vous voulez composer et puis touchez le bouton .

A NOTER : Certains téléphones portatifs ne soutiennent pas de téléchargement de l'annuaire à travers Bluetooth. C'est une limitation du téléphone pas du VM9223.

Configuration Bluetooth

Autorépondeur

Vous pouvez choisir de faire le VM9223 répondre automatiquement aux appels entrants à votre téléphone apparié Bluetooth. Pour allumer « Auto answer » :

1. Touchez le bouton pour voir le menu SETUP.
2. Sélectionnez le sous-menu « Bluetooth ».
3. Touchez la région à droite de « Auto answer » pour sélectionner « On ».

Connexion automatique

La choix du Connect automatique permettra au VM9223 de connecter automatiquement à votre déjà apparié Bluetooth lorsque celui-ci est à portée. Lorsque la choix Connect est réglée à Manuel, vous devez presser le bouton pour rétablir une connexion avec votre téléphone. Pour allumer la connexion automatique :

1. Touchez le bouton pour voir le menu SETUP.
2. Sélectionnez le sous-menu « Bluetooth ».
3. Touchez la région à droite de « Connect » pour sélectionner « Auto ».

Profil de distribution audio avancé (A2DP)

Le VM9223 vous permet de reproduire des fichiers audio de votre téléphone, PDA ou lecteur de musique personnelle en utilisant une connexion Bluetooth.

Avant d'utiliser un lecteur audio, il peut être nécessaire d'entrer un code PIN dans l'appareil. Entrer le code PIN en vous référant aux « Fonctions du sous-menu Bluetooth » à la page 57.

A NOTER : Veuillez quitter le mode A2DP avant d'essayer de faire un appel téléphonique, comme des résultats inattendus peuvent survenir en fonction du modèle de votre téléphone portatif.

Le VM9223 peut contrôler un lecteur audio Bluetooth par le profil de distribution audio avancé (A2DP) ou ou le Profil de Télécommande Audio/Vidéo (AVRCP). Des lecteurs d'audio Bluetooth (ou des adaptateurs Bluetooth) compatibles avec ces profils peuvent être branchés à l'appareil. La fonctionnalité varie avec le profil utilisé.

DEPANNAGE

Table 6: Dépannage

Problème	Cause	Action Corrective
GENERAL		
L'appareil ne fonctionne pas	Fusible radio a sauté	Installez nouveau fusible avec le bon rating
	Fusible de la pile voiture a sauté	Installez nouveau fusible avec bon rating
	Opération illégale	Pressez le bouton RESET situé au coin droite inférieur du panneau avant
La télécommande ne fonctionne pas	Pile épuisée	Remplacez la pile avec une nouvelle pile
	Pile installée incorrectement	Enlevez la pile et installez correctement
Pas de sortie audio/Sortie audio inaudible	Connexion de sortie audio incorrecte	Vérifiez le câblage et corrigez
	Volume est trop bas	Augmentez le niveau de volume
	Branchement « MUTE » incorrect	Revoir le diagramme de câblage et vérifiez le branchement « MUTE ».
	Haut parleur endommagé	Remplacez les hauts parleurs
	Balance du volume trop déviée	Ajustez la balance des canaux à une position centrale
	Câblage de haut parleur est en contact avec la partie métallique de la voiture	Isoler toutes les connexions de câblage de haut parleur
Mauvaise qualité de son ou distorsion	Disque piraté utilisé	Utilisez copie originale
	Le rating de la puissance Haut parleur n'est pas compatible avec cet appareil	Branchez les bons hauts parleurs
	Il y a court-circuit dans les haut parleurs	Vérifiez les contacts de hauts parleurs
Malfonction du Tel-Mute	Le fil « MUTE » est terré	Vérifiez que la connexion « MUTE » n'est pas terrée et qu'elle est bien isolée
L'appareil se réinitialise lorsque le moteur est éteint	Branchement incorrect entre l'ACC et les fils positifs de la pile	Vérifiez le câblage et corrigez
Moniteur TFT		
Pas d'images	Branchement incorrect au fils de frein de parking	Vérifiez câblage et corrigez
	PRK SW est activé et le freing de parking n'est pas engagé	Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et appliquez le frein de parking
Image clignotante ou interférence apparaissent sur écran	DVD n'est pas compatible avec les réglages du système télévision actuelle.	Changez la configuration pour accommoder le disque
	Les branchements de signal vidéo incorrects	Vérifiez le câblage et corrigez
Image prolongée ou affichage de rapport largeur/longueur incorrect	Configuration du rapport largeur/longueur incorrect	Utilisez les réglages de rapport largeur/longueur correct
Le moniteur s'arrête à une position incorrecte	Son chemin est bloqué	Pressez le bouton OPEN pour redémarrer le mouvement du moniteur
TUNER		
Recherche de station faible	L'antenne auto n'est pas étendue jusqu'au bout	Branchez le câble de commande d'antenne auto correctement
	L'antenne auto n'est pas bien branché	Branchez le câble de commande d'antenne auto correctement
	La fonction LOCAL est activée	Turn LOCAL function off
DISC		
Ne peut pas insérer des disques	Il y a déjà un disque dans l'appareil	Ejecter le disque actuel et en insérez un nouveau

Table 6: Dépannage

Problème	Cause	Action Corrective
Disque ne se reproduit pas	Disque est voilé ou égratigné	Utilisez un disque en bon état
	Disque est sale ou moite	Nettoyez le disque avec un tissu doux
	Le pickup laser est sale	Nettoyez le pickup laser avec un disque de nettoyage
	Disque incompatible est utilisé	Utilisez un disque compatible
	Le rating du disque excède la limite du rating de Verrouillage Parental	Changez les réglages de verrouillage parental de sorte que les restrictions s'abaissent
	Le code régional du disque n'est pas compatible avec l'appareil	Utilisez un disque avec le bon code régional
	Disque est inséré sens dessus sens dessous	Insérez disque avec l'étiquette en haut
Image floue, tordue ou sombre	Disque est illégalement copié	Utilisez disque original
PBC ne peut pas être utilisé pendant la reproduction VCD	PBC n'est pas disponible sur le disque	
Pas de répétition ou de recherche tout en jouant le VCD	PBC est allumé	Eteignez le PBC
MP3		
Interruption survenue pendant la reproduction	Disque est sale ou égratigné	Nettoyez disque ou remplacez
	Fichier endommagé/mauvais enregistrement	Recréez disque avec de bons fichiers
Message de reproduction affiché incorrect	Message est plus long que l'affichage aux cristaux liquides	

Messages erreur

Table 7: Message erreur

Message Affiché	Cause	Action Corrective
Loading	Le disque est en train d'être lu	
No Disc	Le disque est sale	Nettoyez le disque avec un tissu doux
	Disque est sens dessus sens dessous	Insérez le disque avec l'étiquette en haut
	Disque n'est pas présent dans le compartiment à charger	Insérez un disque
Bad Disc	Le disque est sale	Nettoyez le disque avec un tissu doux
	Le disque est sens dessus sens dessous	Insérez un disque avec l'étiquette en haut
Unknown disc	Format du disque n'est pas compatible avec cet appareil	
Region Error	DVD n'est pas compatible avec le code régional de l'appareil	
Error	Opération du mécanisme illégal	Pressez la clé EJECT pendant 5 secondes pour réinitialiser le mécanisme de chargement

Soin et Maintenance

1. N’utilisez qu’un tissue en silicone propre et un détergent neutre pour nettoyez le panneau avant ou moniteur. Un tissu rugueux et un détergent non-neutre (tel qu’alcool) peut donner des égratignures ou des décolorations.
2. Ne mettez pas d’eau ou des fluides détergents sur l’appareil.
3. Si la température à l’intérieur du lecteur devient trop chaud un circuit de protection arrête automatiquement la reproduction du disque. Si cela arrive, permettez à l’appareil de se refroidir avant d’opérer le lecteur de nouveau.
4. N’insérez jamais rien d’autre qu’un disque compact de a 5” (12 cm) dans le lecteur comme ce mécanisme peut être endommagé par l’introduction des objets étrangers.
5. N’essayez pas d’utiliser un disque CD-Simple à 3” (8 cm) soit sans soit avec un adaptateur comme cela peut endommager le lecteur et/ou le disque. De tels endommagements ne sont pas couverts par la Garanti sur ce produit.
6. Le lecteur CD peut ne bien opérer dans l’extrême froid ou chaleur. Si de telles conditions surviennent, permettez à l’intérieur du véhicule d’atteindre un température normale avant d’utiliser le lecteur.
7. Lorsque le véhicule se réchauffe pendant qu’il fait froid ou dans des conditions humides ; de la condensation peut apparaître sur le panneau à l’affichage aux cristaux liquides. Si cela arrive, l’écran ne fonctionnera bien jusqu’à ce que toute la condensation se soit évaporée.
8. Nous suggérons que vous utilisez un disque de nettoyage plus fréquemment dans cet appareil que dans l’appareil chez vous à cause des conditions environnementales du véhicule.

SPECIFICATIONS

Lecteur DVD/CD

Disque Média Compatible : DVD + R / RW (Couche simple et double) et CD-R / RW
Formats média compatibles : CD-DA, MP3, WMA, VCD, SVCD, AVI, MPEG1 / 2, XviD et Kodak picture CD (JPEG).
Rapport signal au bruit : >95dBA
Gamme dynamique : >95dB
Réponse fréquence : 20Hz to 20 kHz, -3dB
Séparation des canaux : > 60dB @ 1 kHz
Convertisseur D/A : Haute performance 24-bit / 192 kHz taux d'échantillonnage, Multi-Bit Sigma-Delta Modulator

Vidéo

Format : NTSC, PAL (auto-detection)
Sortie : 1Vp-p (75-ohm)
Entrée : 1Vp-p (75-ohm)

Tuner FM (USA)

Gamme de syntonisation : 87.5MHz - 107.9MHz
Sensibilité mono (-30dB) : 9dBf
Sensibilité de quiéscence (-50dB) : 15dBf
Sélectivité de canal alternatif : 70dB
Rapport signal au bruit @ 1 kHz : 58dB
Rejet de l'image : 80dB
Séparation stéréo @ 1 kHz : >30dB
Réponse fréquence : 30Hz - 15 kHz, -3dB

Tuner AM (USA)

Gamme de syntonisation : 530 kHz - 1720 kHz
Sensibilité (-20dB) : 12uV
Rapport signal au bruit @ 1 kHz : 50dB
Rejet de l'image : 60dB
Réponse en fréquence : 50Hz - 2 kHz, -3dB

Moniteur

Taille de l'écran : 7.0" (Mesurée diagonalement), 16:9 Ecran large
Type d'écran : TFT Affichage aux cristaux liquides (LCD) matrice active
Temps de réponse : 30mSec temps de montée, 50mSec temps de déscente
Résolution : 336,960 sub pixels, 1440 (W) X 234 (H)
Angle de visionnement :

- 60 degrees gauche ou droite
- 40 degrees vers le haut
- 55 degrees vers le bas

Général

Impédance d'entrée auxiliaire : 10k
Alimentation : 11 à 16VDC, terre négative
Antenne puissance (Bleu) : 500mA max, protection limitée actuelle
Amplificateur à distance (Bleu/Blanc) : 500MA max, protection actuelle limitée
Température d'opération : -20C ~ 65C
Fusible : 15-amp, type ATC
Dimensions châssis DIN : 7" X 7" X 4" (178mm x 178mm x 100mm)

Ratings puissance CEA

Sortie puissance : 13 Watts RMS x 4 canaux multipliés par 4-Ohms @ < 1% THD+N
Rapport signal au bruit : 70dBA sous référence (Référence : 1 Watt, 4-Ohms)
Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz, -3dB. (Entrée auxiliaire utilisée comme entrée de référence)
Voltage fourni de référence : 14.4VDC

**Les spécifications sont susceptible à changer sans avis préalable*

Limited Warranty

CD or Multimedia Radios/Headunits

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

Audiovox Electronics Corporation ("the Company") is committed to quality and customer service, and are pleased to offer you this Warranty. Please read it thoroughly and contact the Company at 1-800-323-4815 with any questions.

Who is covered?

The Company extends this warranty to the original retail purchaser of products purchased through an authorized Audiovox retailer in the U.S.A., Puerto Rico or Canada. This warranty is not transferable or assignable. Proof of purchase is required in the form of an original sales receipt.

What is covered?

The Company warrants that should this product or any part thereof, under normal use, be proven defective in material or workmanship within 12 months from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with a new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor.

What is not covered?

This Warranty *does not* cover the following:

- Damage incurred during shipping or transporting the product to the Company or a service center
- Elimination of car static or motor noise
- Defects in cosmetic, decorative or non-operative structural parts
- Correction of antenna problems
- Costs incurred for installation, removal or reinstallation of the product
- Consequential damage to compact discs, USB devices, digital media cards, accessories or vehicle electrical systems
- Damage caused by improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, blown fuse, battery leakage, theft or improper storage
- Products whose factory serial number/bar code label(s) or markings have been removed or defaced
- Damage resulting from moisture, humidity, excessive temperature, extreme environmental conditions or external natural causes

Please review the "Care and Maintenance" section of your Installation and Operation Manual for additional information regarding the proper use of your product.

Limitations

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Obtaining Warranty Service

- To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, call 1-800-323-4815 for the location of a warranty station serving your area.
- You must prepay the initial shipping charges to the Company. The Company will pay the return shipping charges for all warranteed products returned to an address within the U.S.A., Puerto Rico or Canada.
- Please package the product securely to avoid shipping damage. We recommend using a carrier that provides tracking service to prevent lost packages. Lost or damaged packages are not covered by this warranty.
- Provide a detailed description of the problem(s) for which you require service.

Garantía Limitada

Radios del CD o de los Multimedia

NO RETORNE ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

Audiovox Electronics Corporation ("la Compañía) es una corporación comprometida con la calidad y el servicio al cliente, y se complace en ofrecerle esta Garantía. Por favor, léala completamente y contacte a la Compañía al 1-800-323-4815 por cualquier duda.

¿Quién está cubierto?

La Compañía extiende esta garantía al comprador minorista original de los productos comprados a un distribuidor Audiovox autorizado en USA, Puerto Rico o Canadá. Esta garantía no es transferible o asignable. Se requiere prueba de compra en forma de recibo de venta original.

¿Qué está cubierto?

La Compañía garantiza que si este producto o cualquier parte del mismo, bajo uso normal, se prueba que tiene defectos en materiales o mano de obra dentro de los 12 meses desde la fecha de compra original, dichos defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o reacondicionado (a opción de la Compañía) sin costos por repuestos o por labor de reparación.

¿Qué no está cubierto?

Esta Garantía *no cubre* lo siguiente:

- Daños ocurridos durante el envío o transporte del producto a la Compañía o al centro de servicio
- Eliminación de estática o ruido de motor
- Defectos en cosmética, partes estructurales decorativas o no operativas
- Corrección de problemas de antena
- Costos incurridos por instalación, retiro o reinstalación del producto
- Daños consecuentes a discos compactos, dispositivos USB, tarjetas multimedia digitales, accesorios o sistemas eléctricos del vehículo
- Daños causados por instalación inadecuada, mal manejo o uso, negligencia, accidentes, fusibles quemados, goteras en la batería, robo o almacenamiento inadecuado.
- Productos cuyo número de serie o código de barra de fábrica o sus marcas hayan sido quitados o borrados
- Daños resultantes de la humedad, temperatura excesiva, condiciones medioambientales extremas o causas naturales externas

Por favor, revea la sección "Cuidados y Mantenimiento" de su Manual de Instalación y Operación para obtener información adicional relacionada al uso adecuado de su producto.

Limitaciones

LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, EXCEDERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DEL PRODUCTO.

Esta Garantía está en lugar de todas las otras garantías o responsabilidades. CUALQUIER GARANTÍAS IMPLICADAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA DE MERCANTIBILIDAD, SERÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR INCLUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA AQUÍ ESPECIFICADA INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCANTIBILIDAD DEBE SER LLEVADA A CABO DENTRO DE UN PERIDO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. IN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO CONSECUENTE O INCIDENTAL POR INCLUMPLIMIENTO DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLICADA, DE NINGUNA FORMA. No se autoriza a ninguna persona o representante a asumir por parte de la Compañía ninguna responsabilidad diferente a la aquí expresada en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre el tiempo de duración de una garantía implicada o de la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, entonces las limitaciones y exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarle a usted. Esta Garantía le da derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que pueden variar de estado en estado.

Obteniendo el Servicio de Garantía

- Para obtener reparación o reemplazo dentro de los términos de esta Garantía, llame al 1-800-323-4815 por la ubicación de un servicio de garantía en su área.
- Usted debe pagar previamente los costos de envío inicial a la Compañía. La Compañía pagará los costos de envío de retorno de todos los productos en garantía enviados a direcciones dentro de USA, Puerto Rico o Canadá.
- Por favor empaquete el producto de forma segura para evitar daños en el transporte. Recomendamos usar una empresa de transporte que provea servicio de rastreo para prevenir la pérdida de paquetes. Paquetes perdidos o dañados no están cubiertos por esta garantía.
- Provea una descripción detallada del problema o problemas por los cuales usted requiere servicio.

Garantie Limitée

NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN

Radios CD ou Multimédia / Unités principales

Audiovox Electronics Corporation (la Société) s'engage à la qualité et au service des clients, et est content de vous offrir cette garantie. Nous vous prions de le lire attentivement et prendre contact avec la Société au 1-800-323-4815 avec des questions.

Qui est couvert ?

La Société étend cette garantie à l'acheteur d'origine en détail des produits achetés à un détaillant autorisé d'Audiovox aux Etats-Unis, Puerto Rico ou Canada. Cette garantie ne peut pas être transférée ni aliénée. Preuve d'achat est exigé sous forme du récépissé de vente d'origine.

Ce qui est couvert ?

La Société garantit que si ce produit ou une partie de ce produit, sous l'utilisation normale par l'acheteur d'origine, dans des conditions normales, s'avère défectueux en matériel ou en artisanat, dans 12 mois depuis la date d'achat d'origine, de tels défauts seront réparés ou remplacés avec un nouveau produit ou un produit reconditionné (à la seule discrétion de la société) sans frais pour les pièces de rechange ou le travail réparateur.

Ce qui n'est pas couvert ?

Cette garantie *ne* couvre pas le suivant :

- Des dommages survenus lors de la transportation de ce produit à la Société ou à un centre d'entretien.
- Elimination des parasites de voiture ou le bruit du moteur
- Des défauts dans des parties cosmétiques, décoratives ou structurelles non-opératives
- Rectification des problèmes d'antenne
- Le coût de l'installation, de l'enlèvement ou de la réinstallation du produit
- Dommages indirects aux disques compacts, des engins USB, des cartes de média digitales, des accessoires ou le système électrique du véhicule
- Des dégâts survenus à cause de la manipulation mauvaise, l'installation incorrecte, mauvaise utilisation, négligence, des accidents, des fusibles sautés, fuite de la pile, du vol et du stockage incorrect
- Produits soumis à l'enlèvement ou la dégradation du numéro de série d'usine/étiquettes de code à barres ou des marquages.
- Des dégâts survenus à cause de la moisissure, l'humidité, des températures excessives, des conditions environnementales extrêmes ou des causes naturelles externes

Veuillez revoir la section Soin et Entretien de votre Guide d'Opération, pour avoir des informations supplémentaires quant à la bonne utilisation de votre produit.

Limitations

LA MESURE DE LA RESPONSABILITE DE LA SOCIETE SOUS CETTE GARANTIE EST LIMITEE A LA REPARATION OU REMPLACEMENT MENTIONNES CI-DESSUS ET DANS AUCUN CAS LA RESPONSABILITE DE LA SOCIETE N'EXCEDERA LE PRIX D'ACHAT PAYE PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT.

Cette garantie tient lieu de toute autre garantie ou responsabilité expresses. TOUTE GARANTIE IMPLIQUEE, Y COMPRISE UNE GARANTIE IMPLIQUEE DE MARCHANDABILITE , SERA LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE ECRITE. TOUTE ACTION POUR RUPTURE D'UNE GARANTIE QUELCONQUE SOUS LA PRESENTE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLIQUEE DE MARCHANDABILITE DOIT ËTRE PORTEE DANS UNE PERIODE DE 24 MOIS DEPUIS LA DATE D'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS LA SOCIETE NE SERA RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE CETTE GARANTIE OU TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLIQUEE. Aucune personne ni un représentant n'est autorisée d'assumer de la part de la société une responsabilité autre que celle exprimée ici relatif à la vente de ce produit.

Certains états ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie impliquée ou sur l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires, tels que les informations ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits qui varient d'état à l'état.

Obtenir le service de garantie

- Pour obtenir la réparation ou le remplacement dans les termes de cette garantie, appelez 1-800-323-4815 pour avoir l'emplacement d'une station de garantie qui dessert votre région.
- Si le produit est envoyé pour un service de garantie vous devez payer les frais de transportation de départ. La Société payera la transportation de retour pour tout produit sous garantie si le produit est retourné à une adresse située aux Etats-Unis, Puerto Rico ou Canada.
- Assurez-vous que le produit soit bien emballé pour éviter des accidents pendant la transportation. Nous recommandons un transporteur qui fourni un service de dépistage pour éviter la perte des paquets. Des paquets perdus ou endommagés ne sont pas couverts par cette garantie.
- Fournissez une description détaillée des problèmes que vous voulez faire résoudre par le service de garantie.

JENSEN®

Audiovox Electronics Corporation
Hauppauge, NY 11788
Technical Assistance: 1-800-323-4815
www.jensen.com

© 2009 Audiovox
Ver. 032409
Printed in China